



HYDRO FORCE®



bestwaycorp.com/support

OWNER'S MANUAL

Save These Instructions – Read carefully before operating.

Follow all safety and operating instructions. If you don't follow these instructions, it may cause the boat to overturn or explode and result in injury or death.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before inflating and using the SUP.
- These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks during the use of the SUP, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. For your own safety, always heed the advice and warnings in these instructions. Non-compliance with these operating instructions may expose you to serious danger or death. Only use the product in the places and conditions for which it is intended.

WARNING

- Keep these instructions in a safe place. If misplaced, find them on the website www.bestwaycorp.com/support.
- Do not use the pump continuously for more than 15 minutes. It can only be used again after at least 60 minutes of cooling.
- It must only be supplied at SELV.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.



DISPOSAL

Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

TECHNICAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Stand-up paddleboarding can be a dangerous sport. Use of this product exposes the user to unexpected risks, dangers and hazards.
- User should realize and understand these risks. The use of this product implies the respect of the safety instructions described in the manual.
- Regardless of the number of persons on board, the total weight of persons and equipment must never exceed the maximum recommended weight capacity.
- Do not use this product if you are under the influence of alcohol, drugs or medications.
- Life saving devices such as life jackets and buoys should be pre-inspected and used at all times. Always paddle with an experienced partner when using this product.
- Tell your sail routes and time schedule to your partner.
- Check the weather forecast first to understand marine environment and weather conditions before starting. Bad weather and marine environments can be very dangerous. Never use this product in conditions that are beyond your ability (such as, but not limited to, high surf, riptides, currents or river rapids).
- Before every use, carefully inspect the product for signs of wear or leaks to ensure everything is in good condition. Please do not use the SUP if you find any damage. Do not paddle in unfamiliar water areas.
- Beware of potential harmful effects of liquids such as battery acid, oil and petrol. These liquids may damage the product.
- Stay balanced. Uneven distribution of weight on the board may cause the board to overturn, which could lead to drowning.
- Inform yourself about local regulations and dangers related to paddleboarding, surfing, boating and/or other water activities.
- When aboard the SUP, wear the leash at all times. Ensure the leash does not snag or get caught on obstacles during use to avoid being entangled or trapped.

PRODUCT DESCRIPTIONS

Item Number	Inflated Size	Recommended Working Pressure	Maximum Weight Capacity	Maximum Number of People
6532C	3.05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 adult

OWNER'S MANUAL

SETUP INSTRUCTIONS



PARTS & TOOLS NEEDED

Compare the parts in your box to the parts listed on the top of the package. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. If any parts are damaged or missing at the time of purchase, visit our website bestwaycorp.com/support.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

OVERVIEW

THIS SUP MUST BE INFLATED BY ADULTS ONLY.

For inflation, follow the drawings inside this manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

 : Inflate with built-in pump.

 : Inflate with a hand pump (not included). We suggest buying a Bestway® high pressure hand pump. Bestway pumps are equipped with a pressure gauge that only shows the air pressure when it is above 5 PSI, which is normal. When the air pressure in the product is lower than 5 PSI, the air pressure gauge will not show a value.

IMPORTANT: Never exceed the pressure indicated in the product description table, or it will damage the product, even causing serious injuries to the user and voiding your warranty.

USING THE BUILT-IN PUMP

POWER SUPPLY PORT

Use the electric cable (part B) to plug the pump into your car.

ONLY use a car plug.

Close the cap after inflation, every time.

NOTE: To avoid draining the car battery or any cable problems, disconnect the cable from the power supply port and the car when the pump is not in use.

INFLATION PORT

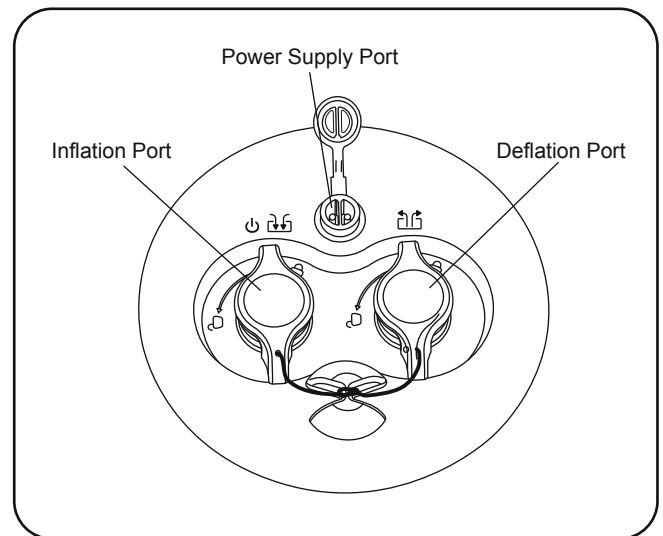
Open the cap, switch to activate the built-in pump, and press to start inflation. Generally, inflation takes approximately 15 minutes, but it also depends on the condition of the car battery. It will automatically stop when the SUP reaches the maximum air pressure. You can also pause inflation by simply pressing the button.

NOTE: The inflation port cannot be used for manual inflation of the SUP.

DEFLATION PORT

This port is designated with two functions - manual inflation and deflation.

For manual inflation, open the cap and press to place the center pin in the high position. For deflation, open the cap and press the center pin into the low position.



IMPORTANT: Be careful not to let any water into the pump, which will damage the electrical parts. Close the caps when the three ports are not in use, even when the SUP is deflated or in storage.

MAINTENANCE & STORAGE

- Extended exposure to the sun can shorten the lifespan of your SUP. We suggest not leaving SUPs in direct sunlight for more than 1 hour after use.
- Deflate completely before folding the SUP.
- Store in a cool, dry place and out of children's reach.
- Do not unfold this product when the temperature is low. The product should be placed at room temperature (over 20°C/68°F) for 24 hours before inflation.

IMPORTANT: Be careful not to let any water into the pump, which will damage the electrical parts. Close the caps when the three ports are not in use, even when the SUP is deflated or in storage.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Conservez ces instructions. Lire attentivement avant d'utiliser l'appareil.

Respecter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. Si vous ne suivez pas ces instructions, le bateau risque de se renverser ou d'exploser et de provoquer des blessures ou la mort.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez attentivement, prenez en compte et suivez toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation avant de gonfler et d'utiliser le SUP.
- Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants lors de l'utilisation du SUP, mais ils ne peuvent pas traiter de tous les risques et dangers pouvant exister. Pour votre propre sécurité, tenez toujours compte des conseils et des avertissements contenus dans ces consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes d'utilisation peut vous exposer à un danger grave ou mortel.
- N'utilisez le produit que dans les lieux et conditions pour lesquels il est prévu.

ATTENTION

- Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Si vous les avez égarés, vous pouvez les retrouver sur le site web www.bestwaycorp.com/support.
- Ne pas utiliser la pompe en continu pendant plus de 15 minutes. Elle ne peut être réutilisée qu'après avoir refroidi au moins pendant 60 minutes.
- Il ne doit être alimenté qu'à TBTS.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Attention : Tout remplacement ou modification sur cette unité non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

REMARQUE : Le présent équipement a été testé et s'est avéré conforme aux normes pour un dispositif numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives pour les communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nocives pour la réception des signaux de radio ou de télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



ÉLIMINATION

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

INSTRUCTIONS TECHNIQUES DE SÉCURITÉ

- Le stand-up paddleboard peut être un sport dangereux. L'utilisation de ce produit expose l'utilisateur à des risques, dangers et risques inattendus.
- L'utilisateur doit avoir conscience de ces risques et les comprendre. L'utilisation de ce produit implique le respect des consignes de sécurité décrites dans la notice.
- Quel que soit le nombre de personnes à bord, le poids total des personnes et de l'équipement ne doit jamais dépasser la capacité de charge maximale recommandée.
- N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Les dispositifs de secours comme les gilets et les bouées de sauvetage doivent être préalablement vérifiés et utilisés à chaque fois. Portez toujours un casque quand vous utilisez ce produit.
- Pagayez toujours avec un partenaire expérimenté quand vous utilisez ce produit.
- Consultez d'abord les prévisions météorologiques pour comprendre l'environnement marin et les conditions météorologiques avant de commencer. Le mauvais temps et les environnements marins peuvent être très dangereux. N'utilisez jamais ce produit dans des conditions qui dépassent vos capacités (telles que, mais sans s'y limiter, les vagues hautes, les marées, les courants ou les rapides de rivière).
- Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement le produit pour détecter tout signe d'usure ou de fuite afin de vous assurer que tout est en bon état. N'utilisez pas le SUP si vous constatez des dommages. Ne pagayez pas dans des zones d'eau inconnues.
- Attention aux effets nocifs potentiels des liquides tels que l'acide de batterie, l'huile et l'essence. Ces liquides peuvent endommager le produit.
- Restez bien en équilibre. Une répartition inégale du poids sur la planche peut la faire basculer, ce qui peut entraîner une noyade.
- Informez-vous sur les réglementations locales et les dangers liés à la pratique du paddle SUP, au surf, à la navigation de plaisance et/ou à d'autres activités nautiques.
- Lorsque vous êtes à bord du SUP, portez le leash en permanence. Veillez à ce que le leash ne s'accroche pas aux obstacles pendant l'utilisation afin d'éviter qu'il ne s'emmêle ou ne se coince.

DESCRIPTIONS DES PRODUITS

Número d'article	Taille gonflée	Pression de service recommandée	Capacité de charge maximale	Nombre maximum de personnes
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 adulte

MANUEL DE L'UTILISATEUR

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



PIÈCES DÉTACHÉES ET OUTILS NÉCESSAIRES

Comparez les pièces contenues dans votre boîte aux pièces indiquées sur la partie supérieure de l'emballage. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté. Si des pièces sont endommagées ou manquantes au moment de l'achat, visitez notre site web bestwaycorp.com/support.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Présentation

CE SUP DOIT ÊTRE GONFLÉ UNIQUEMENT PAR DES ADULTES.

Pour le gonflage, suivre les dessins figurant dans ce manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

 : Gonfler avec la pompe intégrée.

 : Gonfler à l'aide d'une pompe manuelle (non fournie). Nous vous conseillons d'acheter une pompe manuelle haute pression Bestway®. Les pompes Bestway sont équipées d'un manomètre qui n'indique la pression d'air que lorsqu'elle est supérieure à 5 PSI, ce qui est normal. Lorsque la pression d'air dans le produit est inférieure à 5 psi, le manomètre n'indique pas de valeur.

IMPORTANT : Ne jamais dépasser la pression indiquée dans le tableau de description du produit, sous peine d'endommager le produit, voire de causer des blessures graves à l'utilisateur et d'annuler votre garantie.

UTILISATION DE LA POMPE INTÉGRÉE

PORT D'ALIMENTATION

Utilisez le câble électrique (partie B) pour brancher la pompe sur votre voiture. Utiliser UNIQUEMENT une prise de courant de voiture. Fermer le bouchon après le gonflage, à chaque fois.

REMARQUE : Pour éviter de décharger la batterie de la voiture ou tout problème de câble, débranchez le câble du port d'alimentation de la voiture lorsque la pompe n'est pas utilisée.

Orifice de Gonflage

Ouvrez le bouchon, appuyez sur le bouton pour activer la pompe intégrée et appuyez sur le bouton pour commencer le gonflage. En général, le gonflage prend environ 15 minutes, mais cela dépend aussi de l'état de la batterie de la voiture. Il s'arrête automatiquement lorsque le SUP atteint la pression d'air maximale. Vous pouvez également mettre le gonflage en pause en appuyant simplement sur le bouton.

REMARQUE : L'orifice de gonflage ne peut pas être utilisé pour le gonflage manuel du SUP.

Orifice de dégonflage

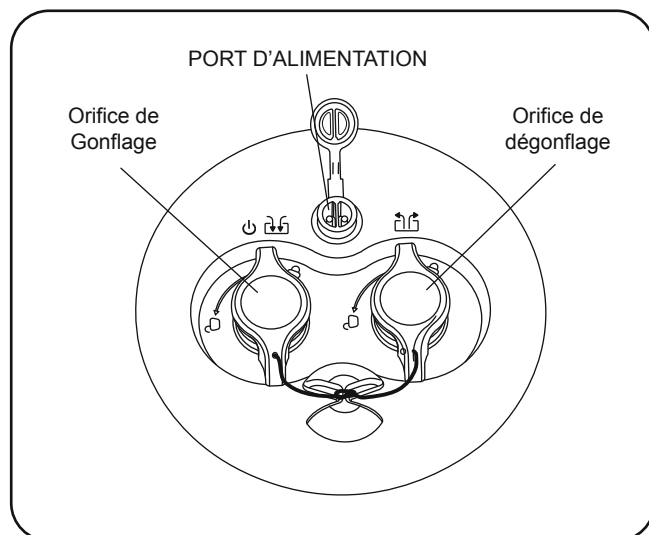
Cet orifice a deux fonctions : le gonflage et le dégonflage manuels. Pour un gonflage manuel, ouvrez le capuchon et appuyez pour placer la goupille centrale en position haute. Pour le dégonflage, ouvrez le capuchon et appuyez sur la goupille centrale en position basse.

IMPORTANT : Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans la pompe, ce qui endommagerait les pièces électriques. Fermez les bouchons lorsque les trois orifices ne sont pas utilisés, même lorsque le SUP est dégonflé ou rangé.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Une exposition prolongée au soleil peut réduire la durée de vie de votre SUP. Il est conseillé de ne pas laisser les SUP à la lumière directe du soleil pendant plus d'une heure après utilisation.
- Dégonflez complètement le SUP avant de le plier.
- Conserver dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants.
- Ne dépliez pas ce produit lorsque la température est basse. Le produit doit être placé à température ambiante (plus de 20°C) pendant 24 heures avant d'être gonflé.

IMPORTANT : Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans la pompe, ce qui endommagerait les pièces électriques. Fermez les bouchons lorsque les trois orifices ne sont pas utilisés, même lorsque le SUP est dégonflé ou rangé.



GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie im Anschluss gut auf. Befolgen Sie alle Sicherheits- sowie Betriebsanweisungen. Bei Nichtbeachtung kann dies zum Kentern des SUPs und im schlimmsten Fall zum Ertrinken führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der ersten Verwendung des SUPs sollte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchgelesen werden.
- Diese Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien beschränken sich auf die am Häufigsten auftretenden Risiken, können jedoch nicht alle in vollem Umfang abdecken. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets die Hinweise und Warnungen in dieser Gebrauchsanweisung. Bei Nichtbeachtung besteht das Risiko von schweren bis lebensgefährlichen Verletzungen. Verwenden Sie das SUP nur an und unter den für das Produkt vorgesehenen Orten und Bedingungen.

ACHTUNG

- Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Bei Verlust finden Sie sie auf der Website www.bestwayservice.de (D / A) / www.bestwaycorp.com/support.
- Die Pumpe darf eine kontinuierliche Laufzeit von 15 Minuten nicht überschreiten. Lassen Sie das Gerät zwischendurch mindestens 60 Minuten lang abkühlen.
- Beim Betrieb der Pumpe ist eine Sicherheitskleinspannung einzuhalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Sämtliche Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen zulassen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WARNUNG: Jegliche Veränderungen an diesem Gerät, welche nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zu einem Entzug der Verwendungsbefugnis führen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde auf die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte für ein digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Regeln überprüft. Diese wurden so definiert, dass ein angemessener Schutz gegen schädliche Störungen bei der Verwendung in Wohngebieten gewährleistet wird. Dieses Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie und kann diese freisetzen. Durch eine unsachgemäße Verwendung kann es zu schädlichen Störungen im Funkverkehr kommen. Störungen, welche bei bestimmten Verwendungsarten auftreten, lassen sich aber niemals vollständig ausschließen. Insofern dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, können folgende Maßnahmen zu einer Problemlösung beitragen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie diese.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.



ENTSORGUNG

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Bringen Sie Altgeräte zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder geben Sie es ihrem Händler zurück. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte beim Kauf eines Neugerätes und Altgeräte mit Abmessungen kleiner als 25 cm auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, zurückzunehmen.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

TECHNISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- SUP-Sport birgt gewisse Risiken. Die Verwendung dieses Produkts kann den Benutzer unvorhergesehenen Gefahren aussetzen.
- Der Benutzer muss sich sämtlicher Risiken, welche im Zusammenhang mit der Verwendung eines SUPs auftreten, bewusst sein. Daher darf die Verwendung dieses Produkts nur unter Beachtung aller der in dieser Gebrauchsanweisung im beschriebenen Sicherheitsanweisungen erfolgen.
- Unabhängig von der sich auf dem SUP befindenden Anzahl an Personen darf das Gesamtgewicht von Personen und Ausrüstung niemals die in den Produktbeschreibungen angegebene maximale Tragfähigkeit überschreiten.
- Die Verwendung des SUPs unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol sowie anderen Drogen ist untersagt.
- Lebensrettende Hilfsmittel, wie z. B. Schwimmwesten und Bojen, sollten vorab geprüft und stets getragen bzw. verwendet werden. Begeben Sie sich immer mit einem erfahrenen Partner aufs Wasser.
- Teilen Sie anderen Ihre geplante Route mit.
- Beachten Sie die für Ihre Region relevanten Wettervorhersagen. Schlechte Wetter- und Seebedingungen bergen ein hohes Gefahrenpotential. Verwenden Sie das SUP niemals unter Bedingungen, welche Ihre Fähigkeiten überschreiten (dazu zählen z. B. starker Wellengang, hohe Brandung, Strömungen oder Stromschnellen).
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Anzeichen von Verschleiß oder Lecks. Sollten Sie dabei Schäden feststellen, ist eine Verwendung des SUPs untersagt. Begeben Sie sich nicht in unbekannte Gewässer.
- Achten Sie auf potentiell schädliche Auswirkungen von Flüssigkeiten wie Batteriesäure, Öl und Benzin.
- Achten Sie auf eine gleichmäßige Verteilung des Gewichts, um die Schwimmfähigkeit des SUPs nicht zu beeinträchtigen.
- Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften und Gefahren im Zusammenhang mit dem SUP-Sport und/oder anderen Wasseraktivitäten.
- Nutzen Sie an Bord des SUP immer die Sicherheitsleine. Achten Sie darauf, dass sich die Leine während der Benutzung nicht verheddert oder an Hindernissen hängen bleibt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

PRODUKTBESCHREIBUNGEN

Artikelnummer	Größe aufgeblasen	Empfohlener Luftdruck	Maximale Tragfähigkeit	Maximale Personenanzahl
6532C	305 x 84 x 15 cm	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Erwachsener

AUFBAUANWEISUNGEN



KOMPONENTEN & BENÖTIGTES WERKZEUG

Prüfen Sie den Verpackungsinhalt mithilfe der auf dem Karton aufgeführten Komponente auf seine Vollständigkeit. Sollte Ihnen zum Zeitpunkt des Kaufs beschädigte oder fehlende Teile auffallen, besuchen Sie uns unter www.bestwayservice.de (D / A) / bestwaycorp.com/support.



AUFBAUANLEITUNG

Übersicht

DIESES SUP DARF AUSSCHLIESSLICH DURCH EINE ERWACHSENE PERSON AUFGEPUMPMT WERDEN.

Beachten Sie zum Aufpumpen des SUPs die Anweisungen in den nachfolgenden Abbildungen. Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

 : Aufpumpen mit integrierter Elektropumpe

 : Aufpumpen mit Handpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten). Hierfür empfehlen wir den Kauf einer Bestway® Hochdruck-Handpumpe. Unsere Pumpen sind mit einem Manometer ausgestattet, welches ab 5 PSI den Luftdruck anzeigen. Wenn der Luftdruck im Produkt weniger als 5 PSI beträgt, wird kein Wert angezeigt.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS: Überschreiten Sie niemals den in der Produktbeschreibung angegebenen maximal zulässigen Luftdruck, da dies zu Schäden am Produkt sowie zu schweren Verletzungen des Benutzers führen kann. Außerdem erlischt dadurch jeglicher Garantieanspruch.

NUTZUNG DER INTEGRIERTEN ELEKTROPUMPE

STROMANSCHLUSS

Verwenden Sie das Stromkabel (Komponente M), um die Pumpe mit Ihrer Autosteckdose zu verbinden. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH einen entsprechenden Kfz-Stecker.

Verwenden Sie nach jedem Pumpvorgang die Verschlusskappe.

BITTE BEACHTEN: Um eine Entladung der Autobatterie oder Probleme mit dem Kabel zu vermeiden, sollte das Kabel immer abgezogen werden, wenn sich die Pumpe nicht in Betrieb befindet.

AUFPUMPANSCHLUSS

Öffnen Sie die Verschlusskappe, schalten Sie die integrierte Elektropumpe ein und starten Sie den Aufpumpvorgang.

Im Normalfall dauert das Aufpumpen etwa 15 Minuten, dies hängt jedoch auch vom Zustand der Autobatterie ab. Das Gerät stoppt automatisch, wenn das SUP den maximalen Luftdruck erreicht hat. Sie können den Vorgang auch durch einfaches Drücken des Knopfes unterbrechen.

BITTE BEACHTEN: Dieser Anschluss kann nicht zum manuellen Aufpumpen des SUPs verwendet werden.

ABPUMPANSCHLUSS

Dieser Anschluss ist für zwei Funktionen vorgesehen - manuelles Auf- und Abpumpen.

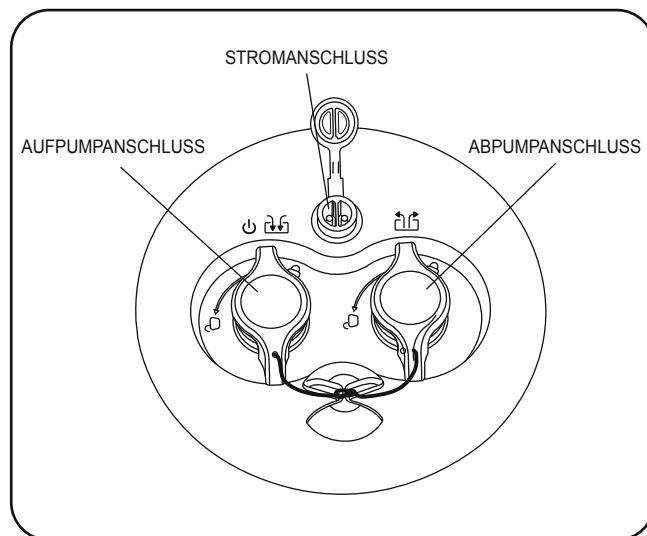
Öffnen Sie zum Aufpumpen einfach die Verschlusskappe und drücken Sie den Stift in der Mitte des Ventils in die obere Position. Zum Abpumpen drücken Sie den Stift in die untere Position.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS: Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Pumpe eindringen kann. Dies kann zu Schäden an der Elektrik führen. Verwenden Sie zu jeder Zeit – auch im entleerten Zustand - die Verschlusskappen.

WARTUNG & LAGERUNG

- Längere Sonneneinstrahlung kann die Lebensdauer Ihres SUPs verkürzen. Wir empfehlen, das Board nach dem Gebrauch nicht länger als 1 Stunde in der Sonne liegen zu lassen.
- Vor dem Zusammenfallen des SUPs muss die Luft vollständig abgelassen werden.
- Das Produkt muss an einem kühlen und trockenen Ort sowie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Entfalten Sie das Produkt nicht bei niedrigen Temperaturen. Vor dem Aufpumpen sollte das Produkt mindestens 24 Stunden lang bei Raumtemperatur (> 20 °C) gelagert werden.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS: Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Pumpe eindringen kann. Dies kann zu Schäden an der Elektrik führen. Verwenden Sie zu jeder Zeit – auch im entleerten Zustand - die Verschlusskappen.



MANUALE D'USO

Conservare queste istruzioni - Leggere attentamente prima di mettere in funzione il dispositivo.

Seguire scrupolosamente tutte le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento del prodotto. La mancata osservanza di tali istruzioni potrebbe causare il ribaltamento o l'esplosione del natante con conseguenti lesioni anche mortali.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Si prega di leggere con attenzione e attenersi a tutte le informazioni incluse nel presente manuale d'uso prima di gonfiare e utilizzare il SUP.
- Le seguenti avvertenze, istruzioni e linee guida di sicurezza affrontano i pericoli più comuni durante l'uso del SUP, ma non possono necessariamente includere tutti i possibili scenari di rischio; pertanto, si raccomanda di attenersi sempre ai consigli e le avvertenze qui elencate. La mancata osservanza di queste istruzioni può esporre gli utenti a gravi pericoli o alla morte. Utilizzare il prodotto solo nei luoghi e nelle condizioni per i quali lo stesso è stato progettato.

AVVERTENZA

- Conservare queste istruzioni in luogo sicuro. In caso di smarrimento, le istruzioni possono essere reperite anche sul sito: www.bestwaycorp.com/support.
- Non utilizzare la pompa ininterrottamente per più di 15 minuti. Lasciarla raffreddare per almeno 60 minuti fra un utilizzo e l'altro.
- Il dispositivo deve essere alimentato unicamente a bassissima tensione di sicurezza (SELV).
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali o persone prive di esperienza a patto che vengano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo, e siano consapevoli dei suoi potenziali rischi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini privi della supervisione di un adulto.
- Il presente dispositivo è conforme all'articolo 15 del regolamento FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: qualsiasi cambiamento o modifica a questa unità che non siano stati espressamente autorizzati dai soggetti responsabili in materia di conformità può invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso del dispositivo.

NOTA: Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in una struttura residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare radiofrequenze e qualora non venga installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque possibile escludere la possibilità di interferenze in una particolare installazione. Qualora il dispositivo provochi interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva (che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo il dispositivo stesso) l'utente è invitato a ovviare al problema adottando una o più delle seguenti misure correttive:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Distanziare maggiormente il dispositivo dal ricevitore
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente afferente a un circuito diverso da quello utilizzato dal ricevitore.
- Rivolgersi al proprio rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.



SMALTIMENTO

Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare laddove esistano strutture adeguate. Per maggiori informazioni in merito, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

ISTRUZIONI TECNICHE DI SICUREZZA

- Lo stand-up paddleboarding può essere uno sport pericoloso. L'uso di questo prodotto espone l'utente a rischi, pericoli e imprevisti di varia natura.
- L'utente deve essere totalmente consapevole di tali rischi. L'uso del prodotto implica il rispetto delle istruzioni di sicurezza riportate nel manuale.
- Indipendentemente dal numero di persone a bordo, il peso totale combinato di utenti e attrezzature non deve mai superare la portata massima indicata.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone sotto l'effetto di alcol, farmaci o sostanze stupefacenti.
- Ispezionare e adoperare sempre i dispositivi salvavita, ad esempio i giubbotti di salvataggio e le boe. Uscire sempre in acqua con un compagno esperto quando si utilizza il prodotto.
- Comunicare al proprio compagno le rotte e i tempi di navigazione.
- Prima di iniziare, controllare le previsioni meteorologiche per valutare le condizioni ambientali. Il maltempo in mare può essere estremamente pericoloso. Non utilizzare mai questo prodotto in condizioni che vanno al di là della propria capacità di affrontarle (come ad esempio: in presenza di cavalloni, onde di risucchio, correnti o rapide fluviali).
- Ispezionare attentamente il prodotto prima di ogni utilizzo, per accertarsi che tutto sia in buone condizioni e non siano presenti perdite o segni di usura. Non utilizzare il SUP se si notano danni. Non utilizzare in ambienti che non si conoscono bene.
- Prestare particolare attenzione in presenza di liquidi come acido delle batterie, sostanze oleose e benzina: tali sostanze possono danneggiare il prodotto.
- Mantenersi in equilibrio sulla tavola. Una distribuzione sbilanciata del peso potrebbe causare il ribaltamento del SUP, con conseguente rischio di annegamento per l'utente.
- È essenziale tenersi informati riguardo ai regolamenti locali e i pericoli legati al paddleboarding, surf, navigazione e/o altri sport acquatici.
- Indossare sempre il leash quando si utilizza la tavola da SUP. Prestare attenzione a che non rimanga agganciato o impigliato a ostacoli durante l'uso, per evitare di rimanere impigliati o intrappolati.

DESCRIZIONE PRODOTTO

Numero articolo	Dimensione prodotto gonfiato	Pressione di esercizio raccomandata	Massima capacità di carico	Numero massimo di persone
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Adulto



MANUALE D'USO

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



COMPONENTI E ATTREZZI NECESSARI

Confrontare i componenti nella confezione con l'elenco sulla parte superiore della scatola. Verificare che corrispondano al modello che si intendeva acquistare. Se al momento dell'acquisto alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, visitare il sito Web bestwaycorp.com/support.



ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO

Panoramica d'insieme

LE OPERAZIONI DI GONFIAGGIO DEVONO ESSERE ESEGUITE UNICAMENTE DA UTENTI ADULTI

Per le istruzioni di gonfiaggio, seguire i passaggi illustrati di seguito. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.

: gonfiare utilizzando la pompa incorporata

: Gonfiare con una pompa manuale (non inclusa). Si consiglia di acquistare una pompa manuale ad alta pressione Bestway®. Le pompe Bestway sono dotate di un manometro progettato per indicare la pressione dell'aria solo quando questa supera i 5 PSI. Quando la pressione interna del prodotto è inferiore a 5 PSI, il manometro non mostra alcun valore.

IMPORTANTE: Non superare mai la pressione indicata nella tabella descrittiva del prodotto, onde evitare di danneggiare il prodotto stesso, cosa che potrebbe causare lesioni anche gravi, oltre a invalidare la garanzia.

UTILIZZO DELLA POMPA INCORPORATA

Porta di alimentazione

Utilizzare il cavo elettrico (B) per collegare la pompa all'auto. Utilizzare ESCLUSIVAMENTE uno spinotto per auto.

A gonfiaggio ultimato, chiudere sempre il tappo

NOTA: per evitare di scaricare la batteria dell'auto o problemi con i cavi, scollegare il cavo dalla porta di alimentazione e dall'auto quando la pompa non è in uso.

Bocchetta di Gonfiaggio

Aprire il tappo, premere l'interruttore per attivare la pompa incorporata, quindi premere per avviare il gonfiaggio.

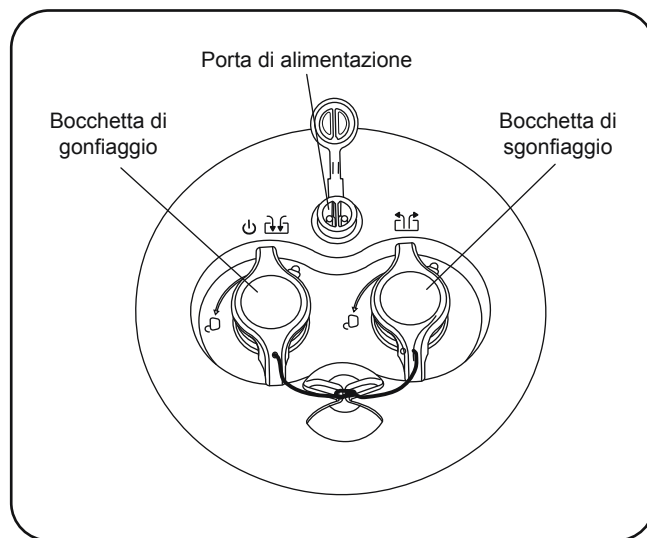
Occorrono in media circa 15 minuti per gonfiare il SUP in questa modalità, ma ciò dipende anche dalle condizioni della batteria dell'auto. Il sistema si arresta automaticamente quando il SUP raggiunge la massima pressione indicata. E' anche possibile sospendere il gonfiaggio premendo il pulsante.

NOTA: la bocchetta di gonfiaggio non può essere usata per gonfiare manualmente il SUP

Bocchetta di Sgonfiaggio

Questa bocchetta ha due funzioni: gonfiaggio e sgonfiaggio manuali.

Per il gonfiaggio manuale, aprire il tappo e premere per spingere il perno centrale verso l'alto. Per lo sgonfiaggio, aprire il tappo e premere il perno centrale verso il basso.



IMPORTANTE! Prestare attenzione a che non entri acqua nella pompa, onde evitare danni ai componenti elettrici. Chiudere sempre i tappi quando le bocchette non vengono utilizzate, anche se il SUP è sgonfio o prima di metterlo via.

MANUTENZIONE & CONSERVAZIONE

- L'esposizione prolungata ai raggi solari può portare, nel tempo, al deterioramento dei materiali. Non lasciare il SUP alla luce solare diretta per più di un'ora dopo averlo utilizzato.
- Sgonfiare completamente il SUP prima di ripiegare.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini.
- Non dispiegare il prodotto se la temperatura è troppo bassa. Il prodotto deve essere lasciato a una temperatura ambiente pari o superiore a 20°C/68°F per circa 24 ore prima di procedere al gonfiaggio.

IMPORTANTE! Prestare attenzione a che non entri acqua nella pompa, onde evitare danni ai componenti elettrici. Chiudere sempre i tappi quando le bocchette non vengono utilizzate, anche se il SUP è sgonfio o prima di metterlo via.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bewaar deze instructies – Lees aandachtig alvorens gebruik.

Volg alle veiligheids- en gebruiksinstructies. Indien u deze instructies niet opvolgt, kan dit ervoor zorgen dat de boot omslaat of ontploft, wat tot letsel of de dood kan leiden.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u de SUP opblaast en gebruikt.
- Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen benadrukken enkele veelvoorkomende risico's bij het gebruik van de SUP, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Neem voor uw eigen veiligheid altijd de adviezen en waarschuwingen in deze instructies in acht. Het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing kan u blootstellen aan ernstig of dodelijk gevaar. Gebruik het product alleen op de plaatsen en onder de omstandigheden waarvoor het bedoeld is.

WAARSCHUWING

- Bewaar deze instructies op een veilige plek. Indien ze ontbreken, kan u ze vinden op de website www.bestwaycorp.com/support.
- Gebruik de pomp niet continu voor langer dan 15 minuten. Het mag dan enkel opnieuw gebruikt worden nadat het minstens 60 minuten afgekoeld heeft.
- Het mag alleen worden gevoed met extra lage veiligheidsspanning (SELV).
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden verricht zonder supervisie.
- Dit apparaat voldoet met onderdeel 15 van de FCC Voorschriften. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle storingen accepteren die het ontvangt, inclusief een storing die een ongewenste werking kan veroorzaken.

WAARSCHUWING: Enige veranderingen of wijzigingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

LET OP: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens onderdeel 15 van de FCC Voorschriften. Deze limieten zijn voorgeschreven om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen, en indien de apparatuur niet volgens de instructies geïnstalleerd of gebruikt wordt, kan dit schadelijke storingen veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Indien deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat vastgesteld kan worden door de apparatuur uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aanbevolen om de storing te proberen te verhelpen door één of meer van de volgende acties te nemen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan hetgeen waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg het verkooppunt of een ervaring radio / TV technicus voor hulp.



WEGDOEN

Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkelier voor recycling advies.

TECHNISCHE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Stand-up paddleboarding kan een gevaarlijke sport zijn. Het gebruik van dit product stelt de gebruiker bloot aan onverwachte risico's, gevaren en gevaarlijke situaties.
- De gebruikers moeten deze risico's realiseren en begrijpen. Het gebruik van dit product impliceert het respecteren van de veiligheidsinstructies beschreven in deze handleiding.
- Ongeacht het aantal personen op de plank, mag het totale gewicht van personen en apparatuur de maximum aanbevolen lading nooit overschrijden.
- Gebruik dit product niet wanneer u onder invloed bent van alcohol, drugs of medicatie.
- Levensreddende producten zoals reddingsvesten en boeien moeten te allen tijden vooraf geïnspecteerd en gebruikt worden. Draag altijd een helm wanneer u dit product gebruikt. Peddel altijd met een ervaren partner wanneer u dit product gebruikt.
- Meld uw zeilroutes en tijdschema's aan uw partner.
- Kijk eerst de weersvoorspelling na om de marine omgeving en weersomstandigheden te begrijpen voor u start. Slecht weer en marine omgevingen kunnen zeer gevaarlijk zijn. Gebruik dit product nooit in omgevingen die uw mogelijkheden overschrijden (zoals maar niet beperkt tot hoge golven, krachtige vloed, stroming of stroomversnellingen).
- Inspecteer voor elk gebruik het product op tekens van slijtage of lekken om ervoor te zorgen dat alles in een prima staat is. Gebruik de SUP niet indien u schade detecteert. Peddel niet in onbekende watergebieden.
- Pas op voor mogelijke schadelijke effecten van vloeistoffen zoals accu zuur, olie en benzine. Deze vloeistoffen kunnen het product beschadigen.
- Blijf in evenwicht. Een ongelijkmatige verdeling van de lading op het board kan deze doen omslaan en kan leiden tot verdrinking.
- Informeer uzelf over lokale regelgevingen en gebaren met betrekking tot paddleboarding, surfen, varen en/of andere wateractiviteiten.
- Maak de riem altijd vast tijdens het gebruik van de SUP. Zorg ervoor dat de riem tijdens het gebruik niet blijft haken of vast raakt in obstakels om verstriking of beknelling te voorkomen.

PRODUCTBESCHRIJVINGEN

Product nummer	Opgeblazen grootte	Aanbevolen werkdruk	Maximum draagvermogen	Maximaal aantal personen
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Volwassene

GEBRUIKERSHANDLEIDING

INSTALLATIE-INSTRUCTIES



ONDERDELEN & BENODIGD GEREEDSCHAP

Vergelijk de onderdelen in uw doos met de onderdelenlijst bovenop de verpakking. Controleer of de onderdelen het model vertegenwoordigen dat u van plan was te kopen. In het geval van beschadigde of ontbrekende onderdelen op het moment van aankoop; bezoek dan onze website bestwaycorp.com/support.



MONTAGEINSTRUCTIES

Overzicht

DEZE SUP MAG ENKEL DOOR VOLWASSENEN OPBEBLAZEN WORDEN

Volg voor het opblazen de tekeningen in deze handleiding. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.



: Opblazen met ingebouwde pomp



: Opblazen met een handpomp (niet inbegrepen). Wij raden aan om een Bestway® hogedruk handpomp te kopen. Bestway pompen hebben een manometer die de luchtdruk enkel weergeeft wanneer deze hoger is dan 5 PSI, wat normaal is. Indien de luchtdruk van het product lager is dan 5 PSI, zal de luchtdrukmeter geen waarde weergeven.

BELANGRIJK: overschrijd nooit de druk die beschreven is in de productbeschrijving tabel, of het zal het product beschadigen en kan zelfs ernstig letsel bij de gebruiker veroorzaken en uw garantie ongeldig maken.

INGEBOUWDE POMP GEBRUIKEN

VOEDINGSPOORT

Gebruik de elektrische kabel (Onderdeel B) om de pomp in uw auto aan te sluiten. Gebruik **ALLEEN** een autostekker.

Sluit elke keer de dop na het oppompen.

LET OP: Om kabelproblemen of het leeglopen van de auto accu te voorkomen, moet de kabel losgekoppeld worden van de voedingspoort en de auto wanneer de pomp niet in gebruik is.

OPBLAASPOORT

Open de dop, schakel naar het activeren van de ingebouwde pomp en druk om het oppompen te starten.

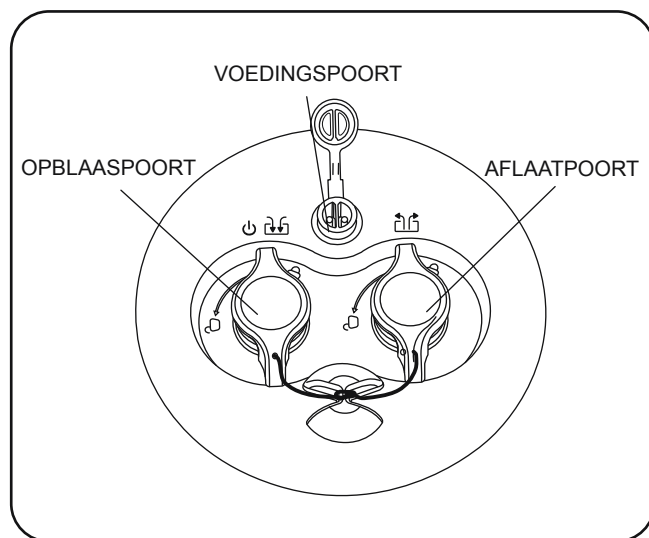
Over het algemeen duurt het opblazen ongeveer 15 minuten, maar dit hangt ook af van de conditie van de autobatterij. Het zal automatisch stoppen wanneer de SUP de maximale luchtdruk bereikt. U kan het opblazen ook eenvoudig pauzeren door op de knop te drukken.

LET OP: De opblaaspoort mag niet gebruikt worden om de SUP manueel op te blazen.

AFLAATPOORT

Deze poort is ontworpen voor 2 functies - manueel opblazen en leeglopen.

Om het manueel op te blazen, opent u de dop en drukt u de centrale pen in de hoge stand. Voor het leeglopen opent u de dop en drukt u de centrale pen in de lage stand.



BELANGRIJK: Wees voorzichtig dat er geen water in de pomp komt, omdat dit de elektrische onderdelen zal beschadigen. Sluit de doppen wanneer de drie poorten niet in gebruik zijn, zelfs wanneer de SUP leeg of opgeborgen is.

ONDERHOUD & OPBERGING

- Te lange blootstelling aan de zon kan de levensduur van uw SUP verkorten. Wij adviseren de SUP niet langer dan 1 uur na gebruik in direct zonlicht achter te laten.
- Laat de SUP volledig leeglopen alvorens het op te vouwen.
- Bewaar op een koele, droge plaats en buiten het bereik van kinderen.
- Vouw dit product niet uit wanneer de temperatuur laag is. Het product moet 24 uur op kamertemperatuur (boven 20°C/68°F) bewaard worden alvorens het wordt opgeblazen.

BELANGRIJK: Wees voorzichtig dat er geen water in de pomp komt, omdat dit de elektrische onderdelen zal beschadigen. Sluit de doppen wanneer de drie poorten niet in gebruik zijn, zelfs wanneer de SUP leeg of opgeborgen is.

MANUAL DE USUARIO

Conserve estas instrucciones y léalas con atención antes de poner en marcha el dispositivo.

Siga todas las instrucciones de uso y seguridad. Si no, puede hacer que la embarcación vuelque o explote y provocar lesiones o incluso la muerte.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente, comprenda y siga todas las instrucciones de este manual antes de inflar y utilizar la tabla.
- Estas advertencias, instrucciones y normas de seguridad cubren algunos riesgos comunes durante el uso de la tabla, pero no todos los riesgos y peligros en cada caso. Por su propia seguridad, preste atención a los consejos y advertencias de estas instrucciones: su incumplimiento puede exponerle a un peligro grave o incluso a la muerte. Utilice el producto solo en los lugares y condiciones para los que está destinado.

ADVERTENCIA

- Conserve estas instrucciones en un lugar seguro. Si las pierde, puede buscarlas en la página web www.bestwaycorp.com/support.
- No utilice la bomba durante más de 15 minutos seguidos. Solo se podrá volver a utilizar después de al menos 60 minutos de enfriamiento.
- Solo se debe alimentar con fuentes SELV.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, solo si son supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar, limpiar o realizar el mantenimiento del dispositivo sin supervisión.
- Este dispositivo cumple la disposición 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Cualquier cambio o modificación en esta unidad que no esté aprobada de forma expresa por el responsable de cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la disposición 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales por radio en las comunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias durante una instalación. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede verificarse apagando y encendiendo el equipo, es recomendable que intente eliminar la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.



ELIMINACIÓN

Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en caso de que existan instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor si necesita más información sobre reciclaje.

INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE SEGURIDAD

- El paddle surf puede llegar a ser un deporte peligroso. El uso de una tabla expone al usuario a riesgos, peligros y situaciones inesperadas.
- El usuario debe conocer y comprender estos riesgos. El uso de este producto implica el respeto de las instrucciones de seguridad descritas en este manual.
- Sea cual sea el número de personas a bordo, el peso total de usuarios y del material no debe superar en ningún caso la capacidad de carga máxima recomendada.
- No use este producto si te encuentras bajo los efectos del alcohol, las drogas o algún medicamento.
- Realiza una comprobación previa de los equipos salvavidas (como los chalecos y las boyas) y utilízalos en todo momento. Rema siempre en compañía de una persona experta en la materia.
- Comunique sus rutas y horarios a alguien.
- Compruebe primero la previsión del tiempo para conocer el estado del mar y las condiciones meteorológicas antes de empezar. El mal tiempo y los medios marinos pueden resultar muy peligrosos. No utilice este producto en situaciones que superen su capacidad (por ejemplo, olas altas, corrientes o rápidos de ríos).
- Antes de cada uso, revise con atención el equipo en busca de signos de desgaste o fugas para asegurarse de que todo está en buen estado. No utilice la tabla si detecta algún daño. No reme en zonas acuáticas desconocidas.
- Presta atención a los posibles efectos de líquidos como el ácido de la batería, el aceite y la gasolina. Estos líquidos pueden dañar el producto.
- Mantenga el equilibrio. Una distribución desigual del peso sobre la tabla puede hacer que vuelque, lo que podría provocar ahogamientos.
- Infórmese sobre la normativa local y los peligros relacionados con el paddle surf, el surf, la navegación y demás actividades acuáticas.
- Cuando esté a bordo de la tabla, utilice la correa en todo momento. Asegúrese de que no se engancha en ningún obstáculo durante su uso para evitar enredarse o quedar atrapado.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Número de artículo	Tamaño inflado	Presión de trabajo recomendada	Capacidad de carga máxima	Número máximo de usuarios
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 adulto

MANUAL DE USUARIO

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



PIEZAS Y HERRAMIENTAS NECESARIAS

Compare las piezas que contiene la caja con las que aparecen en la parte superior del paquete. Compruebe que las piezas corresponden al modelo que tenía previsto comprar. Si alguna pieza está dañada o falta en el momento de la compra, visite nuestra página web bestwaycorp.com/support.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Descripción

ESTA TABLA DEBE SER INFLADA POR ADULTOS.

Para el inflado, consulte los dibujos del interior de este manual. Los dibujos son a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.



: Inflar con la bomba incorporada.



: Inflar con una bomba manual (no incluida). Es aconsejable comprar una bomba manual de alta presión Bestway®. Las bombas Bestway están equipadas con un manómetro que solo muestra la presión del aire cuando es superior a 5 PSI, un valor recomendable. Cuando la presión de aire del producto es inferior a 5 PSI, el manómetro no mostrará ningún valor.

IMPORTANTE: No supere la presión indicada en la descripción o dañará el producto, causando graves lesiones al usuario e invalidando la garantía.

CON LA BOMBA INCLUIDA

PUERTO DE ALIMENTACIÓN

Utilice el cable eléctrico (parte B) para enchufar la bomba a su coche.

Utilice SOLO un enchufe de coche.

Cierre siempre el tapón después del inflarla.

NOTA: Para evitar que se descargue la batería del coche o cualquier problema con el cable, desconecte el cable del puerto de alimentación y del coche cuando la bomba no esté en funcionamiento.

PUERTO DE INFLADO

Abra el tapón, gire para activar la bomba incorporada y pulse para empezar a inflar.

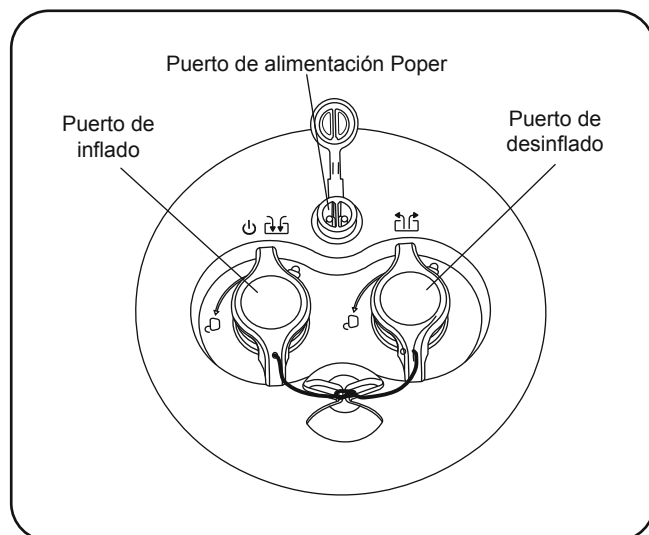
Por lo general, se tarda unos 15 minutos en inflarla, pero depende del estado de la batería del coche. Se detendrá automáticamente cuando la tabla alcance la presión de aire máxima. También puede detener el inflado con solo pulsar el botón.

NOTA: El puerto de inflado no puede utilizarse para inflar la tabla de forma manual.

PUERTO DE DESINFLADO

Este puerto tiene dos funciones: inflado y desinflado manual.

Para el inflado manual, abra el tapón y presione para colocar el pasador central en la posición alta. Para el desinflado, abra el tapón y presione para colocar el pasador central en la posición baja.



IMPORTANTE: No deje que entre agua en la bomba, podría dañar las piezas eléctricas. Cierre los tapones cuando no se utilicen los tres puertos, incluso cuando la tabla esté desinflada o guardada.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

- La exposición prolongada al sol puede acortar la vida útil de la tabla. Es recomendable no dejarla expuesta a la luz directa del sol durante más de 1 hora después de su uso.
- Desinflar del todo antes de doblar la tabla.
- Conservar en un lugar fresco y seco y fuera del alcance de los niños.
- No desdoble el producto cuando la temperatura sea baja. El producto debe estar a temperatura ambiente (más de 20°C/68°F) durante 24 horas antes de inflarlo.

IMPORTANTE: No deje que entre agua en la bomba, podría dañar las piezas eléctricas. Cierre los tapones cuando no se utilicen los tres puertos, incluso cuando la tabla esté desinflada o guardada.

BRUGERVEJLEDNING

Gem disse instruktioner – Læs omhyggeligt før brug.

Følg alle sikkerheds- og betjeningsinstruktioner. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det få båden til at vælte eller eksplodere og resultere i personskade eller død.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

- Læs og omhyggeligt alle oplysninger i denne brugervejledning og forstå dem, før du pumper luftmadrasen op og bruger den.
- Disse advarsler, vejledninger og retningslinjer for sikkerhed behandler visse almindelige sikkerhedsrisici ved brug af SUP'en, men de kan ikke dække alle risici og farer i alle situationer. For din egen sikkerhed skal du altid overholde vejledninger og advarsler i denne vejledning. Manglende overholdelse af denne vejledning kan udsætte dig for alvorlig livsfare. Anvend kun produktet på de steder og under de forhold, det er beregnet til.

ADVARSEL

- Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du forlægger dem, kan du finde dem på hjemmesiden www.bestwaycorp.com/support.
- Brug ikke pumpen uafbrudt i mere end 15 minutter. Den kan først bruges igen efter mindst 60 minutters afkøling.
- Må kun få strøm fra en særskilt lavspændingskilde.
- Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, bevægelsesmæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og kendskab, hvis de bliver superviseret eller er instrueret i sikker brug af udstyret og forstår de farer, der er involveret. Børn må ikke lege med apparatet.
- Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

ADVARSEL: Enhver ændring eller modifikation af denne enhed, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret.

BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette op på interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Ret modtagerantennen ind eller flyt den.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som receiveren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.



BORTSKAFFELSE

Produkter med indbygget elektronik må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal indleveres til en genbrugsstation, hvor det er muligt. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug.

TEKNISKE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Stand-up paddleboarding kan være en farlig sport. Brug af dette produkt udsætter brugeren for uventede risici, farer og farer.
- Brugeren bør være klar over samt forstå disse risici. Brugen af dette produkt er lig med respekt for overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne, der er indeholdt i manualen.
- Uanset antallet af personer om bord, må den samlede vægt af personer og udstyr aldrig overstige den anbefalede maksimale vægtpkapacitet.
- Anvend ikke dette produkt, hvis du er under indflydelse af alkohol, stoffer eller medicinering.
- Livredningsudstyr såsom redningsveste og bøjler bør til enhver tid tages i brug og inspiceres forinden. Padl altid med en erfaren partner, når du bruger dette produkt.
- Del dine ruter og tidsplaner med din partner.
- Tjek vejrudsigten først for at forstå havmiljøet og vejrforholdene, før du går i gang. Dårligt vejr og havmiljøer kan være meget farlige. Brug aldrig dette produkt under forhold, der er uden for din formåen (såsom, men ikke begrænset til, høje bølger, riptider, strømme eller strømfald).
- Før hver brug skal du omhyggeligt inspicere produktet for tegn på slid eller lækager for at sikre, at alt er i god stand. Brug ikke SUP'en, hvis du opdager skader, og padl ikke i ukendte vandområder.
- Vær opmærksom på potentielle skadelige virkninger af væsker som batterisyre, olie og benzin. Disse væsker kan beskadige produktet.
- Hold balancen. En ujævn fordeling af vægten på brættet kan få brættet til at vælte, hvilket kan føre til drukning.
- Informér dig selv om lokale regler og farer i forbindelse med paddleboarding, surfing, sejlads og/eller andre vandaktiviteter.
- Når du er ombord på SUP'en, skal du altid have snoren på. Sørg for, at snoren ikke hænger fast eller bliver fanget i forhindringer under brug for at undgå at blive viklet ind eller fanget.

PRODUKTBESKRIVELSER

Varenummer	Oppustet størrelse	Anbefalet funktionstryk	Maksimal belastningsevne	Maksimalt antal personer
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Voksen

BRUGERVEJLEDNING

OPSÆTNINGSVEJLEDNING



NØDVENDIGE DELE OG VÆRKTØJ

Sammenlign delene i din kasse med de dele, der er angivet øverst på pakken. Kontrollér, at udstyrskomponenterne repræsenterer den model, du havde til hensigt at købe. Hvis nogen dele er beskadiget eller mangler på købstidspunktet, skal du besøge vores hjemmeside bestwaycorp.com/support.



MONTERINGSVEJLEDNING

OVERSIGT

DENNE SUP MÅ KUN PUSTES OP AF VOKSNE.

Følg tegningerne i denne manual, når du skal pumpe op. Tegningerne er kun til illustrationsformål. Afspejler muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.



: Pumpes op med den indbyggede pumpe.



: Pumpes op med en håndpumpe (medfølger ikke). Vi foreslår, at du køber en Bestway® højtrykshåndpumpe. Bestway-pumper er udstyret med en trykmåler, der kun viser lufttrykket, når det er over 5 PSI, hvilket er normalt. Når lufttrykket i produktet er lavere end 5 PSI, viser lufttrykmåleren ingen værdi.

VIGTIGT: Overskrid aldrig det tryk, der er angivet i produktbeskrivelsestabellen, da det vil beskadige produktet og endda forårsage alvorlige skader på brugeren og ugyldiggøre din garanti.

VED HJÆLP AF DEN INDBYGGEDE PUMPE

STRØMFORSYNINGSPORT

Brug det elektriske kabel (del B) til at tilslutte pumpen til din bil. Brug KUN et bilstik.

Luk hættten efter oppumpning, hver gang.

BEMÆRK: For at undgå at aflade bilens batteri eller problemer med kablet, skal du tage kablet ud af strømforsyningsporten og bilen, når pumpen ikke er i brug.

INFLATIONSSPORT

Åbn hættten, tryk på knappen for at aktivere den indbyggede pumpe, og tryk for at starte oppumpningen.

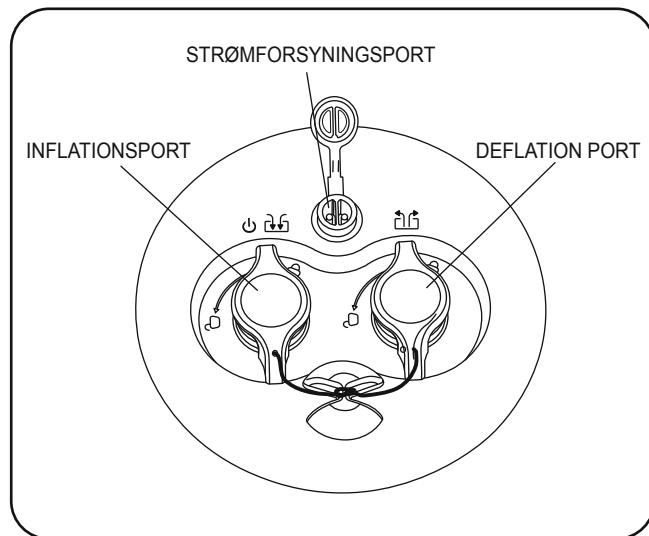
Generelt tager det cirka 15 minutter at pumpe SUP'en op, men det afhænger også af bilbatteriets tilstand. Den stopper automatisk, når SUP'en når det maksimale lufttryk. Du kan også sætte oppumpningen på pause ved blot at trykke på knappen.

BEMÆRK: Oppustningsporten kan ikke bruges til manuel oppustning af SUP'en.

DEFLATION PORT

Denne port har to funktioner - manuel oppustning og tømning.

Ved manuel oppumpning åbnes hættten, og der trykkes for at placere midterstiften i den høje position. Ved tømning åbnes hættten, og midterstiften trykkes ned i den lave position.



VIGTIGT: Pas på, at der ikke kommer vand ind i pumpen, da det kan beskadige de elektriske dele. Luk hættterne, når de tre porte ikke er i brug, selv når SUP er tømt for luft eller opbevares.

VEDLIGEHOLDELSE & OPBEVARING

- Længere tids udsættelse for solen kan forkorte din SUP's levetid. Vi anbefaler, at SUP'en ikke efterlades i direkte sollys i mere end 1 time efter brug.
- Lad luften slippe helt ud, før SUP'en foldes.
- Opbevares køligt og tørt uden for børns rækkevidde.
- Fold ikke dette produkt ud, når temperaturen er lav. Produktet skal placeres ved stuetemperatur (over 20°C) i 24 timer, før det pustes op.

VIGTIGT: Pas på, at der ikke kommer vand ind i pumpen, da det kan beskadige de elektriske dele. Luk hættterne, når de tre porte ikke er i brug, selv når SUP er tømt for luft eller opbevares.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Guarde estas instruções - Leia-as cuidadosamente antes de utilizar o produto.

Siga todas as instruções de segurança e de funcionamento. O não cumprimento destas instruções pode provocar o capotamento ou a explosão da embarcação e resultar em ferimentos ou morte.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Leia cuidadosamente, compreenda e siga todas as informações deste manual do utilizador antes de insuflar e utilizar o SUP.
- Estes avisos, instruções e diretrizes de segurança abordam alguns riscos comuns durante o uso deste SUP, mas não podem abranger todos os riscos e perigos em todos os casos. Para a sua própria segurança, tenha sempre em atenção os conselhos e avisos contidos nestas instruções. O não cumprimento destas instruções de funcionamento pode expô-lo a um perigo grave ou à morte. Utilize o produto apenas nos locais e condições a que se destina.

ATENÇÃO

- Guarde estas instruções num local seguro. Em caso de extravio, encontrá-las no sítio Web www.bestwaycorp.com/support.
- Não utilize a bomba continuamente durante mais de 15 minutos. Só pode voltar a ser utilizada após pelo menos 60 minutos de arrefecimento.
- Este aparelho só pode ser alimentado por um circuito de tensão extrema inferior de segurança (SELV)
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

ATENÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações a esta unidade não expressamente aprovadas pela parte responsável pelo cumprimento podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a secção 15 das Normas da FCC. Estes limites são estabelecidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações via rádio. No entanto, não há garantias de que não ocorram interferências numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas ao ligar e desligar o equipamento, o utilizador é aconselhado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de receção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.



ELIMINAÇÃO

Os produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde houver instalações. Verifique com a sua autoridade local ou retalhista para recomendações de reciclagem.

INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE SEGURANÇA

- O stand-up paddleboarding pode ser um desporto perigoso. A utilização deste produto expõe o utilizador a riscos, perigos e riscos inesperados.
- O utilizador deve ter percepção e compreender estes riscos. A utilização deste produto implica o respeito das instruções de segurança descritas no manual.
- Independentemente do número de pessoas a bordo, o peso total das pessoas e do equipamento nunca deve exceder a capacidade de peso máxima recomendada.
- Não utilize este produto caso esteja sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- Os dispositivos salva-vidas tais como coletes salva-vidas e boias devem ser inspecionados previamente e utilizados a todo o momento. Utilize sempre um capacete quando utilizar este produto. Reme sempre com um parceiro experiente quando utilizar este produto.
- Informe o seu parceiro sobre as suas rotas de navegação e horários.
- Verifique primeiro a previsão meteorológica para compreender o ambiente marinho e as condições meteorológicas antes de começar. O mau tempo e os ambientes marinhos podem ser muito perigosos. Nunca utilize este produto em condições que estejam para além das suas capacidades (tais como, mas não se limitando a, ondas altas, correntes de água, correntes ou rápidos de rios).
- Antes de cada utilização, inspecione cuidadosamente o produto quanto a sinais de desgaste ou fugas para garantir que tudo está em boas condições. Não utilize o SUP se encontrar algum dano. Não reme em áreas de água desconhecidas.
- Tenha em atenção os potenciais efeitos nocivos de líquidos como ácido de bateria, óleo e gasolina. Estes líquidos podem danificar o produto.
- Mantenha-se equilibrado. Uma distribuição desigual do peso na prancha pode fazer com que esta se vire, o que poderá levar ao afogamento.
- Informe-se sobre os regulamentos locais e os perigos relacionados com o paddleboarding, o surf, a navegação e/ou outras actividades aquáticas.
- Quando a bordo do SUP, usar sempre a trela. Certifique-se de que a trela não se prende ou fica presa em obstáculos durante a utilização para evitar ficar enredado ou preso.

DESCRIÇÕES DOS PRODUTOS

Número do Artigo	Tamanho Insuflado	Pressão de Funcionamento Recomendada	Capacidade Máxima de Peso	Número Máximo de Pessoas
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10 ft x 33 in x 6 in)	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Adulto

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



PEÇAS E FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

Compare as peças da sua caixa com as peças indicadas na parte superior da embalagem. Verifique se os componentes do equipamento representam o modelo que pretendia comprar. Se alguma peça estiver danificada ou em falta no momento da compra, visite o nosso site bestwaycorp.com/support.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Descrição Geral

ESTE SUP SÓ DEVE SER INSUFLADO POR ADULTOS.

Para insuflar, siga os desenhos contidos neste manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.

 : Insufla com a bomba integrada.

 : Insufla com uma bomba manual (não incluída). Aconselhamos a compra de uma bomba manual de alta pressão Bestway®. As bombas Bestway estão equipadas com um manómetro que apenas indica a pressão do ar quando esta é superior a 5 PSI, o que é normal. Quando a pressão de ar no produto é inferior a 5 PSI, o manómetro de pressão de ar não apresenta qualquer valor.

IMPORTANTE: Nunca exceda a pressão indicada na tabela de descrição do produto, sob pena de danificar o produto, podendo até causar ferimentos graves ao utilizador e anular a sua garantia.

UTILIZAÇÃO DA BOMBA INTEGRADA

PORTA DE ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA

Utilize o cabo elétrico (parte B) para ligar a bomba ao seu automóvel.

Utilizar APENAS uma ficha de automóvel.

Feche a tampa depois de insuflar, sempre.

NOTA: Para evitar descarregar a bateria do automóvel ou quaisquer problemas com o cabo, desligue o cabo da porta de alimentação e do automóvel quando a bomba não estiver a ser utilizada.

BOCA DE INSUFLAÇÃO

Abra a tampa, mude para ativar a bomba integrada e prime para iniciar a insuflação.

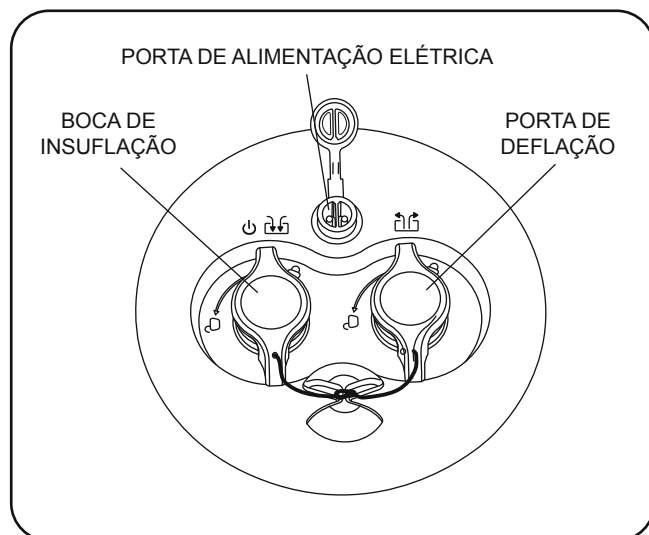
Geralmente, a insuflação demora cerca de 15 minutos, mas também depende do estado da bateria do automóvel. O sistema pára automaticamente quando o SUP atinge a pressão de ar máxima. Também pode fazer uma pausa na insuflação premindo simplesmente o botão.

NOTA: A boca de insuflação não pode ser utilizada para insuflar manualmente o SUP.

PORTA DE DEFLAÇÃO

Esta porta é designada com duas funções - insuflação e esvaziamento manual.

Para insuflação manual, abra a tampa e prima para colocar o pino central na posição alta. Para esvaziar, abrir a tampa e premir o pino central para a posição baixa.



IMPORTANTE: Tenha cuidado para não deixar entrar água na bomba, o que danifica os componentes elétricos. Feche as tampas quando os três orifícios não estiverem a ser utilizados, mesmo quando o SUP estiver vazio ou armazenado.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- A exposição prolongada ao sol pode reduzir o tempo de vida útil do seu SUP. Sugerimos que não deixe os SUP à luz direta do sol durante mais de 1 hora após a utilização.
- Esvazie completamente antes de dobrar o SUP.
- Armazene num local fresco, seco e fora do alcance das crianças.
- Não desdobre este produto quando a temperatura for baixa. O produto deve ser colocado à temperatura ambiente (superior a 20°C/68°F) durante 24 horas antes de ser insuflado.

IMPORTANTE: Tenha cuidado para não deixar entrar água na bomba, o que danifica os componentes elétricos. Feche as tampas quando os três orifícios não estiverem a ser utilizados, mesmo quando o SUP estiver vazio ou armazenado.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΝΑ ΑΝΑΤΡΑΠΕΙ Ή ΝΑ ΕΚΡΑΓΕΙ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΘΑΝΑΤΟ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ SUP.
- ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ SUP, ΑΛΛΑ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. Η ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ ΕΚΘΕΣΕΙ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ Η ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΘΑΝΑΤΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΙΣ ΕΝΔΕΔΙΓΜΕΝΕΣ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ. ΑΝ ΧΑΘΟΥΝ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΙΣ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ WWW.BESTWAYCORP.COM/SUPPORT.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΥΝΕΧΩΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 15 ΛΕΠΤΑ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΞΑΝΑ ΜΟΝΟ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 60 ΛΕΠΤΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΧΕΙ ΚΡΥΩΣΕΙ.
- ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΤΟ SELV.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΜΕΡΟΣ 15 ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ FCC. Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΥΟ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ:
(1) Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΚΑΙ (2) Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΕΧΕΤΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΕΜΒΟΛΩΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΟΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΓΚΡΙΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΑΝ ΝΑ ΑΚΥΡΩΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΕΤΑΙ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΥΤΟΣ ΕΧΕΙ ΔΟΚΙΜΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΑΠΟΔΕΙΧΘΕΙ ΟΤΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΟΡΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΜΙΑ ΨΗΦΙΑΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Β, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ 15 ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ FCC. ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΥΤΑ ΕΧΟΥΝ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΛΟΓΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΕΠΙΒΛΑΒΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΣΕ ΜΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΑΡΑΓΕΙ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΚΠΕΜΨΕΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΕΡΕΣ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΣΤΙΣ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ. ΩΣΤΟΣΟ, ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΣΗΜΕΙΩΘΟΥΝ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΕΑΝ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΥΤΟΣ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΕΡΕΣ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΣΤΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ Η ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΛΗΨΗ, ΓΕΓΟΝΟΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΞΑΚΡΙΒΩΘΕΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΠΑΡΟΤΡΥΝΕΤΑΙ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΕΙ ΝΑ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΕΜΒΟΛΗ ΜΕ ΕΝΑ Η ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΜΕΤΡΑ:

- ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟ Η ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΚΕΡΑΙΑΣ ΛΗΨΗΣ.
- ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ.
- ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΣΕ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΣΕ ΕΝΑ ΚΥΚΛΩΜΑ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΟ ΣΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ Ο ΔΕΚΤΗΣ.
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ Η ΕΝΑΝ ΕΜΠΕΙΡΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ/ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η ΟΡΘΙΑ ΚΩΠΗΛΑΣΙΑ ΣΕ ΣΑΝΙΔΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΑΘΛΗΜΑ. Η ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΚΘΕΤΕ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΣΕ ΑΠΡΟΟΠΤΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ, ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ.
- Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΕΙΔΗΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΝΤΙΛΗΦΘΕΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
- ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ, ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΠΟΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΑΝ ΒΡΙΣΚΕΣΤΕ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΗΡΕΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΣ, ΟΥΣΙΩΝ Η ΦΑΡΜΑΚΩΝ.
- ΣΩΣΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΟΠΩΣ ΣΩΣΙΒΙΑ ΚΑΙ ΠΛΩΤΗΡΕΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΘΕΙ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΩΝ ΚΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ. ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΚΡΑΝΟΣ ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ. ΚΩΠΗΛΑΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΜΠΕΙΡΟ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΤΗ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ.
- ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ.
- ΕΛΕΓΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΤΟ ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ. Η ΚΑΚΟΚΑΙΡΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΑΣΧΥΛΟ ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΟΥ ΘΕΩΡΕΙΤΕ ΠΕΡΑΝ ΤΩΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΩΝ ΣΑΣ (ΟΠΩΣ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ, ΜΕΓΑΛΑ ΚΥΜΑΤΑ, ΙΣΧΥΡΑ ΠΑΛΙΡΡΟΪΚΑ ΡΕΥΜΑΤΑ, ΠΟΤΑΜΙΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΑ Η ΟΡΜΗΤΙΚΑ ΝΕΡΑ).
- ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΣΗΜΑΔΙΑ ΦΘΟΡΑΣ Η ΔΙΑΡΡΟΩΝ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΟΛΑ ΣΕ ΚΑΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ SUP ΑΝ ΒΡΕΙΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ. ΜΗΝ ΚΩΠΗΛΑΤΕΙΤΕ ΣΕ ΑΓΝΩΣΤΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΥΔΑΤΩΝ.
- ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΕΝΗΜΕΡΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΙΘΑΝΕΣ ΕΠΙΒΛΑΒΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΥΓΡΩΝ ΟΠΩΣ ΟΞΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΛΑΔΙ, ΒΕΝΖΙΝΗ. ΤΑ ΥΓΡΑ ΑΥΤΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
- ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ. Η ΑΝΟΜΟΙΟΜΟΡΦΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ, ΓΕΓΟΝΟΣ ΠΟΥ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΠΝΙΓΜΟ.
- ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΩΠΗΛΑΣΙΑ ΣΕ ΣΑΝΙΔΑ, ΤΟ ΣΕΡΦΙΝΓΚ, ΤΗ ΒΑΡΚΑΔΑ Η/ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ.
- ΟΤΑΝ ΑΝΕΒΑΙΝΕΤΕ ΣΤΟ SUP, ΝΑ ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΟ ΛΟΥΡΙ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΥΡΙ ΔΕΝ ΣΚΑΛΩΝΕΙ Η ΠΙΑΝΕΤΑΙ ΣΕ ΕΜΠΟΔΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ ΤΟ ΜΠΛΕΞΙΜΟ Η Η ΠΑΓΙΔΕΥΣΗ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΑΥΞΩΝ ΑΡΙΘΜΟΣ	ΜΕΓΕΘΟΣ ΦΟΥΣΚΩΜΕΝΟΥ	ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΦΟΡΤΙΟΥ	ΜΕΓΙΣΤΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΤΟΜΩΝ
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 ΕΝΗΛΙΚΑΣ



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ



ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ & ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΑΣ ΜΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΙΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ. ΕΑΝ ΚΑΠΟΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ, ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ bestwaycorp.com/support.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

ΑΥΤΗ Η ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ SUP ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

ΓΙΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.



: ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΜΕ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ.



: ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΜΕ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΝΤΛΙΑ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ). ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΜΙΑ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΝΤΛΙΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ Bestway®. ΟΙ ΑΝΤΛΙΕΣ BESTWAY ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 5 PSI, ΚΑΤΙ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ. ΟΤΑΝ Η ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 5 PSI, ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΔΕΝ ΘΑ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΚΑΠΟΙΑ ΤΙΜΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ, Η ΔΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΘΑ ΑΚΥΡΩΘΕΙ.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΘΥΡΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ (ΕΞΑΡΤΗΜΑ Β) ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΒΥΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ.

ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΝΑ ΚΛΕΙΝΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΑΝΤΛΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ Ή ΤΥΧΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΜΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΟΤΑΝ Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ.

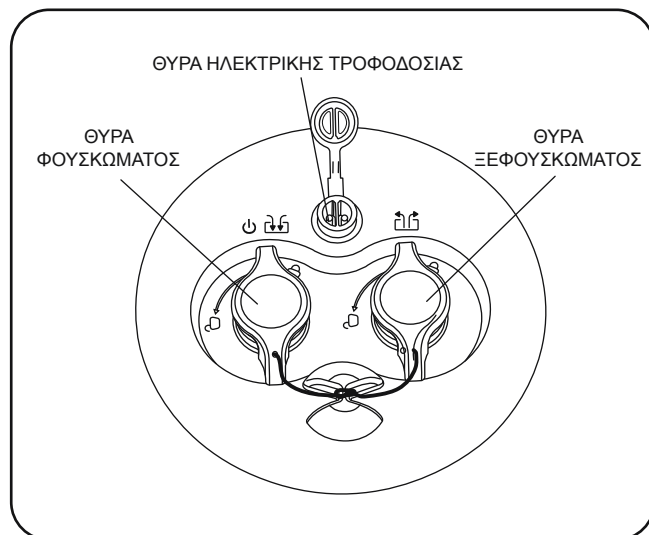
ΘΥΡΑ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ

ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ, ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ ΚΑΙ ΠΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ. ΣΕ ΓΕΝΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ, ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΔΙΑΡΚΕΙ 15 ΛΕΠΤΑ, ΑΛΛΑ ΑΥΤΟ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ. ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΟΤΑΝ ΤΟ SUP ΦΘΑΣΕΙ ΣΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ. ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΔΙΑΚΟΨΕΤΕ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΠΑΤΩΝΤΑΣ ΑΠΛΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΘΥΡΑ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ SUP.

ΘΥΡΑ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ

ΑΥΤΗ Η ΘΥΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΔΥΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ. ΓΙΑ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΚΑΙ ΠΙΕΣΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΕΙΡΟ ΣΤΗΝ ΥΨΗΛΗ ΘΕΣΗ. ΓΙΑ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΚΑΙ ΠΙΕΣΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΕΙΡΟ ΣΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΣΗ.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΕΙ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΓΕΓΟΝΟΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΜΕΡΗ. ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΑ ΚΑΠΑΚΙΑ ΟΤΑΝ ΟΙ ΤΡΙΕΣ ΘΥΡΕΣ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΟΤΑΝ Η ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ SUP ΕΙΝΑΙ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΕΝΗ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΗ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Η ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ SUP. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΑ SUP ΣΤΟ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 1 ΩΡΑ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΗΝ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ SUP ΠΡΙΝ ΤΟ ΔΙΠΛΩΣΕΤΕ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΜΗΝ ΞΕΔΙΠΛΩΝΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΗ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΣΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΔΩΜΑΤΙΟΥ (ΠΑΝΩ ΑΠΟ 20°C/68°F) ΓΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 24 ΩΡΕΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΕΙ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΓΕΓΟΝΟΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΜΕΡΗ. ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΑ ΚΑΠΑΚΙΑ ΟΤΑΝ ΟΙ ΤΡΙΕΣ ΘΥΡΕΣ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΟΤΑΝ Η ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ SUP ΕΙΝΑΙ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΕΝΗ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΗ.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Сохраните эти инструкции – и внимательно прочитайте их перед началом эксплуатации.

Соблюдайте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации. Если вы не будете следовать этим инструкциям, лодка может перевернуться или взорваться, что может привести к травмам или смерти.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при надувании и использовании SUP доски.
- Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках, связанных с использованием SUP досок, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Для вашей собственной безопасности обязательно придерживайтесь рекомендаций и предупреждений, приведенных в этих инструкциях. Несоблюдение этих инструкций по эксплуатации может подвергнуть вас серьезной опасности или привести к смерти. Используйте это изделие только в местах и условиях, для которых оно предназначено.

ВНИМАНИЕ

- Храните эти инструкции в безопасном месте. Если они затерялись, найдите их на веб-сайте www.bestwaycorp.com/support.
 - Не позволяйте насосу работать непрерывно более 15 минут. После этого им можно пользоваться только после охлаждения в течение не менее 60 минут.
 - Электропитание должно осуществляться только безопасным сверхнизким напряжением.
 - Данное изделие может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с изделием.
 - Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 Правил Федерального агентства по связи (США). Эксплуатация устройства допустима при выполнении следующих двух требований: (1) это устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно противостоять любым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Любые изменения или модификации данного устройства, явно не одобренные стороной, ответственной за соблюдение законодательных требований, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию оборудования.
- ПРИМЕЧАНИЕ.** Данное оборудование прошло проверку и было признано отвечающим ограничениям для цифрового устройства класса В, в соответствии с требованиями раздела 15 Правил Федерального агентства по связи (США). Эти ограничения призваны обеспечить приемлемый уровень защиты от критических помех при установке устройства в жилом помещении. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию; при ненадлежащей установке и использовании оно может создавать критические помехи радиосвязи. Однако нет гарантии, что помеха не возникнет при отдельно взятой установке. Если оборудование создает критические помехи радио- или телевизионному приему, которые можно выявить посредством выключения и включения оборудования, пользователю необходимо попробовать устранить помеху одним или более из следующих способов:
- Переориентировать или переставить приемную антенну.
 - Увеличить разнесение оборудования и приемника.
 - Подключить оборудование и приемник к розеткам в разных цепях.
 - Обратиться за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- и телевизионной технике.



УТИЛИЗАЦИЯ

Электротехнические изделия запрещается утилизировать с бытовым мусором. Утилизацию следует осуществлять на предприятиях по переработке отходов. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или к продавцу изделия.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Сапсерфинг может быть опасным видом спорта. Использование этого изделия подвергает пользователя непредвиденным рискам и опасностям.
- Пользователь должен осознавать и понимать такие риски. Пользование этим изделием подразумевает соблюдение инструкций по технике безопасности, описанных в данном руководстве.
- Независимо от количества лиц на доске, общий вес этих людей и оборудования ни в коем случае не должен превышать максимально допустимых пределов.
- Не пользуйтесь изделием в состоянии алкогольного опьянения, под воздействием наркотиков или медицинских препаратов.
- Необходимо обязательно использовать спасательные устройства, например, спасательные жилеты и буи, и осматривать их перед использованием. Перед использованием этого изделия обязательно надевайте шлем. При использовании этого изделия обязательно гребите вместе с опытным партнером.
- Сообщите своему партнеру о вашем маршруте и графике движения.
- Перед греблей узнайте прогноз погоды, чтобы понять состояние моря и погодные условия. Плохая погода в условиях моря может быть очень опасной. Запрещается использовать это изделие в условиях, выходящих за пределы ваших возможностей (например, среди прочего, при высоком прибое, разрывных течениях, приливных течениях или на бурных реках).
- Перед каждым использованием внимательно осматривайте изделие на предмет признаков износа или протечек, чтобы убедиться в его хорошем состоянии. Не используйте доску для серфинга, если обнаружите какие-либо повреждения. Не катайтесь в незнакомых местах.
- Остерегайтесь потенциального вредного воздействия таких жидкостей, как аккумуляторная кислота, бензин и масло. Эти жидкости могут повредить изделие.
- Обеспечьте сохранение равновесия. Неравномерное распределение веса на доске может привести к ее переворачиванию и возможному утоплению находящегося на ней человека.
- Узнайте о местных правилах и опасностях, связанных с сапсерфингом, серфингом, катанием на лодке и (или) другими водными видами спорта.
- Находясь на доске для сапсерфинга, всегда используйте лиш. Убедитесь, что лиш не цепляется за препятствия во время использования, чтобы не запутаться и не споткнуться.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Номер изделия	Надувной размер	Рекомендованное рабочее давление	Максимально допустимая нагрузка	Максимальное количество человек
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 бар)	130 кг (287 фунтов)	1 Взрослый

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



НЕОБХОДИМЫЕ ДЕТАЛИ И ИНСТРУМЕНТЫ

Сравните детали в вашей коробке с деталями, указанными в верхней части упаковки. Проверьте, чтобы компоненты изделия соответствовали модели, которую вы собирались приобрести. В случае любых поврежденных или отсутствующих деталей на момент покупки посетите наш веб-сайт bestwaycorp.com/support.



ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

Обзор

ЭТУ SUP ДОСКУ ДОЛЖНЫ НАДУВАТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ.

Для надувания следуйте рисункам в этом руководстве. Рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.

 : надуть с помощью встроенного насоса.

 : надуть ручным насосом (в комплект не входит). Мы рекомендуем купить ручной насос высокого давления Bestway®. Насосы Bestway оснащены манометром, который показывает давление воздуха только тогда, когда оно превышает 5 psi, что является нормальным. Если давление воздуха в изделии ниже 5 psi, манометр не будет показывать никакого значения.

ВАЖНО! Никогда не превышайте давление, указанное в таблице описания изделия, иначе это приведет к его повреждению, а также к серьезным травмам пользователя и аннулированию гарантии.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСТРОЕННОГО НАСОСА

ПОРТ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Используйте электрический кабель (деталь В) для подключения насоса к автомобилю. Используйте ТОЛЬКО автомобильный штекер. Закрывайте крышку каждый раз после надувания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы избежать разрядки автомобильного аккумулятора или проблем с кабелем, отсоединяйте кабель от порта электропитания и автомобиля, когда насос не используется.

Надувной Патрубок

Откройте крышку, включите встроенный насос и нажмите, чтобы начать надувание.

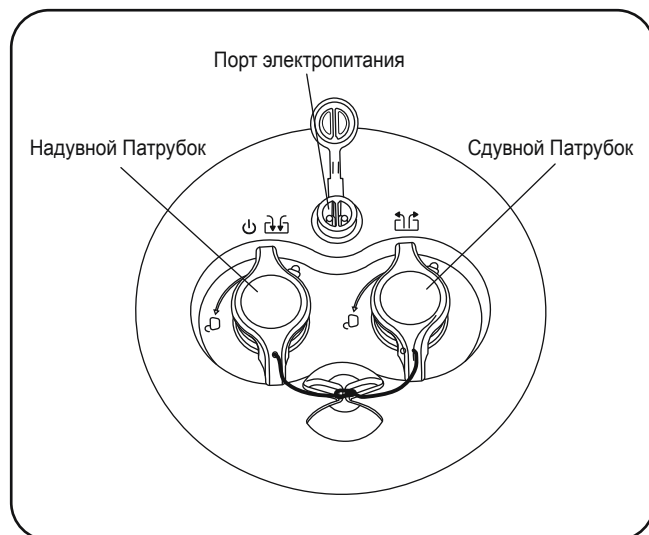
Обычно надувание занимает около 15 минут, но время также зависит от состояния автомобильного аккумулятора. Надувание автоматически остановится, когда в доске для серфинга будет достигнуто максимальное давление воздуха. Вы также можете приостановить надувание, просто нажав кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Порт надувания SUP доски нельзя использовать для надувания SUP доски вручную.

Сдувной Патрубок

Этот порт имеет две функции: ручное надувание и сдувание.

Для надувания вручную откройте крышку и нажмите на центральный штифт, чтобы установить его в верхнее положение. Для сдувания откройте крышку и нажмите на центральный штифт, чтобы установить его в нижнее положение.



ВАЖНО! Будьте осторожны, не допускайте попадания воды в насос, поскольку это может привести к повреждению электрических частей. Закрывайте крышки трех портов, когда они не используются, даже если SUP доска сдута или находится на хранении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Длительное нахождение на солнце может сократить срок службы вашей доски для серфинга. Мы рекомендуем не оставлять доску для серфинга под прямыми лучами солнца более чем на 1 час после использования.
- Полностью выпустите воздух из SUP доски перед складыванием.
- Храните изделие в прохладном сухом месте, недоступном для детей.
- Не раскладывайте изделие при низкой температуре. Перед надуванием изделие следует выдержать в течение 24 часов при комнатной температуре (свыше 20°C (68°F)).

ВАЖНО! Будьте осторожны, не допускайте попадания воды в насос, поскольку это может привести к повреждению электрических частей. Закрывайте крышки трех портов, когда они не используются, даже если SUP доска сдута или находится на хранении.

PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

Uschovejte tyto pokyny – před použitím si je pozorně přečtěte.

Dodržujte všechny bezpečnostní a provozní pokyny. Nedodržení těchto pokynů by mohlo vést k převrácení nebo výbuchu loďky a následnému zranění nebo usmrcení.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si přečtěte, porozumějte a dodržujte všechny pokyny v této uživatelské příručce před tím, než začnete prkno nafukovat a používat.
- Tato varování, pokyny a bezpečnostní návody se týkají některých rizik spojených s používáním prkna, ale nepokrývají všechna rizika a nebezpečí ve všech situacích. V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vždy respektujte rady a varování uvedené v těchto pokynech. Nedodržení těchto provozních pokynů může pro vás znamenat vážné nebezpečí nebo smrt. Produkt používejte pouze v místech a za podmínek, pro které je určen.

UPOZORNĚNÍ

- Uschovejte tyto pokyny na bezpečném místě. Pokud je někde založíte, nejdete je na webových stránkách www.bestwaycorp.com/support.
 - Pumpu nepoužívejte nepřetržitě déle než 15 minut. Opětovné použití je možné po vychladnutí nejdříve po 60 minutách.
 - Smí se používat pouze zdroj SELV.
 - Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, smí zařízení používat pouze pod dohledem nebo podle pokynů osoby, která může zaručit bezpečné použití a zná související rizika. Nenechávejte děti, aby si se zařízením hrály. Čištění a užívatelem zajišťovanou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
 - Toto zařízení je ve shodě s částí 15 pravidel FCC. Toto zařízení musí splňovat dvě následující podmínky: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí odolat jakémukoli přijímanému rušení včetně takového, které by mohlo způsobit nežádoucí chování.
- VAROVÁNÍ:** Jakékoli změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nejsou výslovně schválené stranou odpovědnou za shodu, mohou způsobit, že uživatel pozbude práva zařízení používat.

POZNÁMKA: Tento produkt byl otestován a plní limity pro digitální zařízení třídy B, část 15 předpisu FCC. Tyto limity slouží k zajištění dostatečné ochrany proti škodlivému rušení v rezidenčních aplikacích. Tento produkt generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, pokud není instalován a používán v souladu s pokyny, může způsobit rušení rádiové komunikace. Přesto není zaručeno, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud tento produkt způsobuje rušení příjmu rádia a televize, což zjistíte vypnutím a zapnutím produktu, doporučuje se uživateli pokusit se odstranit rušení jedním nebo více z následujících postupů:

- Otočte nebo přemístěte anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi výrobkem a přijímačem.
- Zapojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než je připojen přijímač.
- Vyžádejte si pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.



LIKVIDACE

Elektrické výrobky se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu. Kde k tomu existují příslušná zařízení, recyklujte je. Rady ohledně možností recyklace vám poskytnou místní orgány nebo prodejce výrobku.

TECHNICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pádlování ve stoje je nebezpečný sport. Použití tohoto výrobku vystavuje uživatele neočekávaným rizikům a nebezpečím.
- Uživatel by si měl uvědomovat tato rizika a chápat je. Použití tohoto produktu předpokládá dodržování bezpečnostních pokynů popsanych v příručce.
- Bez ohledu na počet osob na palubě nesmí celková hmotnost osob a vybavení překročit maximální doporučenou nosnost.
- Tento výrobek nepoužívejte pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Záchranná zařízení, jako jsou záchranné vesty a bóje je třeba vždy předem zkontrolovat a používat. Při použití tohoto výrobku vždy používejte helmu. Při použití tohoto výrobku vždy pádlujte spolu se zkušeným partnerem.
- Svého partnera informujte o trasách a načasování svých plaveb.
- Předem zkontrolujte předpověď počasí, abyste byli před začátkem plavby informováni o mořském prostředí a počasí. Špatné počasí a mořské prostředí mohou být velmi nebezpečné. Tento výrobek nikdy nepoužívejte v podmínkách přesahujících vaše možnosti (jako jsou mimo jiné vysoké vlny, zpětné proudy, mořské proudy nebo peřeje).
- Před každým použitím pečlivě zkontrolujte výrobek z hlediska opotřebení nebo netěsností, abyste se ujistili, že je vše v dobrém stavu. Pokud zjistíte nějaké poškození, nepoužívejte paddleboard. Nepádlujte v neznámých vodách.
- Mějte na paměti možné škodlivé účinky kapalin jako kyselina z baterií, olej a benzín. Tyto kapaliny mohou poškodit produkt.
- Udržujte rovnováhu. Nerovnoměrné rozložení hmotnosti na prkně může způsobit převrácení, která by mohla vést k utonutí.
- Informujte se o místních předpisech a nebezpečích souvisejících s pádlováním, surfováním, plavbou na loďce a/nebo dalšími vodními aktivitami.
- Na paddleboardu vždy noste řemínek. Během používání dbejte na to, aby se řemínek nezačal nebo nezachytil na překážkách, zamezíte tím zamoštění nebo uvíznutí.

POPIS PRODUKTU

Číslo výrobku	Velikost nafouknuté	Odporovaný Prevádzkový tlak	Maximální nosnost	Maximální počet osob
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lb.)	1 Dospělý

PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

POKYNY PRO MONTÁŽ



POTŘEBNÉ SOUČÁSTI A NÁSTROJE

Porovnejte součásti v krabici se součástmi uvedenými na horní straně balení. Ověřte, že součásti zařízení odpovídají modelu, který jste měli v úmyslu zakoupit. Pokud jsou nějaké součásti v době nákupu poškozené nebo chybí, navštivte naše webové stránky bestwaycorp.com/support.



POKYNY PRO SESTAVENÍ

Přehled

PADDLEBOARD MOHOU NAFUKOVAT POUZE DOSPĚLÉ OSOBY.

Při nafukování se řiďte nákresy v této příručce. Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.

 : Nafukujte vestavěnou pumpou.

 : Nafukujte ruční pumpou (není součástí dodávky). Doporučujeme zakoupit vysokotlakou ruční pumpu Bestway®. Pumpy Bestway jsou vybaveny tlakoměrem, který ukazuje tlak vzduchu pouze v případě, že je vyšší než 5 psi. Jedná se o normální jev. Když je tlak vzduchu ve výrobku nižší než 5 psi, tlakoměr neukazuje žádnou hodnotu.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nepřekračujte tlak uvedený v tabulce v popisu produktu, jinak se produkt poškodí, dokonce může způsobit uživateli vážné zranění a záruka pozbude platnosti.

POUŽÍVÁNÍ VESTAVĚNÉ PUMPY

NAPÁJECÍ PORT

K zapojení pumpy do vozidla použijte elektrický kabel (součást B). Používejte POUZE autozásuvku.

Po každém nafouknutí zavřete uzávěr.

POZNÁMKA: Když se pumpa nepoužívá, odpojte kabel od napájecího portu i vozidla, aby se zamezilo vybití autobaterie nebo jakýmkoli problémům s kabelem.

Nafukovací otvor

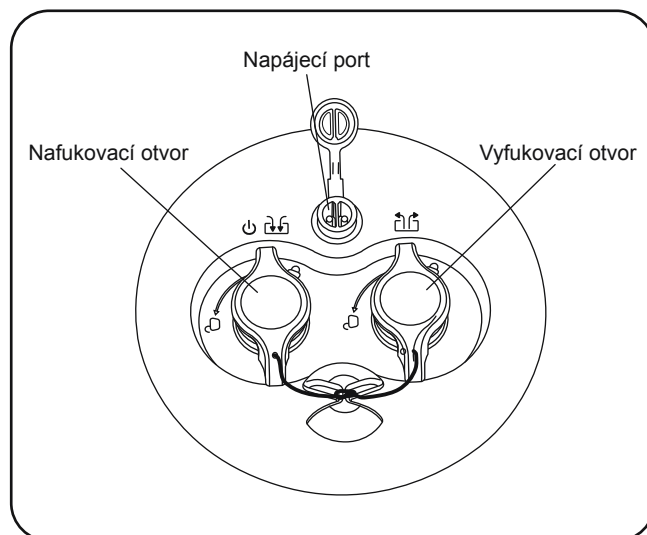
Otevřete uzávěr, zapněte vestavěnou pumpu a stisknutím spustíte nafukování. Nafukování většinou trvá kolem 15 minut, ale záleží také na stavu autobaterie. Až tlak vzduchu v paddleboardu dosáhne maximální hodnoty, nafukování se automaticky zastaví. Nafukování můžete pozastavit také prostým stisknutím tlačítka.

POZNÁMKA: Tento nafukovací otvor nelze používat k ručnímu nafukování paddleboardu.

Vyfukovací otvor

Tento otvor má dvě funkce – ruční nafukování a vyfukování.

Při ručním nafukování otevřete uzávěr a zatlačením umístěte středový kolík do horní polohy. Při vyfukování otevřete uzávěr a zatlačte středový kolík do dolní polohy.



DŮLEŽITÉ: Dávejte pozor, aby do pumpy nevnikla žádná voda, která poškodí elektrické součásti. Když se port a otvory nepoužívají, zavřete uzávěry, i když je paddleboard vypuštěný nebo uložený.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Dlouhodobé vystavení slunci může zkrátit životnost paddleboardu. Doporučujeme nenechávat paddleboardy na přímém slunci déle než 1 hodinu po použití.
- Před skládáním je třeba paddleboard úplně vyfouknout.
- Uložte na chladné, suché místo, mimo dosah dětí.
- Nerozbalujte sbalený výrobek, pokud je teplota příliš nízká. Před nafukováním by měl být výrobek uložen při pokojové teplotě (vyšší než 20 °C/68 °F) po dobu 24 hodin.

DŮLEŽITÉ: Dávejte pozor, aby do pumpy nevnikla žádná voda, která poškodí elektrické součásti. Když se port a otvory nepoužívají, zavřete uzávěry, i když je paddleboard vypuštěný nebo uložený.

BRUKERHÅNDBOK

Ta vare på disse instruksjonene – Les nøye før bruk.

Følg alle sikkerhets- og bruksanvisninger. Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til at båten velter eller eksploderer, og påfølgende personskade eller død.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Les, forstå og følg all informasjonen i denne bruksanvisningen før du installerer og bruker brettet.
- Disse advarslene, anvisningene og retningslinjene for sikkerhet gjelder noen vanlige risikoer ved bruk av SUP-brett, men de kan ikke dekke alle risikoer og farer i alle tilfeller. For din egen sikkerhet, må du alltid ta hensyn til rådene og advarslene i denne bruksanvisningen. Manglende overholdelse av denne bruksanvisningen kan utsette deg for alvorlig fare eller død. Bare bruk produktet på de stedene og forholdene som det er ment.

ADVARSEL

- Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted. Hvis feilplassert, finn den på nettstedet www.bestwaycorp.com/support.
- Ikke bruk pumpen kontinuerlig i mer enn 15 minutter. Den kan kun brukes igjen etter minst 60 minutter med nedkjøling.
- Den må bare leveres ved SELV.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskaper hvis de holdes under tilsyn og gis veiledning eller instruksjoner angående bruken av apparatet på en trygg måte og forstår farene som er involvert. Barn må ikke leke med apparatet.
- Denne enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må akseptere all interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

ADVARSEL: Enhver endring eller modifikasjon av denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av parten ansvarlig for samsvar kan ugyldiggjøre brukerens myndighet til å betjene utstyret.

MERK: Dette utstyret er testet og funnet å være i samsvar med grensene for en Klasse B digital enhet, i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke er installert og brukt i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Vend eller flytt mottakerantennen.
- Øk separasjonen mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til.
- Rådfør deg med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.



KASSERING

Elektriske produkter skal kasseres i husholdningsavfallet. Resirkuler hvis anlegg for dette eksisterer. Sjekk med din lokale myndighet eller forhandler for råd om gjenvinning.

TEKNISKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Å bruke stående paddlebrett kan være en farlig sport. Bruk av dette produktet utsetter brukeren for uventede risikoer og farer.
- Brukeren må være klar over og forstå disse risikoene. Bruk av dette produktet innebærer respekt for sikkerhetsinstruksjonene i brukerveiledningen.
- Uavhengig av antall personer om bord skal totalvekten av personer og utstyr aldri overstige maksimalt anbefalt vektkapasitet.
- Ikke bruk dette produktet dersom du er påvirket av alkohol, narkotiske stoffer eller medisiner.
- Livredningsutstyr som redningsvester og bøyer må inspiseres på forhånd og alltid brukes. Bruk alltid hjelp når dette produktet brukes. Du må alltid padle sammen med en erfaren person når du bruker dette produktet.
- Oppgi ruten og tidstabellen til partneren din.
- Sjekk værmeldingen først for å forstå havmiljøet og værforholdene før du starter. Dårlig vær og marine miljøer kan være svært farlige. Bruk aldri dette produktet under forhold som er utenfor din evne (som, men ikke begrenset til, høye bølger, tidevannsstrøm, strømmer eller elvestryk).
- Før hver bruk, inspiser produktet nøye for tegn på slitasje eller lekkasjer for å sikre at alt er i god stand. Ikke bruk SUP-en hvis du finner skader. Ikke padle i ukjente vannområder.
- Vær oppmerksom på potensielle skadelige effekter av væsker som batterisyre, olje og bensin. Disse væskene kan skade produktet.
- Hold deg balansert. Ujevn vektfordeling på brettet kan føre til at brettet velter, noe som kan føre til drukning.
- Informer deg selv om lokale forskrifter og farer knyttet til å bruke paddlebrett, surfing, båtliv og/eller andre vannaktiviteter.
- Når du er ombord på SUP-en, bruk båndet til enhver tid. Pass på at båndet ikke fester seg eller blir fanget i hindringer under bruk for å unngå å bli viklet inn eller fanget.

PRODUKTBESKRIVELSER

Artikkelnummer	Oppblåst størrelse	Anbefalt Arbeidstrykk	Maksimum vektkapasitet	Maksimalt antall personer
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Voksen

BRUKERHÅNDBOK

PRODUKTBSKRIVELSE



NØDVENDIGE DELER OG VERKTØY

Sammenlign delene i esken med delene som er oppført på toppen av pakken. Bekreft at utstyrskomponentene representerer modellen du har tenkt å kjøpe. Hvis noen deler er skadet eller mangler ved kjøpstidspunktet, besøk nettstedet vårt bestwaycorp.com/support.



MONTERINGSVEILEDNING

Oversikt

DENNE SUPEN MÅ BARE BLÅSES OPP AV VOKSNE.

For oppblåsing, følg tegningene i denne håndboken. Tegninger er kun for illustrasjonsformål. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.



: Blås opp med innebygd pumpe.



: Blås opp med en håndpumpe (ikke inkludert). Vi foreslår å kjøpe en Bestway®-høytrykkshåndpumpe. Bestway-pumper er utstyrt med en trykkmåler som kun viser lufttrykket når det er over 5 PSI, som er normalt. Når lufttrykket i produktet er lavere enn 5 psi, vil ikke lufttrykksmåleren vise en verdi.

VIKTIG: Overskrid aldri trykket som er angitt i produktbeskrivelsestabellen, ellers vil det skade produktet, til og med forårsake alvorlige skader på brukeren og ugyldiggjøre garantien.

BRUK AV DEN INNEBYGDE PUMPEN

STRØMFORSYNINGSPORT

Bruk den elektriske kabelen (del B) for å koble pumpen til bilen din.

Bruk KUN bilstøpsel.

Lukk lokket etter oppblåsing, hver gang.

MERK: For å unngå tømming av bilbatteriet eller kabelproblemer, koble fra kabelen fra strømforsyningsporten og bilen når pumpen ikke er i bruk.

Inflasjonsport

Åpne lokket, bytt for å aktivere den innebygde pumpen, og trykk for å starte oppblåsing.

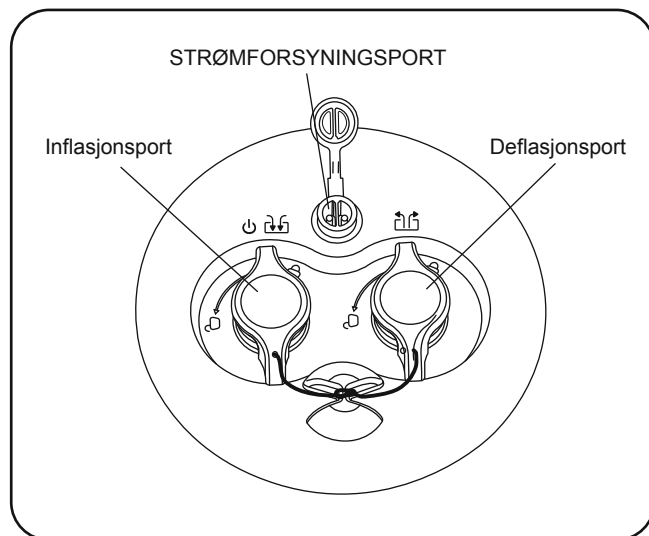
Vanligvis tar oppblåsningen omtrent 15 minutter, men det avhenger også av tilstanden til bilbatteriet. Den stopper automatisk når SUP-en når maksimalt lufttrykk. Du kan også sette oppblåsningen på pause ved å trykke på knappen.

MERK: Oppblåsingsporten kan ikke brukes til manuell oppblåsing av SUP-en.

Deflasjonsport

Denne porten er utpekt med to funksjoner - manuell oppblåsing og deflasjon.

For manuell oppblåsing, åpne lokket og trykk for å plassere senterpinnen i høy posisjon. For deflasjon, åpne lokket og trykk senterpinnen inn i lav posisjon.



VIKTIG: Vær forsiktig så du ikke slipper vann inn i pumpen, som vil skade de elektriske delene. Lukk hettene når de tre portene ikke er i bruk, selv når SUP-en er tømt for luft eller oppbevares.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Forlenget eksponering for solen kan forkorte levetiden til SUP-en din. Vi foreslår at du ikke etterlater SUP-en i direkte sollys i over 1 time etter bruk.
- Deflater fullstendig før du folder sammen SUP-en.
- Oppbevares på et kjølig, tørt sted utenfor barns rekkevidde.
- Ikke fold ut dette produktet når temperaturen er lav. Produktet bør plasseres i romtemperatur (over 20 °C / 68 °F) i 24 timer før oppblåsing.

VIKTIG: Vær forsiktig så du ikke slipper vann inn i pumpen, som vil skade de elektriske delene. Lukk hettene når de tre portene ikke er i bruk, selv når SUP-en er tømt for luft eller oppbevares.

BRUKSANVISNING

Spara dessa instruktioner – läs noggrant innan du använder dem.

Följ alla säkerhets- och bruksanvisningar. Om du inte följer dessa anvisningar kan båten välta eller explodera, vilket kan leda till personskador eller dödsfall.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs instruktionerna noga så att du förstår och följer all information i bruksanvisning innan du blåser upp och använder SUP:en.
- Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsföreskrifter tar upp vanliga risker med SUP-användning, men de omfattar inte alla risker eller alla faror i alla scenarion. För din egen säkerhet, följ alltid råden och varningarna i denna bruksanvisning. Du kan utsätta dig för allvarlig fara eller död om du inte följer dessa användarinstruktioner. Produkten ska endast användas på platser och i förhållanden som den är avsedd för.

VARNING

- Förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du tappat bort den kan du hitta den på webbplatsen www.bestwaycorp.com/support.
- Använd inte pumpen kontinuerligt i mer än 15 minuter. Den kan användas igen först efter minst 60 minuters kylning.
- Den får endast bli strömförsörjd med säker extra låg spänning.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna. inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Denna enhet uppfyller kraven i del 15 i FCC-reglerna. Användningen är underkastad följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.
VARNING: Alla ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänns av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.
OBS: Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränserna för en digital enhet av klass B, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikationer. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmuntras användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:
 - Rikta om eller flytta mottagarantennen.
 - Öka avståndet mellan utrustning och mottagare.
 - Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
 - Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.



AVFALLSHANTERING

Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämna in till en återvinningscentral. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

TEKNISKA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Stand-up paddleboarding kan vara en farlig sport. Användning av denna produkt utsätter användaren för oväntade risker, faror och faror.
- Användaren måste inse och förstå dessa risker. Att använda produkten innebär att man iakttar säkerhetsanvisningarna i manualen.
- Oavsett antalet personer ombord får den totala vikten av personer och utrustning aldrig överstiga den rekommenderade maximala viktkapaciteten.
- Använd inte produkten om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Livräddningsanordningar som flytvästar och bojar bör alltid förinspekteras och användas. Paddla alltid med en erfaren partner när du använder denna produkt.
- Se till att din partner känner till dina rutten och ditt schema.
- Kontrollera väderprognosen först för att förstå den marina miljön och väderförhållandena innan du börjar. Dåligt väder och marina miljöer kan vara mycket farliga. Använd aldrig produkten under förhållanden som du inte klarar av (t.ex., men inte begränsat till, höga vågor, tidvatten, strömmar eller forsande vattendrag).
- Före varje användning ska du noggrant inspektera produkten för tecken på slitage eller läckage för att säkerställa att allt är i gott skick. Använd inte SUP om du upptäcker några skador. paddla inte i okända vattenområden.
- Var uppmärksam på eventuella skadliga effekter av vätskor som batterisyra, olja och bensin. Dessa vätskor kan skada produkten.
- Håll balansen. Ojämn viktfördelning på brädan kan leda till att brädan välter, vilket i sin tur kan leda till drunkning.
- Informera dig om lokala bestämmelser och faror i samband med paddleboarding, surfing, bätlliv och/eller andra vattenaktiviteter.
- Ha alltid på dig kopplet när du är ombord på SUP. Se till att kopplet inte hakar upp sig eller fastnar i hinder under användning för att undvika att det trasslar in sig eller fastnar.

PRODUKTBESKRIVNINGAR

Artikelnummer	Uppblåst storlek	Rekommenderat arbetstryck	Maximal viktkapacitet	Högsta antal personer
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Vuxen



BRUKSANVISNING

INSTALLATIONSINSTRUKTIONER



Delar och verktyg som behövs

Jämför delarna i din låda med de delar som anges överst på förpackningen. Kontrollera att utrustningens komponenter motsvarar den modell som du hade för avsikt att köpa. Om någon del är skadad eller saknas vid inköpstillfället, besök vår hemsida bestwaycorp.com/support.



MONTERINGSANVISNINGAR

ÖVERSIKT

DENNA SUP FÅR ENDAST BLÅSAS UPP AV VUXNA.

För uppblåsning, följ ritningarna i denna manual. Ritningarna är endast avsedda som illustration. Återspeglar eventuellt inte den faktiska produkten. Ej skalenliga.

 : Pumpas upp med inbyggd pump.

 : Pumpa upp med en handpump (ingår ej). Vi föreslår att du köper en Bestway® högtryckshandpump. Bestway-pumpar är utrustade med en tryckmätare som endast visar lufttrycket när det är över 5 PSI, vilket är normalt. När lufttrycket i produkten är lägre än 5 PSI kommer lufttrycksmätaren inte att visa något värde.

VIKTIGT: Överskrid aldrig det tryck som anges i tabellen med produktbeskrivningen, eftersom det kan skada produkten och till och med orsaka allvarliga skador på användaren och upphäva din garanti.

ANVÄNDA DEN INBYGGDA PUMPEN

PORT FÖR STRÖMFÖRSÖRJNING

Använd elkabeln (del B) för att ansluta pumpen till din bil. Använd ENDAST en bilkontakt.

Stäng locket efter uppblåsning, varje gång.

OBS: För att undvika urladdning av bilbatteriet eller kabelproblem, koppla bort kabeln från strömförsörjningsporten och bilen när pumpen inte används.

UPPBLÅSNINGSPORT

Öppna locket, aktivera den inbyggda pumpen och tryck på för att starta uppblåsningen.

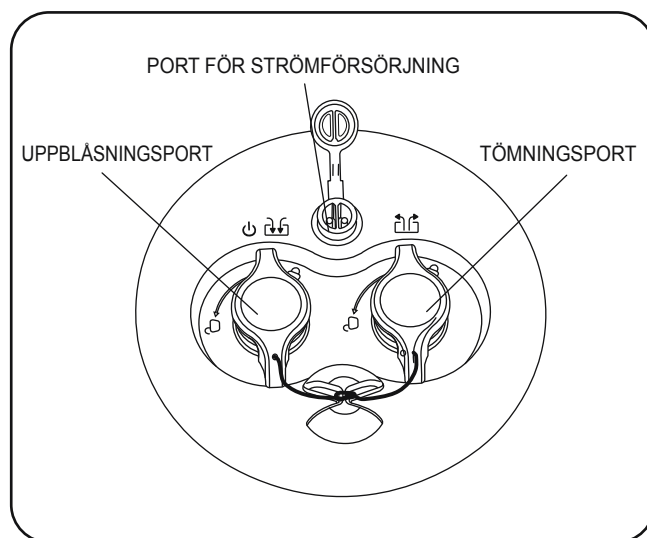
Generellt tar uppblåsningen ca 15 minuter, men det beror också på bilbatteriets tillstånd. Den stannar automatiskt när SUP når det maximala lufttrycket. Du kan också pausa uppblåsningen genom att helt enkelt trycka på knappen.

OBS: Uppblåsningporten kan inte användas för manuell uppblåsning av SUP.

TÖMNINGSPORT

Denna port har två funktioner - manuell uppblåsning och tömning.

För manuell uppblåsning, öppna locket och tryck för att placera mittpinnen i det höga läget. För tömning, öppna locket och tryck in mittbulten i det låga läget.



VIKTIGT: Var noga med att inte släppa in vatten i pumpen, eftersom det kan skada de elektriska delarna. Stäng locken när de tre portarna inte används, även när SUP är tömd på luft eller förvaras.

UNDERHÅLL & LAGRING

- Långvarig exponering för solen kan förkorta livslängden på din SUP. Vi rekommenderar att du inte lämnar SUP-enheterna i direkt solljus i mer än 1 timme efter användning.
- Töm helt innan du viker ihop SUP.
- Förvara på en sval, torr plats och utom räckhåll för barn.
- Fäll inte ut produkten när temperaturen är låg. Produkten bör förvaras i rumstemperatur (över 20°C) i 24 timmar innan den blåses upp.

VIKTIGT: Var noga med att inte släppa in vatten i pumpen, eftersom det kan skada de elektriska delarna. Stäng locken när de tre portarna inte används, även när SUP är tömd på luft eller förvaras.

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne.

Noudata kaikkia turvallisuus- ja käyttöohjeita. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa veneen kaatumisen tai räjähtämisen, mikä voi johtaa käyttäjän loukkaantumiseen tai kuolemaan.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lue ennen sup-laudan täyttämistä ja käyttöä kaikki tämän käyttöoppaan ohjeet huolellisesti, varmista, että ymmärrät ne ja noudata niitä.
- Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuustiedot kattavat yleiset sup-laudan käytön yhteydessä esiintyvät riskit, mutta ne eivät voi kattaa kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Huomioi oman turvallisuutesi vuoksi aina näiden ohjeiden sisältämät neuvot ja varoitukset. Näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata vakava vaara tai jopa kuolema. Käytä tuotetta ainoastaan paikoissa ja olosuhteissa, joihin se on tarkoitettu.

VAROITUS

- Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa. Jos kadotat ne, voit hakea ne verkkosivustolta <https://support.bestway.eu/fi-fi>.
 - Älä käytä pumpppua yhtäjaksoisesti yli 15 minuuttia. Pumpppua voidaan käyttää uudelleen vasta sitten, kun sen on annettu jäähtyä vähintään 60 minuutin ajan.
 - Vain SELV-järjestelmää voidaan käyttää.
 - Tätä laitetta saa käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemus ja taidot, mikäli heitä on neuvottu ja ohjeistettu laitteen käyttöön turvallisella tavalla ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ei saa jättää lasten tehtäväksi ilman valvontaa.
 - Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 vaatimusten mukainen. Käyttöön sovelletaan seuraavaa kahta ehtoa: 1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja 2) laitteen pitää kestää mikä tahansa vastaanottamaansa häiriö, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa epätoivottua toimintaa.
- VAROITUS:** Kaikki muutokset ja muunnokset, joita tähän laitteeseen tehdään ja joita säännönmukaisuudesta vastaava osapuoli ei erikseen nimenomaisesti ole hyväksynyt, saattavat mitätöidä käyttäjän välttämättömän käytön laitetta.
- HUOMAUTUS:** Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalilaitteille asetettuja vaatimuksia, jotka on ilmoitettu FCC-sääntöjen osassa 15. Sääntöjen on tarkoitus tarjota kohtuullinen suoja kotitalouteen asentamisesta mahdollisesti aiheutuvia häiriöitä vastaan. Laite luo, käyttää ja voi lähettää radiotaajuuksia energiaa. Jos laite asennetaan tai sitä käytetään ohjeiden vastaisesti, se saattaa häiritä radioliikennettä. Emme voi kuitenkaan taata, että häiriöt pystytään välttämään kaikissa asennuskohteissa. Jos laite häiritsee radio- tai televisiovastaanotinta (voit vahvistaa tämän katkaisemalla laitteesta virran ja kytkemällä sen uudelleen), yritä korjata tilanne jollakin seuraavista tavoista:
- Käännä tai siirrä vastaanottoantennia.
 - Siirrä laite kauemmaksi vastaanottimesta.
 - Liitä laite pistorasiaan, joka ei ole samassa virtapiirissä vastaanottimen kanssa.
 - Pyydä apua jälleenmyyjältä tai pätevältä radio-/televisioasentajalta.



HÄVITTÄMINEN

Sähkölaitteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TEKNISET TURVALLISUUSOHJEET

- SUP-lautailu voi olla vaarallinen urheilulaji. Tämän tuotteen käyttö altistaa käyttäjän odottamattomille riskeille, vaaroille ja vaaratilanteille.
- Käyttäjän tulee tiedostaa ja ymmärtää nämä riskit. Tämän tuotteen käyttö edellyttää käyttöohjeessa kuvattujen turvallisuusohjeiden noudattamista.
- Laudan päällä olevien henkilöiden määrästä riippumatta henkilöiden ja laitteiden kokonaispaino ei koskaan saa ylittää suositeltua enimmäispainokapasiteettia.
- Älä käytä tuotetta alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Pelastusvälineet, kuten pelastusliivit ja pojut, tulee tarkistaa ja niitä tulee käyttää aina. Käytä aina kypärää tätä tuotetta käyttäessäsi. Melo tätä tuotetta käyttäessäsi aina kokeneen kumppanin kanssa.
- Kerro aina kulkureittisi ja aikataulusi kumppanillesi.
- Tarkista ensin sääennuste, jotta olet perillä meriympäristöstä ja sääoloista ennen lähtöä. Meriympäristö voi olla huonolla säällä erittäin vaarallinen. Älä koskaan käytä tuotetta olosuhteissa, jotka ylittävät osaamisesi rajat (kuten korkeassa aallokossa, ristiaallokossa, virtauksissa tai koskissa).
- Tarkista tuote aina ennen käyttöä kulumisen ja vuotojen merkkien varalta varmistaaksesi, että kaikki on kunnossa. Älä käytä SUP-lautaa, jos havaitset vaurioita. Älä melo tuntemattomilla vesialueilla.
- Huomioi akkuhapon, öljyn ja bensiinin kaltaisten nesteiden mahdolliset haittavaikutukset. Nämä nesteet voivat vaurioittaa tuotetta.
- Pysytele tasapainossa. Kuormituksen epätasainen jakautuminen voi aiheuttaa laudan kääntymisen ympäri, mikä voi johtaa hukkumiseen.
- Tutustu paikallisiin määräyksiin sekä SUP-lautailuun, surffaukseen, veneilyyn ja muuhun vesiturheiluun liittyviin vaaroihin.
- Kun olet SUP-laudan päällä, käytä aina hihnaa. Varmista, että hihna ei voi jäädä mutkalle tai puristuksiin mihinkään käytön aikana.

TUOTEKUVAUKSET

Tuotenumero	Täytetty koko	Suosittelut käyttöpaine	Maksimipainokapasiteetti	Käyttäjien enimmäismäärä
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Aikuinen

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

ASENNUSOHJEET



TARVITTAVAT OSAT JA TYÖKALUT

Vertaa laatikossa olevia osia pakkauksen päällä olevaan luetteloon. Tarkista, että laitteen osat ovat sen mallin osia, jonka halusit ostaa. Jos havaitset ostohetkellä vaurioituneita tai puuttuvia osia, käy verkkosivustollamme osoitteessa bestwaycorp.fi/Support.



KOKOAMISOHJEET

Yleiskatsaus

VAIN AIKUISET SAAVAT TÄYTTÄÄ SUPIN ILMALLA.

Täytä noudattamalla tämän käyttöoppaan kuvia. Kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.



: Täytä sisäänrakennetun pumpun avulla.



: Täytä käsipumpulla (ei sisälly pakkaukseen). Suosittelemme ostamaan Bestway®-korkeapainekäsipumpun. Bestwayn pumpeissa on ilmanpainemittari, joka näyttää vain ilmanpaineen, joka on yli 5 psi. Tämä on normaalia. Kun tuotteen ilmanpaine on alle 5 psi, mittari ei näytä mitään arvoa.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan ylitä tuotekuvaustaulukossa olevaa painetta, sillä tämä vahingoittaa tuotetta ja mitätöi takuun.

SISÄÄNRAKENNETUN PUMPUN KÄYTTÖ

VIRTALÄHDEPORTTI

Kytke pumpppu autoosi sähkökaapelilla (osa B). Käytä VAIN auton pistoketta. Sulje kansi aina täyttämisen jälkeen.

HUOMAUTUS: Auton akun tyhjentymisen tai kaapeliin liittyvien ongelmien välttämiseksi irrota kaapeli aina virtalähdeportista ja autosta, kun pumpppu ei ole käytössä.

Täyttöliitin

Avaa kansi, aktivoi sisäänrakennettu pumpppu ja aloita ilmalla täyttäminen painamalla painiketta.

Täyttäminen kestää yleensä noin 15 minuuttia, mutta auton akun kunto vaikuttaa tarvittavaan aikaan. Laite sammuu automaattisesti, kun SUP-laudan enimmäisilmanpaine on saavutettu. Voit myös keskeyttää täyttämisen painamalla painiketta.

HUOMAUTUS: Ilmantäyttöaukkoa ei voi käyttää SUPin manuaalisen ilmalla täyttämiseen.

Tyhjennysliitin

Portti on tarkoitettu kahteen toimintoon: tuotteen manuaaliseen täyttämiseen ja tyhjentämiseen.

Manuaalinen täyttäminen: avaa kansi ja paina keskusta yläasentoonsa.

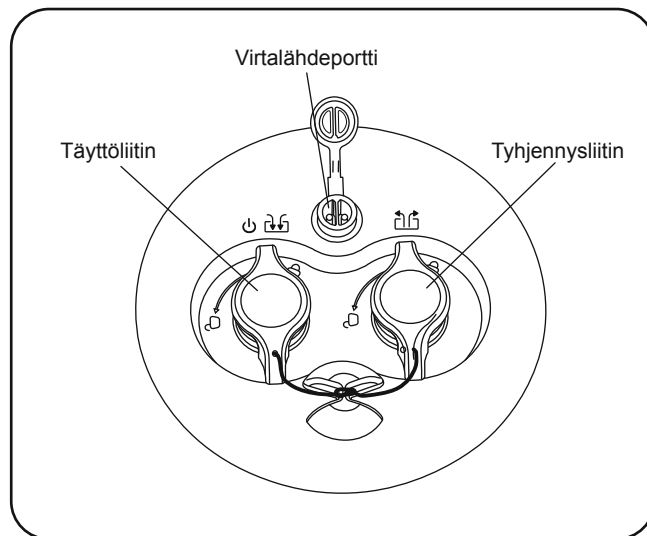
Tyhjentäminen: avaa kansi ja paina keskusta ala-asentoonsa.

TÄRKEÄÄ: Ole varovainen, että pumpppuun ei pääse vettä. Vesi vahingoittaa sähköosia. Sulje kannet, kun näitä kolmea aukkoa ei käytetä, myös silloin, kun SUP ei ole ilmalla täytetty tai kun se on varastoituna.

HUOLTO JA SÄILYTYS

- Pitkäaikainen altistuminen auringonvalolle voi lyhentää SUP-laudan käyttöikää. Suosittelemme, että SUP-lautaa ei jätetä käytön jälkeen suoraan auringonvaloon yli 1 tunnin ajaksi.
- Tyhjennä SUP-lauta kokonaan ilmasta ennen sen taittamista kokoon.
- Säilytä viileässä, kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Älä taittele tuotetta auki lämpötilan ollessa alhainen. Tuotteen tulee olla huoneenlämmössä (yli 20 °C / 68 °F) 24 tunnin ajan ennen täyttämistä.

TÄRKEÄÄ: Ole varovainen, että pumpppuun ei pääse vettä. Vesi vahingoittaa sähköosia. Sulje kannet, kun näitä kolmea aukkoa ei käytetä, myös silloin, kun SUP ei ole ilmalla täytetty tai kun se on varastoituna.



PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

Uložte si tento návod - pred použitím si ho pozorne prečítajte.

Dodržiavajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Ak nebudete postupovať podľa týchto pokynov, môže to spôsobiť prevrátenie alebo prasknutie plavidla a zranenie alebo smrť osôb.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte všetky informácie v tomto návode pre používateľa ešte pred nafúknutím a používaním Paddle Board.
- Tieto varovania, pokyny a bezpečnostné pokyny riešia niektoré všeobecné riziká súvisiace s používaním Paddle Board, nezahŕňajú však všetky riziká a nebezpečenstvá vo všetkých prípadoch. V záujme vašej vlastnej bezpečnosti vždy dodržiavajte rady a varovania v týchto pokynoch. Nedodržanie týchto prevádzkových pokynov môže pre vás znamenať vážne nebezpečenstvo alebo smrť. Výrobok používajte iba na miestach a za podmienok, pre ktoré je určený.

UPOZORNENIE

- Uchovajte tieto pokyny na bezpečnom mieste. Ak by ste ich stratili, vyhľadajte ich na webovej stránke www.bestwaycorp.com/support.
- Pumpu nepoužívajte nepretržite dlhšie ako 15 minút. Znovu ju môžete použiť až po minimálne 60 minútach chladenia.
- Musí byť napájaný bezpečným extra nízkym napätím.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, či pokiaľ im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča, a pokiaľ chápu súvisiace riziká. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať.
- Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

VÝSTRAHA: Akékoľvek zmeny alebo úpravy tejto jednotky, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzku zariadenia.

POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo testované a bolo potvrdené, že je v súlade s limitmi pre digitálne zariadenia triedy B v súlade s časťou 15 Zásad FCC. Tieto limity sú určené na zabezpečenie rozumnej ochrany proti škodlivým interferenciám v prípade inštalácie v domácnosti. Tento spotrebič vytvára, používa a môže vyžarovať rádio frekvenčnú energiu a pokiaľ sa nenainštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Neexistuje však záruka, že v prípade konkrétnej inštalácie sa interferencie nevyskytnú. V prípade, že spotrebič vytvára škodlivé interferencie príjmu rozhlasu či televízie, čo môže byť spôsobené vypnutím či zapnutím spotrebiča, používateľovi odporúčame, aby sa pokúsil interferenciu odstrániť niektorým či niekoľkými z nasledovných opatrení:

- Presmerovať či presunúť prijímaciu anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi spotrebičom a prijímačom.
- Pripojiť spotrebič do zásuvky na inom obvode, ako je ten, v ktorom je pripojený prijímač.
- Obráťte sa na predajcu či skúseného rozhlasového/TV technika s prosbou o pomoc.



LIKVIDÁCIA

Elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom poradenstva v oblasti recyklácie sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.

TECHNICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Paddleboarding v stoji môže byť nebezpečným športom. Použitie tohto výrobku vystavuje používateľa neočakávaným rizikám a nebezpečenstvu.
- Používateľ by si mal uvedomovať tieto riziká a chápať ich. Použití tohto výrobku predpokladá dodržiavanie bezpečnostných pokynov uvedených v príručke.
- Bez ohľadu na počet osôb na palube nesmie celková hmotnosť osôb a vybavenia prekročiť maximálnu odporúčanú nosnosť.
- Tento výrobok nepoužívajte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Záchrané prostriedky, ako sú záchrané vesty a bóje je treba vždy vopred skontrolovať a používať. Pri použití tohto výrobku vždy používajte helmu. Pri použití tohto výrobku vždy pádlujte spolu so skúseným partnerom.
- Svojho partnera informujte o trasách a načasovaní svojich plavieb.
- Vopred skontrolujte predpoveď počasia, aby ste pred začiatkom plavby mali informácie o morskom prostredí a počasí. Zlé počasie a stav mora môžu byť veľmi nebezpečné. Tento výrobok nikdy nepoužívajte za podmienok, ktoré presahujú vaše možnosti (ako napr. vysoké vlny, spätné prúdy, prúdy alebo riečne prúdy).
- Pred každým použitím starostlivo skontrolujte výrobok, či nie je opotrebovaný alebo či na ňom nedochádza k únikom, aby ste sa ubezpečili, že je všetko v dobrom stave. SUP nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie. Nepoužívajte pádlo na neznámych vodných plochách.
- Majte na pamäti možné škodlivé účinky kvapalín ako je kyselina z batérií, olej a benzín. Tieto kvapaliny môžu výrobok poškodiť.
- Udržiavajte rovnováhu. Nerovnomerné rozloženie zaťaženia na palube môže spôsobiť prevrátenie, ktoré môže spôsobiť utopenie.
- Informujte sa o miestnych predpisoch a nebezpečenstvách súvisiacich s paddleboardingom, surfovaním, plavbou na plavidle a/alebo ďalšími aktivitami vo vode.
- Na palube SUP buďte vždy pripútaný remienkom. Dbajte na to, aby sa remienok počas používania nezachytil o prekážky, aby nedošlo k jeho zamotaniu alebo uviaznutiu.

POPISY PRODUKTU

Číslo položky	Nafúknutá veľkosť	Doporučený Provozní tlak	Maximálna nosnosť	Maximálny počet osôb
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 baru)	130 kg (287 lb)	1 Adult

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

NÁVOD NA INŠTALÁCIU



POTREBNÉ DIELY A NÁSTROJE

Porovnajte diely v krabici s dielmi uvedenými uvedené na hornej strane obalu. Skontrolujte, či diely zariadenia súhlasia s modelom, ktorý ste mali v úmysle kúpiť. V prípade akýchkoľvek poškodených alebo chýbajúcich častí v čase nákupu, navštívte našu webovú stránku bestwaycorp.com/support.



POKYNY PRE MONTÁŽ

Prehľad

TENTO SUP MÔŽU NAFUKOVAŤ LEN DOSPELÍ.

V prípade nafúknutia postupujte podľa výkresov v tejto príručke. Nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusi sa jednať o skutočný výrobok. Nie je v mierke.



: Nafúknite pomocou zabudovanej pumpy.



: Nafúknite ho ručnou pumpou (nie je súčasťou balenia). Odporúčame zakúpiť vysokotlakovú ručnú pumpu Bestway®. Pumpy Bestway sú vybavené tlakomerom, ktorý ukazuje tlak vzduchu len vtedy, keď je vyšší ako 5 psi, čo je normálne. Ak je tlak vzduchu vo výrobku nižší ako 5 psi, nebude tlakomer ukazovať žiadnu hodnotu.

DÔLEŽITÉ: Nikdy neprekračujte tlak uvedený v tabuľke s popisom výrobku, inak dôjde k poškodeniu výrobku, dokonca k vážnemu zraneniu používateľa a strate záruky.

POUŽÍVANIE ZABUDOVANEJ PUMPY

NAPÁJACÍ PORT

Na zapojenie pumpy do vozidla použijete elektrický kábel (časť B). Používajte VÝHRADNE zástrčku do auta.

Po každom nafúknutí uzavrite uzáver.

POZNÁMKA: Aby ste predišli vybitiu autobatérie alebo problémom s káblom, odpojte kábel od napájacieho portu a od vozidla, keď sa pumpa nepoužíva.

Nafukovací otvor

Otvorte uzáver, prepínačom aktivujte zabudovanú pumpu a stlačením spustíte nafukovanie.

Nafúknutie trvá spravidla približne 15 minút, ale závisí aj od stavu autobatérie.

Automaticky sa zastaví, keď SUP dosiahne maximálny tlak vzduchu.

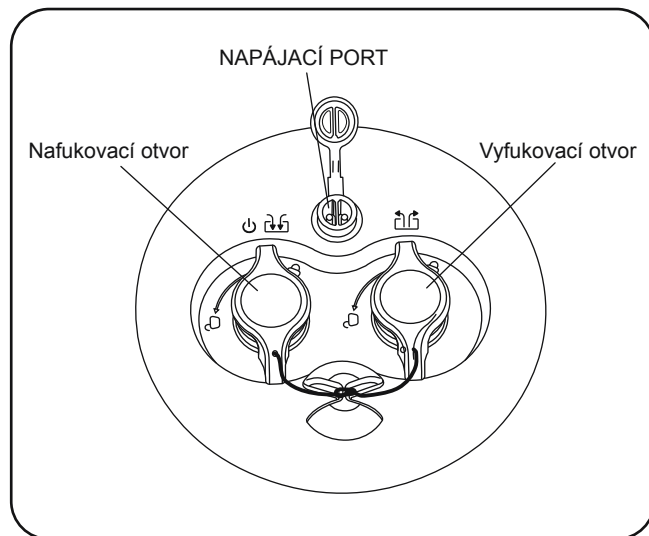
Nafukovanie môžete tiež pozastaviť jednoduchým stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Nafukovací port sa nedá použiť na manuálne nafukovanie SUP.

Vyfukovací otvor

Tento port je určený pre dve funkcie – manuálne nafukovanie a vypúšťanie vzduchu.

Pri manuálnom nafukovaní otvorte uzáver a stlačením umiestnite stredný kolík do vysokej polohy. Na vypustenie vzduchu otvorte uzáver a stlačte stredný kolík do dolnej polohy.



DÔLEŽITÉ: Dávajte pozor, aby sa do čerpadla nedostala voda, ktorá by poškodila elektrické časti. Uzávěry zatvorte, keď sa tri porty nepoužívajú, aj keď je SUP vyprázdnený alebo uskladnený.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Predĺžená expozícia slnku môže skrátiť životnosť SUP. Odporúčame nenechávať SUP na priamom slnečnom svetle dlhšie ako 1 hodinu po použití.
- Pred zložením SUP úplne vyfúknite.
- Uložte na chladné, suché miesto a mimo dosah detí.
- Výrobok nerozkladajte, kým je nízka teplota. Pred nafúknutím treba výrobok nechať aspoň 24 hodín pri izbovej teplote (nad 20 °C / 68 °F).

DÔLEŽITÉ: Dávajte pozor, aby sa do čerpadla nedostala voda, ktorá by poškodila elektrické časti. Uzávěry zatvorte, keď sa tri porty nepoužívajú, aj keď je SUP vyprázdnený alebo uskladnený.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zachowaj instrukcję — przeczytaj uważnie przed użyciem.

Przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i obsługi. Jeśli nie zastosujesz się do tych instrukcji, może to doprowadzić do przewrócenia się lub eksplozji łodzi i spowodować obrażenia lub śmierć.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Uważnie przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi przed napompowaniem i użyciem deski SUP.
- Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń podczas użytkowania deski SUP, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Dla własnego bezpieczeństwa należy zawsze przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie tej instrukcji obsługi może narazić Cię na poważne niebezpieczeństwo lub śmierć. Używaj produktu tylko w miejscach i warunkach, do których jest przeznaczony.

OSTRZEŻENIE

- Przechowuj te instrukcje w bezpiecznym miejscu. Jeśli zostaną zgubione, znajdź je na stronie internetowej www.bestwaycorp.com/support.
- Nie używaj pompy w sposób ciągły przez dłużej niż 15 minut. Można ją ponownie użyć dopiero po co najmniej 60 minutach chłodzenia.
- Zasilaj tylko napięciem SELV.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź bez braku doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi sprzętu.

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z paragrafem 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami podczas instalacji w domu. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.



UTYLIZACJA

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.

TECHNICZNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Paddleboarding na stojąco może być niebezpiecznym sportem. Korzystanie z tego produktu naraża użytkownika na nieoczekiwane ryzyko, niebezpieczeństwo i zagrożenie.
- Użytkownik powinien uświadomić sobie i zrozumieć te zagrożenia. Użytkowanie tego produktu zakłada przestrzeganie zasad instrukcji bezpieczeństwa opisanych w instrukcji.
- Niezależnie od liczby osób na pokładzie, całkowita masa osób i sprzętu nigdy nie może przekraczać maksymalnej zalecanej ładowności.
- Nie należy używać tego produktu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Wyposażenie ratunkowe takie jak kamizelki ratunkowe i boje powinny być sprawdzone przed każdym użyciem i używane za każdym razem. Zawsze używaj tego produktu razem z doświadczonym partnerem.
- Poinformuj swojego partnera o trasie i harmonogramie wyprawy.
- Przed rozpoczęciem sprawdź najpierw prognozę pogody, aby zrozumieć środowisko morskie i warunki pogodowe. Zła pogoda i środowisko morskie mogą być bardzo niebezpieczne. Nigdy nie używaj tego produktu w warunkach, które są poza Twoimi możliwościami (takich jak między innymi wysokie fale, przypływy, prądy lub bystra rzeczne).
- Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź produkt pod kątem oznak zużycia lub wycieków, aby upewnić się, że wszystko jest w dobrym stanie. Nie używaj deski SUP, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia. Nie wiośłuj w nieznanach akwenach.
- Należy uważać na potencjalne szkodliwe działanie płynów, takich jak kwas akumulatorowy, olej i benzyna. Płyny te mogą uszkodzić produkt.
- Zachowaj równowagę. Nierównomierne rozłożenie ciężaru na desce może spowodować jej przewrócenie, co może doprowadzić do utonięcia.
- Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i niebezpieczeństwami związanymi z paddleboardingiem, surfingiem, pływaniem łódką i/lub innymi sportami wodnymi.
- Kiedy jesteś na pokładzie SUP-a, zawsze noś smycz. Upewnij się, że smycz nie płącze się ani nie zaczepia o przeszkody podczas użytkowania, aby uniknąć zaplątania lub uwięzienia.

OPIS PRODUKTU

Numer produktu	Rozmiar po napompowaniu	Zalecane ciśnienie robocze	Maksymalne obciążenie	Maksymalna liczba osób
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1.03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Dorosły



INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA MONTAŻU



POTRZEBNE CZĘŚCI I NARZĘDZIA

Porównaj części w pudełku z częściami wymienionymi na opakowaniu. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi, który zamierzałeś kupić. Jeśli w momencie zakupu jakiegolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, odwiedź naszą stronę internetową bestwaycorp.com/support.



INSTRUKCJA MONTAŻU

Przegląd

TA DESKA SUP MUSI BYĆ POMPOWANA WYŁĄCZNIE PRZEZ OSOBY DOROSŁE.

Aby napompować postępuj zgodnie z rysunkami znajdującymi się w niniejszej instrukcji. Rysunki służą wyłącznie celom ilustracyjnym. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

 : Napompuj za pomocą wbudowanej pompki.

 : Napompuj za pomocą pompki ręcznej (brak w zestawie). Sugerujemy zakup ręcznej pompy wysokociśnieniowej Bestway®. Pompy Bestway są wyposażone w manometr, który pokazuje ciśnienie powietrza tylko wtedy, gdy przekracza 5 PSI, co jest normalne. Gdy ciśnienie powietrza w produkcie jest niższe niż 5 PSI, manometr powietrza nie pokaże wartości.

WAŻNE: Nigdy nie przekraczaj ciśnienia wskazanego w tabeli z opisem produktu, gdyż spowoduje to uszkodzenie produktu, a nawet poważne obrażenia użytkownika i utratę gwarancji.

KORZYSTANIE Z WBUDOWANEJ POMPKI

PORT ZASILANIA

Użyj elektrycznego kabla (część B), aby podłączyć pompkę do samochodu.

Używaj WYŁĄCZNIE wtyczki samochodowej.

Za każdym razem zamykaj korek po napełnieniu.

UWAGA: Aby uniknąć rozładowywania akumulatora samochodowego lub jakichkolwiek problemów z kablami, odłącz kabel od gniazda zasilania i samochodu, gdy pompa nie jest używana.

PORT INFLACJI

Otwórz korek, przełącz, aby aktywować wbudowaną pompkę i naciśnij, aby rozpocząć pompowanie.

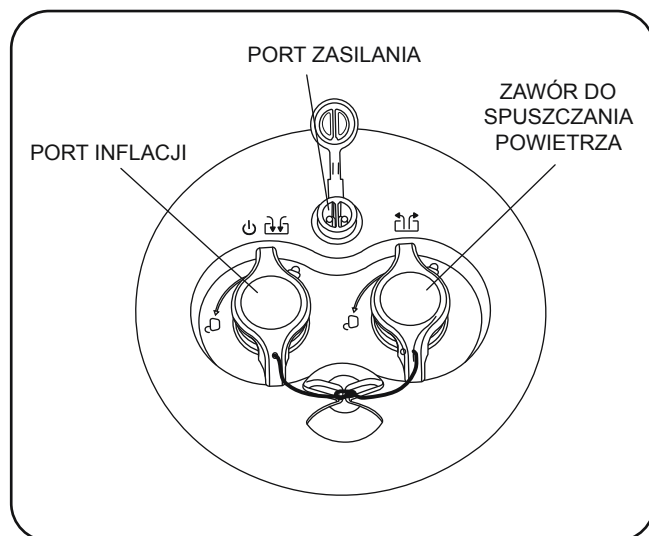
Generalnie pompowanie trwa około 15 minut, ale zależy to również od stanu akumulatora samochodowego. Pompka zatrzyma się automatycznie, gdy deska SUP osiągnie maksymalne ciśnienie powietrza. Pompowanie może być także zatrzymane, po prostu naciskając przycisk.

UWAGA: Zaworu inflacji nie można używać do ręcznego pompowania deski SUP.

ZAWÓR DO SPUSZCZANIA POWIETRZA

Ten port jest oznaczony dwiema funkcjami - ręcznym pompowaniem i spuszczeniem powietrza.

Aby napompować ręcznie, otwórz nakrętkę i naciśnij, aby umieścić środkowy kołek w wysokiej pozycji. Aby spuścić powietrze, otwórz korek i wciśnij środkowy kołek do niskiego położenia.



WAŻNE: Uważaj, aby nie dopuścić do przedostania się wody do pompki, gdyż może to spowodować uszkodzenie części elektrycznych. Zamknij zatyczki, gdy trzy porty nie są używane, nawet jeśli deska SUP jest opróżniona lub jest przechowywana.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Długotrwała ekspozycja na słońce może skrócić żywotność deski SUP. Sugerujemy, aby nie wystawiać SUP na bezpośrednie działanie promieni słonecznych dłużej niż 1 godzinę po użyciu.
- W pełni spuść powietrze przed złożeniem deski SUP.
- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i poza zasięgiem dzieci.
- Nie rozkładaj tego produktu, gdy temperatura jest niska. Produkt należy umieścić w temperaturze pokojowej (powyżej 20°C/68°F) na 24 godziny przed napompowaniem.

WAŻNE: Uważaj, aby nie dopuścić do przedostania się wody do pompki, gdyż może to spowodować uszkodzenie części elektrycznych. Zamknij zatyczki, gdy trzy porty nie są używane, nawet jeśli deska SUP jest opróżniona lub jest przechowywana.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Mentse el az utasításokat – A készülék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen

Kövessen az összes biztonsági és kezelési utasítást. Ha nem követi ezeket az utasításokat, a csónak felborulhat vagy felrobbanhat, ami sérülést vagy fulladást eredményezhet.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A SUP deszka felfújása és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és értse meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat.
- Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások segítenek elhárítani a használathoz kapcsolódó néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. Saját biztonsága érdekében mindig kövesse a jelen utasításokban található tanácsokat és figyelmeztetéseket. A kezelési utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos veszélyhelyzetet vagy halált eredményezhet. A terméket kizárólag olyan környezetben és körülmények között használja, melyre azt tervezték.

FIGYELMEZTETÉS

- Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen. Elvesztés esetén megtalálhatja ezt a következő weboldalon: www.bestwaycorp.com/support.
 - Ne használja a szivattyút folyamatosan 15 percnél hosszabb ideig. 60 perc lehűlési időt követően a készülék ismét használható.
 - Kizárólag érintésvédelmi törpefeszültségről (SELV) táplálja.
 - Ez a készülék 8 éves kortól használható, illetve a fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos ismeretek megszerzését és a járulékos veszélyek megértését követően használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
 - A készülék eleget tesz az FCC előírások 15. részének. A működés a következő két feltétel teljesüléséhez kötött: (1) A készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell nyelnie bármilyen érkező interferenciát, beleértve az esetlegesen a készülék nemkívánatos működését okozó interferenciát is.
- FIGYELMEZTETÉS:** Az egységet érintő változtatások vagy módosítások, amelyeket nem hagyott kifejezetten jóvá a megfelelőségért felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználó berendezéshasználati jogát.
- MEGJEGYZÉS:** Erről a berendezésről a vizsgálat megállapította, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, az FCC előírások 15. része szerint. Ezek a határértékek úgy lettek meghatározva, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a lakóhelyiségekben való felszerelés esetén a káros zavarokkal szemben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugároz ki, és ha a felszerelése vagy használata nem az utasítások szerint történik, akkor káros zavart okozhat a rádiós kommunikációban. Mindazonáltal megfelelő felszerelés esetén sem garantálható, hogy nem fog zavar jelentkezni. Ha ez a berendezés káros zavarást okoz a rádiós vagy televíziós vételben – ami a berendezés ki- és bekapcsolásával megállapítható –, akkor arra biztatjuk a felhasználót, hogy a zavarást a következő egy vagy több intézkedéssel próbálja elhárítani:
- Állítsa másik irányba vagy helyezze át a vevőantennát.
 - Növelje a berendezés és a vevőegység közötti távolságot.
 - Csatlakoztassa a berendezést a vevő áramellátására szolgáló áramkörön kívüli hálózati csatlakozóra.
 - Forduljon a forgalmazóhoz vagy egy tapasztalt rádiótechnikushoz vagy tévészerelőhöz.



ÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahasznosítás lehetőségével, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.

MŰSZAKI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A SUP deszkás állóvezetés veszélyeket foglalhat magában. A termék használata a felhasználót váratlan kockázatoknak és veszélyeknek teszi ki.
- A felhasználónak tisztában kell lennie ezekkel a kockázatokkal. A termék használata során tartsa be a használati útmutatójában leírt/foglalt biztonsági utasításokat.
- A deszkán tartózkodó személyek számától függetlenül a személyek és a felszerelések összátmege soha nem haladhatja meg az ajánlott maximális teherbírás.
- Ne használja ezt a terméket alkoholos, kábítószeres vagy gyógyszeres befolyásoltság esetén.
- Az életmentő eszközök (pl. mentőmellények és mentőövek) állapotát és jelenlétét mindig ellenőrizni kell. A termék használata során mindig viseljen védősisakot. A termék használata esetén mindig tapasztalt partner társaságában evezzen.
- Ismeresse a tervezett evezési útvonalat és időt a partnerével.
- Az indulás előtt először tekintse meg az időjárás-előrejelzést a tengeri környezet és a időjárási körülmények felmérése érdekében. A rossz időjárás és a tengeri környezetek rendkívül veszélyesek lehetnek. Soha ne használja a terméket a képességeit meghaladó helyzetekben (többek között például nagy hullámokban, dagályban, áramlások fölött vagy gyors folyású folyókban).
- Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a terméket kopás vagy szivárgás jelei után kutatva, hogy megbizonyosodjon az összes alkatrész megfelelő állapotáról. Bármilyen károsodás észlelése esetén függessze fel a SUP deszka használatát. Ne evezzen ismeretlen vízfelületeken.
- Figyeljen arra, hogy egyes folyadékok, így az akkumulátorsav, az olaj és a benzin káros hatást fejthet ki a termékre. Ezek a folyadékok károsíthatják a terméket.
- Őrizze meg az egyensúlyát. Az egyenetlen tömegeloszlás a deszkán a deszka átfordulását eredményezheti, ami akár fulladáshoz is vezethet.
- Tájékozódjon a helyi előírásokról és a SUP deszkázással, szörfözéssel, hajózással és/vagy egyéb vízi tevékenységekkel kapcsolatos veszélyekről.
- A SUP fedélzetén mindig viselje a zsinórt. A beakadás vagy beszorulás megelőzése érdekében figyeljen arra, hogy a zsinór ne lógjon le, illetve ne akadjon bele akadályokba.

TERMÉKLEÍRÁS

Cikkszám	Felfújt méret	Javasolt üzemi nyomás	Maximális teherbírás	Felhasználók maximális száma
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 font)	1 Felnőtt

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK



SZÜKSÉGES ALKATRÉSZEK ÉS SZERSZÁMOK

Hasonlítsa össze a dobozban lévő alkatrészeket a csomagolás felső részén található listában felsorolt alkatrészekkel. Ellenőrizze, hogy a berendezés részegységei a ténylegesen megvásárolni kívánt modellnek felelnek meg. Ha a vásárlást követően bármilyen alkatrész sérülése vagy hiánya merül fel, látogasson el webhelyünkre: bestwaycorp.com/support.



ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK

Áttekintés

A SUP DESZKÁT KIZÁRÓLAG FELNŐTTEK FÚJHATJÁK FEL.

A felfújáshoz kövesse a kézikönyvben található ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

 : Fújja fel a beépített pumpával.

 : Fújja fel kézipumpával (nem tartozék). Javasoljuk egy Bestway® nagynyomású kézipumpa megvásárlását. A Bestway pumpák nyomásmérővel rendelkeznek, amelyek csak az 5 psi feletti nyomást mutatják – ez normális jelenség. Amikor a termékben a légnyomás nem éri el az 5 psi értéket, a nyomásmérő nem mutat semmilyen értéket.

FONTOS: Soha ne haladja meg a termékleírás táblázatban található nyomásértéket, ellenkező esetben a termék károsodhat, valamint ez a felhasználó súlyos sérülését eredményezheti, illetve érvényteleníti a jótállást.

A BEÉPÍTETT PUMPA HASZNÁLATA

TÁPELLÁTÁSI NYÍLÁS

Használja az elektromos tápkábelt (B alkatrész) a pumpa autóhoz való csatlakoztatásához. KIZÁRÓLAG az autó szivargyújtó nyílását használja. Minden felfújás után zárja le a kupakot.

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor lemerítésének és bármilyen kábelezési problémának az elkerülése érdekében válassza le a kábelt a tápellátási nyílásról és az autóról, amikor a pumpa már nincs használatban.

Felfújó Nyílás

Nyissa ki a kupakot, csatlakoztassa be a beépített pumpát, és nyomja meg a felfújás megkezdéséhez.

A felfújás általában 15 percet vesz igénybe, de ez függ az autó akkumulátorának az állapotától is. A pumpa automatikusan leáll, amikor a SUP deszka elérte a maximális levegőnyomást. A felfújást szüneteltetheti a gomb egyszerű lenyomásával is.

MEGJEGYZÉS: A felfújási nyílás nem használható a SUP deszka kézi felfújásához.

Légleeresztő Nyílás

Ez a nyílás kialakításából adódóan két funkcióval rendelkezik: kézi felfújás és leeresztés.

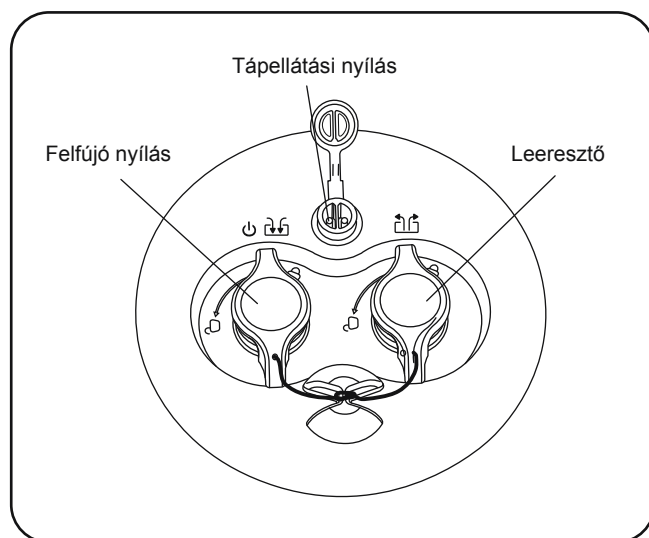
A kézi felfújáshoz nyissa a kupakot, és nyomja meg a középső csapot a felső pozícióba állításhoz. A leeresztéshez nyissa a kupakot, és nyomja meg a középső csapot az alsó pozícióba állításhoz.

FONTOS: Figyeljen arra, hogy a szivattyúba ne kerüljön víz, mivel ez az elektromos alkatrészek károsodásához vezet. Zárja a kupakokat, amikor a három nyílás nincsen használatban, a SUP leeresztett vagy elpakolt állapotában is.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- A napsugárzásnak való hosszú időtartamú kitettség lerövidítheti a SUP deszka élettartamát. Javasoljuk, hogy a SUP deszkákat a használatot követően ne hagyja több mint 1 órán keresztül közvetlen napsugárzásnak kitéve.
- A SUP összehajtása előtt engedje ki belőle az összes levegőt.
- Tárolja száraz, hűvös helyen, gyermekektől elzárva.
- Ne nyissa ki a terméket alacsony környezeti hőmérséklet esetén. A terméket tárolja 24 órán keresztül szobahőmérsékleten (20 °C / 68 °F felett) felfújás előtt.

FONTOS: Figyeljen arra, hogy a szivattyúba ne kerüljön víz, mivel ez az elektromos alkatrészek károsodásához vezet. Zárja a kupakokat, amikor a három nyílás nincsen használatban, a SUP leeresztett vagy elpakolt állapotában is.



ĪPAŠNIEKA ROKASGRĀMATA

Saglabāiet šīs instrukcijas – pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet.

Ievērojiet visus drošības un lietošanas norādījumus. To neievērošanas gadījumā laiva var apgāzties vai eksplodēt, izraisot traumas vai nāvi.

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms SUP piepūšanas un izmantošanas rūpīgi izlasiet, apgūstiet un ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju.
- Šie brīdinājumi, instrukcijas un drošības vadlīnijas apraksta dažus no izplatītākajiem riskiem SUP lietošanas laikā, taču tās nevar ietvert visus riskus un briesmas visos gadījumos. Jūsu drošībai vienmēr pievērsiet uzmanību padomiem un brīdinājumiem, kas ir šajās instrukcijās. Šo instrukciju neievērošana var radīt nopietnu apdraudējumu vai izraisīt nāvi. Izmantojiet šo produktu tikai paredzētajās vietās un apstākļos.

BRĪDINĀJUMS

- Šo instrukciju glabāiet drošā vietā. Pazaudēšanas gadījumā tā ir pieejama vietnē www.bestwaycorp.com/support.
- Neizmantojiet sūkni nepārtraukti ilgāk par 15 minūtēm. To var atkārtoti izmantot ne ātrāk kā pēc 60 minūtes ilgas atdzesēšanas.
- Drīkst izmantot tikai SELV.
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātu fizisko, sensoru vai mentālo spēju vai bez atbilstošām zināšanām, ja tos pieskata vai arī tie ir sapratuši instrukcijas saistībā ar ierīces izmantošanu un apzinās iesaistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tirīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz lietošanu attiecas divi nosacījumi: (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus; (2) šai ierīcei ir jāpieņem visi saņemtie traucējumi, tostarp tādi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

BRĪDINĀJUMS. Jebkādas šīs ierīces izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav skaidri apstiprinājuši puse, kas ir atbildīga par atbilstību, var anulēt lietotāja tiesības lietot aprīkojumu.

PIEZĪME. Šis aprīkojums ir pārbaudīts un atbilst B klases digitālajām ierīcēm noteiktajām robežvērtībām, kā noteikts FCC noteikumu 15. daļā. Robežvērtības ir noteiktas, lai nodrošinātu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, uzstādot mājas apstākļos. Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja netiek uzstādīts un izmantots saskaņā ar norādījumiem, var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Nav iespējams garantēt traucējumu neesamību kādā noteiktā uzstādīšanā. Ja šis aprīkojums izraisa traucējumus radio vai televizora uztvērēja darbībā, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot aprīkojumu, lietotājam ieteicams mēģināt novērst šo traucējumu, veicot kādu no minētajiem pasākumiem:

- Pārvirziet vai pārvietojiet uztvērējantenu.
- Palieciniet attālumu starp aprīkojumu un uztvērēju.
- Pieslēdziet aprīkojumu citai ligzdai (ne tai, kurai ir pieslēgts uztvērējs).
- Konsultējieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehnisko speciālistu, lai saņemtu palīdzību.



UTILIZĀCIJA

Elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet tos pārstrādei, ja tas ir iespējams. Sazinieties ar vietējo atbilstīgo iestādi vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus par nodošanu pārstrādei.

TEHNISKĀS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Braukšana ar supdēli ir bīstams sporta veids. Šī izstrādājuma lietošana pakļauj lietotāju neparedzētiem riskiem, briesmām un apdraudējumiem.
- Lietotājam ir jāapzinās un jāsaprot šie riski. Šī produkta izmantošana nozīmē, ka ir jāievēro drošības noteikumi, kas izklāstīti rokasgrāmatā.
- Neatkarīgi no cilvēku skaita uz supdēļa cilvēku un aprīkojuma kopsvars nekad nedrīkst pārsniegt maksimālo ieteicamo kravnesību.
- Nelietojiet šo produktu, kad esat alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē.
- Dzīvības glābšanas līdzekļi, piemēram, glābšanas vestes un bojas ir jāpārbauda iepriekš un jāizmanto visu laiku. Vienmēr jāvalkā ķivere, kamēr lietojat šo produktu. Vienmēr airējiet ar pieredzējušu partneri, kamēr lietojat šo produktu.
- Paziņojiet savu maršrutu un laika grafiku savam partnerim.
- Pirms sākat, noskaidrojiet laika prognozi, lai izprastu jūras vidi un laikapstākļus. Slikti laikapstākļi un jūras vide var būt ļoti bīstama. Nekad nelietojiet šo izstrādājumu apstākļos, kas nav jūsu kontrolē (piemēram, lielās bangās, pretvīļņos, straumēs un upes krācēs).
- Pirms katras lietošanas reizes uzmanīgi pārbaudiet, vai izstrādājumam nav nolietojuma vai noplūdes pazīmju, lai nodrošinātu, ka viss ir labā stāvoklī. Lūdzu, nelietojiet supdēli, ja konstatējat bojājumus. Nebrauciet nepazīstamās ūdens zonās.
- Uzmanieties no tādu šķidrumu kā akumulatora skābe, eļļa un benzīns potenciāli kaitīgās ietekmes. Šie šķidrumi var bojāt produktu.
- Saglabājiet līdzsvaru. Nevienmērīgs svara sadalījums uz dēļa var izraisīt dēļa apgāšanos un rezultātā – noslīkšanu.
- Iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem un briesmām, kas ir saistītas ar supdēļa airēšanu, sērfošanu, laivošanu un/vai citām ūdens aktivitātēm.
- Kamēr esat uz supdēļa, vienmēr piestipriniet saiti. Lietošanas laikā novērsiet saites aizķeršanos aiz šķēršļiem, lai izvairītos no sapīšanās vai iesprūšanas.

PRODUKTA APRAKSTI

Preces numurs	Piepūsts izmērs	Ieteicamais darba spiediens	Maksimālais svars	Maksimālais personu skaits
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bāri)	130 kg (287 mārc.)	1 Pieaugušais



ĪPAŠNIEKA ROKASGRĀMATA

UZSTĀDĪŠANAS NORĀDĪJUMI



NEPIECIEŠAMĀS DAĻAS UN RĪKI

Salīdziniet kastē esošās daļas ar daļām, kas ir uzskaitītas uz iepakojuma. Pārbaudiet, vai aprīkojuma komponenti atbilst modelim, ko vēlējāties iegādāties. Ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst iegādes brīdī, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni bestwaycorp.com/support.



UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

Pārskats

SUP PIEPŪŠANU DRĪKST VEIKT TIKAI PIEAUGUŠIE.

Lai veiktu piepūšanu, ievērojiet rokasgrāmatā sniegtos attēlus. Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatspoguļot faktisko produktu. Neatbilst mērogam.

 : piepūstiet, izmantojot iebūvēto sūkni.

 : piepūstiet, izmantojot rokas sūkni (nav iekļauts komplektā). Iesakām iegādāties Bestway® augstspiediena rokas sūkni. Bestway sūkņi ir aprīkoti ar spiediena mērītāju, kas rāda gaisa spiedienu tikai tad, kad tas pārsniedz 5 PSI, kas ir normāla darbība. Ja gaisa spiediens izstrādājumā ir mazāks par 5 PSI, gaisa spiediena mērītājs nerāda nekādu vērtību.

SVARĪGI! Nekad nepārsniedziet spiedienu, kas ir norādīts produkta apraksta tabulā, pretējā gadījumā produkts tiks bojāts, var tikt nodarītas nopietnas traumas lietotājam un jūsu produkta garantija kļūs nederīga.

IEBŪVĒTĀ SŪKŅA IZMANTOŠANA

STRĀVAS PADEVES PIESLĒGVIETA

Izmantojiet elektrības kabeli (B daļa), lai sūkni pieslēgtu automašīnā.

Izmantojiet VIENĪGI automašīnas spraudni.

Pēc piepūšanas vienmēr aizveriet vāciņu.

PIEZĪME. Lai novērstu automobiļa akumulatora pilnīgu izlādēšanu vai citas ar automobili saistītas problēmas, atvienojiet kabeli no strāvas padeves pieslēgvietas un automašīnas, kad pumpis netiek lietots.

Piepūšanas atvere

Atveriet vāciņu, ieslēdziet iebūvētā sūkņa aktivizēšanu un nospiediet, lai sāktu piepūšanu.

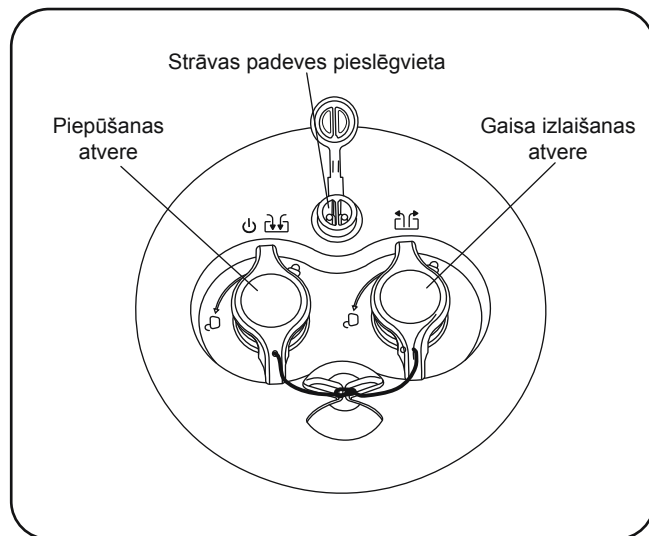
Parasti piepūšana ilgst aptuveni 15 minūtes, taču tas ir atkarīgs arī no automašīnas akumulatora stāvokļa. Tā tiek automātiski apturēta pēc supdēja maksimālā gaisa spiediena sasniegšanas. Piepūšanu var arī apturēt, vienkārši nospiežot pogu.

PIEZĪME. Piepūšanas atveri nevar izmantot SUP manuālai piepūšanai.

Gaisa izlaišanas atvere

Šī pieslēgvietā ir paredzēta divām funkcijām – manuālai piepūšanai un gaisa izlaišanai.

Manuālas piepūšanas nolūkā atveriet vāciņu un piespiediet, lai centrālā tapa sasniegtu augsto pozīciju. Lai izlaistu gaisu, atveriet vāciņu un iespiediet centrālo tapu zemajā pozīcijā.



SVARĪGI! Nepieļaujiet ūdens nonākšanu pumpī, jo tas bojās elektriskās detaļas. Turiet vāciņus aizvērtus, kad minētās trīs atveres netiek izmantotas, pat kad gaiss ir izlaists no SUP vai SUP tiek uzglabāts.

APKOPE UN GLABĀŠANA

- Ilgstoša atrašanās saules staros var saīsināt supdēja darbību. Nav ieteicams atstāt supdējus tiešos saules staros ilgāk par 1 stundu pēc lietošanas.
- Pirms SUP salocīšanas pilnībā izlaidiet no tā gaisu.
- Glabājiet vēsā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.
- Neatlokiem šo izstrādājumu zemas temperatūras apstākļos. Izstrādājumam pirms piepūšanas ir 24 stundas jāatrodas istabas temperatūrā (virs 20 °C/68 °F).

SVARĪGI! Nepieļaujiet ūdens nonākšanu pumpī, jo tas bojās elektriskās detaļas. Turiet vāciņus aizvērtus, kad minētās trīs atveres netiek izmantotas, pat kad gaiss ir izlaists no SUP vai SUP tiek uzglabāts.

NAUDOTOJO VADOVAS

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite ir išsaugokite šias instrukcijas.

Laikykitės visų saugos ir naudojimo nurodymų. Jei nesilaikote šių nurodymų, valtis gali apvirsti arba sprogti ir stipriai arba mirtinai sužaloti.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš pripūsdami ir naudodami irklentę atidžiai perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės visa informacija, pateikiama šiame naudotojo vadove.
- Šie perspėjimai, nurodymai ir saugos gairės atkreipia dėmesį į kai kuriuos dažniausiai kylančius pavojus, susijusius su irklentės naudojimu, tačiau jie neapima visų rizikų ir pavojų, kylančių visais atvejais. Dėl savo pačių saugumo visada vadovaukitės šiose instrukcijose pateiktais patarimais ir įspėjimais. Šių naudojimo instrukcijų nesilaikymas gali sukelti rimtą pavojų arba mirtį. Naudokite gaminį tik numatytose vietose ir numatytais sąlygomis.

ĮSPĖJIMAS

- Šią instrukciją laikykite saugioje vietoje. Pamatę instrukciją, jos ieškokite svetainėje www.bestwaycorp.com/support.
- Nenaudokite siurblio ilgiau nei 15 minučių. Jį galima vėl naudoti palikus bent 60 minučių atvėsti.
- Galima naudoti tik saugią žemiausiąją įtampą.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinę negalią arba tie, kuriems trūksta patirties bei žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su gaminiu.
- Šis įrenginys atitinka FKK taisyklių 15 dalį. Veikimas priklauso nuo šių dviejų sąlygų: (1) šis įrenginys negali sukelti žalingų trukdžių ir (2) šis įrenginys turi priimti bet kokius gautus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

PERSPĖJIMAS. Dėl bet kokių šio įrenginio pakeitimų, kurių aiškiai nepatvirtino už reikalavimų laikymąsi atsakinga šalis, naudotojas gali netekti teisės naudoti šią įrangą.

PASTABA: ši įranga buvo patikrinta, ir buvo pripažinta, kad ji atitinka ribas, taikomas B klasės skaitmeniniam prietaisui pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti suteikti pagrįstą apsaugą nuo kenksmingų trikdžių namų įrangoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali skleisti radijo dažnio energiją ir, jei nesumontuojama ir naudojama pagal instrukciją, gali sukelti kenksmingus trukdžius radijo komunikacijoms. Tačiau negalima užtikrinti, kad tam tikrame įrenginyje neatsiras tokių trukdžių. Jeigu ši įranga neigiamai veikia radijo ir televizijos laidų priėmimo kokybę (tai galima nustatyti įjungiant ir išjungiant įrangą), vartotojui rekomenduojama vienu ar keltu toliau išvardytų būdų bandyti pašalinti trikdžius:

- Nukreipkite arba pakeiskite priimančios antenos vietą.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Įrenginį įjunkite į kitą kištukinį lizdą, nei įjungtas imtuvas.
- Pasikonsultuokite su prekybininku arba patyrusiu radijo / televizijos techniku.



UTILIZAVIMAS

Elektrinių prietaisų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite perdirbti, jei yra atitinkamas atliekų perdirbimo punktas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją.

TECHNINĖS SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Irklavimas stovint gali būti ir yra pavojingas sportas. Šio gaminio naudotojui gresia nenumatyta rizika ir pavojai.
- Naudotojas turėtų šiuos pavojus suvokti ir suprasti. Naudojantis gaminiu, būtina laikytis atitinkamų naudojimo vadove nurodytų saugos instrukcijų.
- Neatsižvelgiant į tai, kiek žmonių yra valtyje, jos ir įrangos bendras svoris niekada neturi viršyti maksimalaus rekomenduojamo leistino svorio.
- Nenaudokite gaminio, jei esate apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ir vaistų.
- Visada naudokite tokias gelbėjimosi priemones kaip pripučiamos gelbėjimo liemenės ir plūdurai. Naudodami gaminį visada irklaukite su patyrusiu partneriu.
- Informuokite partnerį apie plaukimo maršrutus ir trukmę.
- Pirmiausia pasidomėkite orų prognoze, kad prieš pradėdami išsiaiškintumėte, kokia bus plaukiojimo aplinka ir oro sąlygos. Blogas oras ir plaukiojimo aplinka gali būti labai pavojinga. Niekada nenaudokite gaminio tokiomis sąlygomis, kurios viršija jūsų galimybes (pavyzdžiui, didelis bangavimas, potvynio bangos, srovės ar upių slenksčiai, tačiau jomis neapsiribojant).
- Kaskart prieš naudodami gaminį, kruopščiai patikrinkite, ar jis nenusidėvėjo ir nepraleidžia vandens, kad įsitikintumėte, jog viskas yra geros būklės. Jei aptikote pažeidimų, irklentės nenaudokite. Neirklaukite nepažįstamuose vandens telkiniuose.
- Saugokitės potencialiai kenksmingų skysčių, pvz., akumuliatorių rūgšties, alyvos ir benzino, poveikio. Jie gali pažeisti gaminį.
- Išlaikykite pusiausvyrą. Netolygiai pasiskirsčius svoriui, irklentė gali apvirsti, o jos naudotojai – nuskęsti.
- Sužinokite apie vietines taisykles ir pavojus, susijusius su plaukiojimu irklentėmis, banglentėmis, valtimis ir (arba) kitokia veikla vandenyje.
- Būdami ant irklentės visada naudokite pasaitą. Pasirūpinkite, kad naudojant pasaitas neužsikabintų ar neužstrigtų ant kliūčių ir neįsipainiotų.

GAMINIO APRAŠAS

Prekės numeris	Pripūstos dydis	Rekomenduojamas darbinis slėgis	Didžiausias svoris	Maks. žmonių skaičius
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 svar.)	1 Adulte



NAUDOTOJO VADOVAS

SĄRANKOS INSTRUKCIJOS



REIKALINGOS DALYS IR ĮRANKIAI

Palyginkite dėžėje esančias dalis su dalimis, išvardintomis ant pakuotės viršaus. Patikrinkite, ar įrangos komponentai tinka modeliui, kurį planavote įsigyti. Jei perkant matote sugadintas ar trūkstamas dalis, apsilankykite mūsų svetainėje bestwaycorp.com/support.



SUMONTAVIMO INSTRUKCIJOS

Apžvalga

IRKLENTĘ PRIPŪSTI GALI TIK SUAUGUSIEJI.

Norėdami pripūsti, vadovaukitės šiame vadove pateiktais brėžiniais. Brėžiniai pateikiami tik iliustraciniais tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Gali neatitikti pagal mastelį.

 : Pripūskite įmontuota pompa.

 : Pripūskite naudodami rankinę pompą (nepriedama). Rekomenduojame įsigyti „Bestway®“ aukšto slėgio rankinę pompą. „Bestway“ pompas turi manometrą, kuris nurodo tik didesnę kaip 5 PSI oro slėgį, kuris yra normalus. Jeigu oro slėgis gaminyje yra mažesnis negu 5 PSI, manometras reikšmės nerodys.

SVARBU: niekada neviršykite gaminio aprašymo lentelėje nurodyto slėgio, antraip sugadinsite produktą ar net sunkiai sužalosite naudotoją ir jūsų garantija nebegalios.

ĮMONTUOTOS POMPOS NAUDOJIMAS

MAITINIMO LIZDAS

Elektros kabeliu (B dalis) prijunkite pompą prie automobilio. Naudokite TIK automobilineį kištuką.

Kaskart pripūtę uždarykite dangtelį.

PASTABA: kad neišsikrautų automobilio akumuliatorius ir nekiltų problemų dėl kabelio, atjunkite kabelį nuo maitinimo lizdo ir automobilio, kai pompa nenaudojama.

Pripūtimo anga

Atidarykite dangtelį, jungikliu aktyvinkite įmontuotą pompą ir spustelėkite mygtuką, kad pradėtų pūsti.

Paprastai pripūtimo procesas užtrunka apie 15 minučių, bet tai priklauso ir nuo automobilio akumuliatoriaus būklės. Pompa automatiškai sustos irklentei pasiekus maksimalų oro slėgį. Pompą galite sustabdyti ir spustelėję mygtuką.

PASTABA: pripūtimo angos negalima naudoti pripučiant irklentę rankiniu būdu.

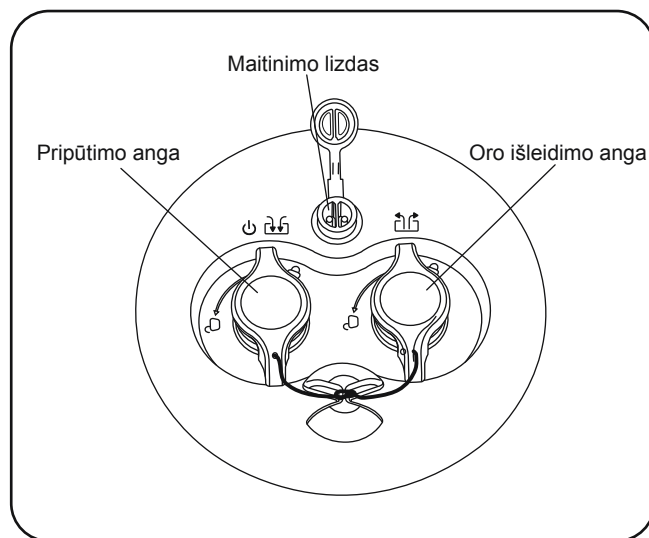
Oro išleidimo anga

Ši anga skirta dviem funkcijoms: pripūsti neautomatiniu būdu ir išleisti orą. Norėdami pripūsti neautomatiniu būdu, atidarykite dangtelį ir spustelėkite centrinį kaištį, kad šis atsidurtų viršutinėje padėtyje. Norėdami išleisti orą, atidarykite dangtelį ir nuspauskite centrinį kaištį į apatinę padėtį.

SVARBU: Pasirūpinkite, kad į pompą nepakliūtų vandens, antraip sugadinsite elektrines dalis. Kai angos nenaudojamos, uždarykite visų trijų angų dangtelius (net kai iš irklentės išleistas oras ar ji padėta saugoti).

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Ilgai laikant irklentę saulėkaitoje, sutrumpės jos naudojimo trukmė. Rekomenduojame panaudojus nelaikyti irklentės tiesioginėje saulės šviesoje ilgiau nei 1 val.
 - Prieš sulankstydami irklentę, visiškai išleiskite orą.
 - Laikykite šaltoje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Nelankstykite šio gaminio esant žemai temperatūrai. Prieš pripūsdami, palaikykite gaminį kambario temperatūroje (virš 20 °C / 68 °F) 24 valandas.
- SVARBU:** Pasirūpinkite, kad į pompą nepakliūtų vandens, antraip sugadinsite elektrines dalis. Kai angos nenaudojamos, uždarykite visų trijų angų dangtelius (net kai iš irklentės išleistas oras ar ji padėta saugoti).



LASTNIŠKI PRIROČNIK

Shranite ta navodila – pred uporabo pozorno preberite.

Upoštevajte vsa varnostna navodila in navodila za uporabo. Če teh navodil ne upoštevate, se lahko plovilo prevrne ali eksplodira in povzroči poškodbe ali smrt.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- Pred napihovanjem in uporabo SUP-a natančno preberite, razumite in upoštevajte vse informacije v tem uporabniškem priročniku.
- Ta opozorila, navodila in varnostne smernice obravnavajo nekatera pogosta tveganja pri uporabi SUP-a, vendar ne morejo zajeti vseh tveganj in nevarnosti v vseh primerih. Zaradi lastne varnosti vedno upoštevajte nasvete in opozorila v teh navodilih. Neupoštevanje teh navodil za uporabo vas lahko izpostavi resni nevarnosti ali smrti. Izdelek uporabljajte samo na mestih in v pogojih, za katere je namenjen.

OPOZORILO

- Ta navodila shranite na varnem mestu. Če jih izgubite, poiščite navodila na spletni strani www.bestwaycorp.com/support.
- Tlačilke ne uporabljajte neprekinjeno več kot 15 minut. Ponovno jo lahko uporabite šele po vsaj 60 minutah hlajenja.
- Priključiti se jo sme le na varnostno malo napetost.
- To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let in osebe, ki imajo zmanjšane telesne, zaznavne ali mentalne sposobnosti, ali nimajo zadostnega znanja in izkušenj, če jih nekdo pri uporabi nadzoruje ali pa jih je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučila o varni uporabi naprave in razumejo z uporabo naprave povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.
OPOZORILO: Kakršne koli spremembe ali modifikacije te enote, ki jih ni izrecno odobrila stranka, odgovorna za skladnost, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme.
OPOMBA: Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljeno je bilo, da je v skladu z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo primerno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjski namestitvi. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni nobenega zagotovila, da do motenj ne bo prišlo pri določeni namestitvi. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom naprav, uporabniku svetujemo, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:
 - Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.
 - Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
 - Priključite opremo v vtičnico na drugem tokokrogu kot tisti, na katerega je priključen sprejemnik.
 - Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.



ODSTRANITEV IZ UPORABE

Odpadnih električnih proizvodov ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Prosimo, da odsluženno napravo oddate v zbiralni center za recikliranje. Za dodatne informacije glede recikliranja se obrnite na vaše lokalne organe ali na vašega prodajalca.

TEHNIČNA VARNOSTNA NAVODILA

- Veslanje na deski stoje je lahko nevaren šport. Uporaba tega izdelka uporabnika izpostavi nepričakovanim tveganjem, nevarnostim in rizikom.
- Uporabnik naj bi razumel in upošteval to tveganje. Pri uporabi tega izdelka je predvideno upoštevanje varnostnih napotkov navedenih v predmetnem priročniku.
- Ne glede na število oseb na krovu skupna teža oseb in opreme nikoli ne sme preseči največje priporočene nosilnosti.
- Ne uporabljajte izdelka, če ste pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Varnostno opremo, kot so na primer reševalni jopiči in boje, morate pregledati pred uporabo in jo nato dosledno uporabljati. Pri uporabi izdelka vedno nosite čelado. Ko uporabljate ta izdelek vedno veslajte skupaj z izkušenim partnerjem.
- Pojasnite svojemu partnerju pot po kateri boste veslali in časovni načrt.
- Pred začetkom najprej preverite vremensko napoved, da boste razumeli morsko okolje in vremenske razmere. Slabo vreme in morsko okolje sta lahko zelo nevarna. Nikoli ne uporabljajte tega izdelka v pogojih, ki presegajo vaše sposobnosti (kot so, vendar ne omejeno na, visoko valovanje, valovi, tokovi ali rečne brzice).
- Pred vsako uporabo skrbno pregledajte izdelek glede znakov obrabe ali puščanja, da zagotovite, da je vse v dobrem stanju. Prosimo, ne uporabljajte SUP-a, če opazite kakršne koli poškodbe. Ne veslajte v neznanih vodnih območjih.
- Pazite se morebitnih škodljivih učinkov tekočin, kot so akumulatorska kislina, olje in bencin. Te tekočine lahko poškodujejo izdelek.
- Ostanite uravnoteženi. Neenakomerna porazdelitev teže na deski lahko povzroči, da se deska prevrne, kar lahko povzroči utopitev.
- Informirajte se o lokalnih predpisih in nevarnostih, povezanih z veslanjem na deski, deskanjem, čolnarjenjem in/ali drugimi vodnimi aktivnostmi.
- Ko ste na SUP-u, ves čas nosite varnostno vrvico. Prepričajte se, da se vrvica med uporabo ne zatakne ali zatakne za ovire, da se ne zaplete ali ujame.

OPIS IZDELKA

Številka artikla	Napihnjena velikost	Priporočen delovni tlak	Največja nosilnost	Največje število oseb
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 PSI (1,03 Bar)	130 kg	1 odrasla oseba

LASTNIŠKI PRIROČNIK

NAVODILA ZA POSTAVITEV



POTREBNI DELI IN ORODJE

Primerjajte dele v škatli z deli, navedenimi na vrhu embalaže. Preverite, ali komponente opreme predstavljajo model, ki ste ga nameravali kupiti. Če je kateri koli del ob nakupu poškodovan ali manjka, obiščite našo spletno stran bestwaycorp.com/support.



Navodila za postavitev

Pregled

TA SUP MORAJO NAPIHOVATI SAMO ODRASLE OSEBE.

Za napihovanje sledite risbam v tem priročniku. Risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

-  : Napihnite z vgrajeno tlačilko.
-  : Napihnite z ročno tlačilko (ni priložena). Predlagamo nakup visokotlačne ročne tlačilke Bestway®. Tlačilke Bestway so opremljene z manometrom, ki prikazuje zračni tlak le, če je nad 5 PSI, kar je normalno. Ko je zračni tlak v izdelku nižji od 5 PSI, merilnik zračnega tlaka ne bo pokazal vrednosti.

POMEMBNO: Nikoli ne prekoračite tlaka, navedenega v tabeli v opisu izdelka, sicer lahko poškodujete izdelek, celo povzročite resne poškodbe uporabnika in razveljavite svojo garancijo.

UPORABA VGRAJENE TLAILKE

PRIKLJUČEK ZA NAPAJANJE

Uporabite električni kabel (del B), da priključite tlačilko v vaš avto.

Uporabljajte SAMO avtomobilski vtič.

Po napihovanju vsakič zaprite pokrovček.

OPOMBA: Da bi se izognili izpraznitvi akumulatorja avtomobila ali težavam s kablom, odklopite kabel iz napajalne vtičnice in avtomobila, ko črpalka ni v uporabi.

Priključek za napihovanje

Odprite pokrovček, preklpite za aktiviranje vgrajene tlačilke in pritisnite za začetek napihovanja.

Običajno napihovanje traja približno 15 minut, odvisno pa je tudi od stanja akumulatorja avtomobila. Samodejno se ustavi, ko SUP doseže največji zračni tlak. Napihovanje lahko tudi zaustavite s preprostim pritiskom na gumb.

OPOMBA: Priključka za napihovanje ni mogoče uporabiti za ročno napihovanje SUP-a.

Priključek za izpihovanje

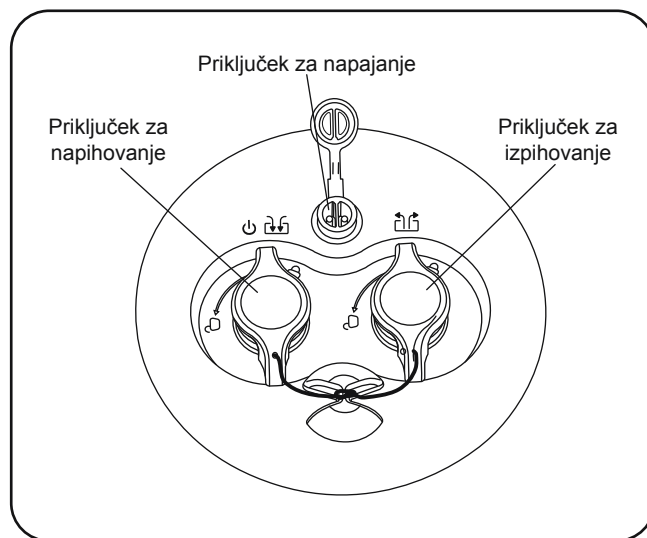
Ta priključek ima dve funkciji - ročno napihovanje in izpihovanje. Za ročno napihovanje odprite pokrovček in pritisnite, da sredinski zatič postavite v visok položaj. Za izpihovanje odprite pokrovček in pritisnite sredinski zatič v spodnji položaj.

POMEMBNO: Pazite, da v tlačilko ne pride voda, ki bi poškodovala električne dele. Zaprite pokrove, ko trije priključki niso v uporabi, tudi ko je SUP prazen ali shranjen.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

- Dolgotrajna izpostavljenost soncu lahko skrajša življenjsko dobo vašega SUP-a. Priporočamo, da SUP-ov ne puščate na neposredni sončni svetlobi več kot 1 uro po uporabi.
- Preden SUP zložite, ga popolnoma izpraznite.
- Shranjujte na hladnem, suhem mestu in izven dosega otrok.
- Izdelka ne razpirajte, ko je temperatura nizka. Pred napihovanjem izdelek postavite na sobno temperaturo (nad 20°C) za 24 ur.

POMEMBNO: Pazite, da v tlačilko ne pride voda, ki bi poškodovala električne dele. Zaprite pokrove, ko trije priključki niso v uporabi, tudi ko je SUP prazen ali shranjen.



KULLANICI KILAVUZU

Bu Talimatları Kaydedin – Çalıştırmadan önce dikkatlice okuyun.

Tüm güvenlik ve işletim talimatlarını izleyin. Bu talimatlara uymamanız, botun devrilmesine veya patlamasına neden olabilir ve yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

- SUP'u şişirmeden ve kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzundaki tüm bilgileri dikkatlice okuyun, anlayın ve uygulayın.
- Bu uyarılar, talimatlar ve güvenlik kılavuz ilkeleri, SUP kullanımına ilişkin bazı genel risklerle ilgilidir, fakat her türlü riski ve tehlikeyi kapsamayabilir. Güvenliğiniz için kullanım talimatlarındaki tavsiye ve uyarılara daima uyun. Bu kullanım talimatlarına uyulmaması ciddi tehlikelere veya ölüme yol açabilir. Ürünü sadece belirtilen yerlerde ve belirtilen koşullarda kullanın.

UYARI

- Bu talimatları güvenli bir yerde saklayın. Kaybetmeniz halinde bunları www.bestwaycorp.com/support web sitesinde bulabilirsiniz.
- Pompayı 15 dakikadan fazla kesintisiz olarak kullanmayın. En az 60 dakikalık soğutmadan sonra pompa yeniden kullanılabilir.
- Kaynak olarak yalnızca SELV kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz FCC Kuralları bölüm 15'e uygundur. Çalışması aşağıdaki iki şarta bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı girişime neden olmamalıdır ve (2) bu cihaz istenmeyen çalışmaya neden olabilecekler de dahil her türlü alınan girişimi kabul etmelidir.

UYARI: Bu ünite üzerinde yapılacak her türlü değişiklik veya modifikasyon uygunluktan sorumlu tarafın açık onayı olmadığı sürece kullanıcının ekipmanı çalışma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOT: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kurallarının 15. bölümüne istinaden B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun olduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, ev kurulumunda zararlı girişime karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; talimatlara uygun olarak kurulumu yapılmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimlerinde zararlı girişime neden olabilir. Bununla birlikte, belirli bir kurulumda girişimin ortaya çıkmayacağına dair bir garanti bulunmamaktadır. Bu ekipman, cihazı kapatıp açarak belirlenebilen, radyo veya televizyon sinyalinde zararlı girişime neden olursa, kullanıcının aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasını uygulayarak girişimi düzeltmesi tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlandığı devreden farklı bir devredeki bir prize bağlayın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/ TV teknisyenine danışın.



BERTARAF

Elektrikli ürünler, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yönetiminize veya satıcınıza danışın.

TEKNİK GÜVENLİK TALİMATLARI

- Ayakta kürek sörfü tehlikeli bir spor olabilir. Bu ürünün kullanılması kullanıcının beklenmedik tehlikelerle ve risklerle karşı karşıya kalmasına neden olabilir.
- Kullanıcı bu risklerin bilincinde olmalıdır. Bu ürünün kullanılması için bu kılavuzda bulunan emniyet talimatlarına uyulmalıdır.
- Bottaki kişi sayısı ne olursa olsun, toplam kişi ve ekipman ağırlığı tavsiye edilen azami ağırlık kapasitesini kesinlikle aşmamalıdır.
- Alkol, ilaç veya uyuşturucu maddelerin etkisi altındayken bu ürünü kullanmayın.
- Can yeleği veya simidi gibi hayat kurtarma ekipmanı önceden kontrol edilmeli ve her zaman kullanılmalıdır. Bu ürünü kullanırken mutlaka kask takın. Bu ürünü kullanırken mutlaka tecrübeli bir kullanıcıyla hareket edin.
- Seyir rotanızı ve zaman çizelgenizi arkadaşınıza bildirin.
- Ürünü kullanmaya başlamadan önce hava ve deniz koşullarını anlamak için hava tahminlerini dinleyin. Kötü hava ve deniz ortamları çok tehlikeli olabilir. Bu ürünü, hakimiyetinizi kaybedebileceğiniz olağanüstü koşullarda kullanmayın (yüksek dalgalar, ters akıntılar, akıntılar veya çok hızlı akan akarsular vs.).
- Her kullanımdan önce üründe aşınma izleri ve sızıntı olup olmadığını kontrol edin, her şeyin iyi durumda olduğunu teyit edin. Herhangi bir hasarla karşılaşırsanız lütfen SUP'yi kullanmayın. Bilmediğiniz su alanlarında kürek çekmeyin.
- Akü asidi, yağ ve benzin gibi maddelerin verebileceği hasarlara karşı dikkatli olun. Bu tür akışkanlar ürüne hasar verebilir.
- Dengenizi koruyun. Ağırlığın ürün üzerinde eşit dağıtılmaması ürünün alabora olmasına ve boğulmanıza neden olabilir.
- Ayakta sörf, sörf yapma, bot kullanımı ve/veya diğer su faaliyetleri hakkında yerel yönetmelikleri ve olası tehlikeleri öğrenin.
- SUP'ye bindiğinizde kayışı mutlaka bağlayın. Takılma veya dolanma riskini önlemek için kullanım sırasında kayışın engellere takılmadığından emin olun.

ÜRÜN AÇIKLAMALARI

Ürün Numarası	Şişmiş Boyut	Önerilen Çalışma basıncı	Maksimum ağırlık kapasitesi	Azami Kişi Sayısı
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Yetişkin



KULLANICI KILAVUZU

KURULUM TALİMATLARI



GEREKLİ PARÇA VE ALETLER

Kutunuzdaki parçaları ambalajın üstünde listelenen parçalarla karşılaştırın. Ekipman bileşenlerinin, satın almak istediğiniz ürün modelini temsil ettiğini doğrulayın. Satın alma sırasında herhangi bir hasarlı veya eksik parça olması durumunda, bestwaycorp.com/support web sitemizi ziyaret edin.



MONTAJ TALİMATLARI

Genel Bakış

BU SUP SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN ŞİŞİRİLMELİDİR.

Şişirmek için bu kılavuzdaki çizimlere bakın. Çizimler sadece örneklendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmıyor olabilir. Doğru ölçekte değildir.

 : Dahili pompa ile şişirin.

 : El pompasıyla (dahil değildir) şişirin. Bir Bestway® yüksek basınçlı el pompası kullanmanızı tavsiye ederiz. Bestway pompaları, sadece 5 PSI üzerinde olduğunda (bu normal değerdir) hava basıncını gösteren bir basınç göstergesiyle donatılmıştır. Üründeki hava basıncı 5 PSI'den düşük olduğu zaman, hava basıncı göstergesi bir değer göstermeyecektir.

ÖNEMLİ: Ürün açıklama tablosunda belirtilen basıncı kesinlikle aşmayın; aksi takdirde üründe hasar oluşabilir ve hatta kullanıcının yaralanmasına yol açabilir ve garanti geçersiz olacaktır.

DAHİLİ POMPAYI KULLANMA

GÜÇ KAYNAĞI BAĞLANTI NOKTASI

Pompayı aracınıza bağlamak için elektrik kablosunu (parça B) kullanın.

SADECE bir araç güç soketi kullanın.

Şişirme sonrasında mutlaka kapağı kapatın.

NOT: Araç aküsünün boşalmasını ve kablo sorunlarını önlemek için pompa kullanılmadığında kabloyu güç besleme bağlantı noktası ve araçtan çıkarın.

Şişirme Bağlantı Noktası

Kapağı açın, yerleşik pompayı etkinleştirin ve şişirmeye başlamak için basın. Genel olarak, şişirme yaklaşık 15 dakika sürer, fakat bu süre aynı zamanda araç aküsünün durumuna göre değişir. SUP maksimum hava basınca ulaştığında otomatik olarak duracaktır. Ayrıca düğmeye basarak da şişirmeyi duraklatabilirsiniz.

NOT: Şişirme bağlantı noktası, SUP'un manuel olarak şişirilmesi için kullanılamaz.

İndirme Bağlantı Noktası

Bu bağlantı noktası iki işlev için ayrılmıştır: manuel şişirme ve söndürme.

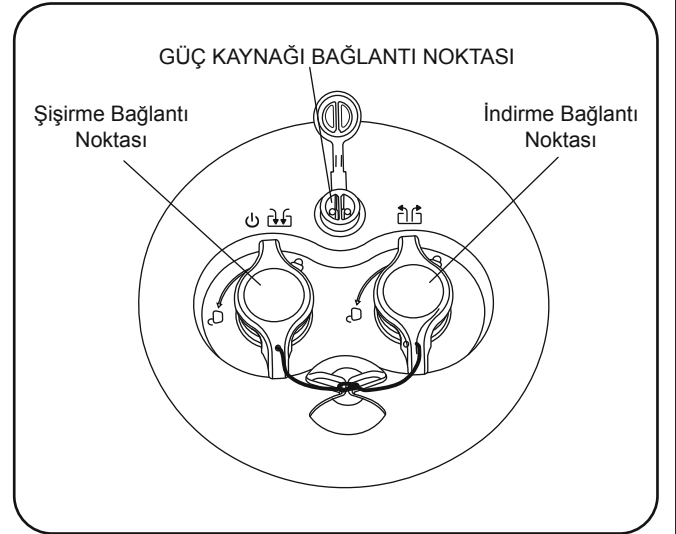
Manuel şişirme için kapağı açın ve merkez pimi üst konuma yerleştirmek için basın. Söndürmek için, kapağı açın ve merkez pimi alt konuma bastırın.

ÖNEMLİ: Pompaya su kaçmamasına dikkat edin; aksi takdirde, elektrikli parçalar hasar görebilir. Üç bağlantı noktası kullanımda değilken ve hatta SUP sönmüş ve depolanıyorken bile kapakları kapatın.

BAKIM VE DEPOLAMA

- Uzun süre güneşe maruz bırakmak SUP'nizin ömrünü kısaltabilir. SUP'leri kullanımdan sonra 1 saatten fazla doğrudan güneş ışığında bırakmanızı öneririz.
- SUP'u katlamadan önce tamamen söndürün.
- Serin, kuru ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Bu ürünü sıcaklık düşüken açmayın. Ürün şişirilmeden önce 24 saat boyunca oda sıcaklığında (20°C/68°F'tan yüksek) kalmalıdır.

ÖNEMLİ: Pompaya su kaçmamasına dikkat edin; aksi takdirde, elektrikli parçalar hasar görebilir. Üç bağlantı noktası kullanımda değilken ve hatta SUP sönmüş ve depolanıyorken bile kapakları kapatın.



MANUALUL UTILIZATORULUI

Salvați aceste instrucțiuni – Citiți cu atenție înainte de operare.

Respectați toate instrucțiunile de siguranță și de utilizare. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, ambarcațiunea se poate răsturna sau exploda și poate duce la vătămare corporală sau deces.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

- Citiți cu atenție, înțelegeți și respectați toate informațiile din acest manual de utilizare înainte de instalarea și utilizarea SUP.
- Aceste avertismente, instrucțiuni și indicații de siguranță abordează o serie de riscuri frecvente pe durata folosirii SUP, dar nu pot viza toate riscurile și pericolele din toate situațiile. Pentru propria dvs. siguranță, fiți în permanență atenți la recomandările și atenționările cuprinse în aceste instrucțiuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni de operare vă pot expune la pericole grave sau deces. Utilizați produsul numai în locurile și condițiile pentru care este destinat.

AVERTISMENT

- Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur. Dacă le răătăciți, le puteți găsi pe site-ul web www.bestwaycorp.com/support.
- Nu utilizați pompa continuu mai mult de 15 minute. Poate fi utilizată din nou doar după cel puțin 60 minute de răcire.
- Trebuie alimentat numai la SELV.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de minimum 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare dacă sunt sub supraveghere sau au primit instrucțiuni cu privire la folosirea dispozitivului într-o manieră sigură și care înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Acest dispozitiv este în conformitate cu Secțiunea 15 a normelor FCC (Comisia Federală de Comunicații SUA). Utilizarea face subiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate să provoace interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe receptate, inclusiv interferențele care pot provoca funcționări nedorite.

AVERTISMENT: Orice schimbări sau modificări aduse acestei unități care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate poate anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și avizat a se conforma limitelor pentru un dispozitiv digital de clasă B, în temeiul secțiunii 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt destinate să furnizeze protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, acesta poate fi cauza interferențe cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există garanția că vor apărea interferențe într-un anumit echipament. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau televizate, care se poate determina oprind și pornind echipamentul, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența cu ajutorul uneia sau a mai multor dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau relocați antena receptor.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Adresați-vă distribuitorului sau unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.



ELIMINARE

Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați dacă există unități de reciclare. Verificați cu autoritatea locală sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

INSTRUCȚIUNI TEHNICE PRIVIND SIGURANȚA

- Sportul cu placa de stand-up paddle poate fi periculos. Utilizarea acestui produs expune utilizatorul la riscuri și pericole neașteptate.
- Utilizatorul trebuie să ia seamă și să înțeleagă aceste riscuri. Utilizarea acestui produs implică respectarea instrucțiunilor de siguranță descrise în manual.
- Indiferent de numărul de persoane de la bord, greutatea totală a acestora și a echipamentului nu trebuie niciodată să depășească sarcina maximă recomandată.
- Nu utilizați acest produs în cazul în care sunteți sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor.
- Dispozitivele de salvare a vieții, cum ar fi vestele sau colacii de salvare trebuie verificați anterior și utilizați în permanență. Purtați întotdeauna o cască la utilizarea acestui produs. Vâsliți întotdeauna cu un partener cu experiență la utilizarea acestui produs.
- Comunicați-i partenerului dvs. rutele de navigare și programul.
- Verificați mai întâi prognoza meteo pentru a înțelege mediul marin și condițiile meteorologice înainte de a începe. Vremea rea și mediul marin pot fi foarte periculoase. Nu utilizați niciodată acest produs în condiții care depășesc abilitățile dumneavoastră (inclusiv, dar fără a se limita la valuri înalte, curenți puternici de suprafață dinspre țărm, curenți sau curenți rapizi ai râurilor).
- Înainte de fiecare utilizare, inspectați cu atenție produsul pentru semne de uzură sau scurgeri, pentru a vă asigura că totul este în stare bună. Nu utilizați placa pentru stand-up paddle în cazul în care descoperiți semne de deteriorare. Nu vâsliți în zone de apă necunoscute.
- Luați la cunoștință de efectele potențial dăunătoare ale lichidelor, cum ar fi acidul de baterie, uleiul și carburantul. Aceste lichide pot deteriora produsul.
- Mențineți echilibrul. Distribuția neuniformă a greutății pe placă poate provoca răsturnarea plăcii, ceea ce ar putea duce la înec.
- Informați-vă cu privire la regulamentele locale și pericolele aferente activităților de paddleboarding, surfing, navigație și/sau altor activități acvatice.
- Când vă aflați pe placa pentru stand-up paddle, purtați lesa în permanență. Asigurați-vă că lesa nu se agață și nu se prinde de obstacole în timpul utilizării, pentru a evita încurcarea sau să rămâneți blocați.

DESCRIERI ALE PRODUSULUI

Numărul articolului	Dimensiune umflată	Presiune de lucru recomandată	Capacitate sarcină maximă	Număr maxim de persoane
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lb)	1 Adult



MANUALUL UTILIZATORULUI

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE



PIESE ȘI INSTRUMENTE NECESARE

Comparați piesele din cutia dvs. cu piesele enumerate pe partea superioară a ambalajului. Verificați dacă componentele echipamentului sunt corespunzătoare modelului pe care intenționați să îl achiziționați. Dacă vreo piesă este deteriorată sau lipsește în momentul achiziției, consultați site-ul nostru web bestwaycorp.com/support.



INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Prezentare generală

ACEST SUP TREBUIE SĂ FIE UMFLAT DOAR DE CĂTRE ADULȚI.

Pentru umflare, urmați desenele din acest manual. Desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul propriu-zis. Nu sunt la scară.

 : Umflați cu pompa încorporată.

 : Umflați cu o pompă manuală (nu este inclusă). Recomandăm achiziționarea pompei manuale de înaltă presiune Bestway®. Pompele Bestway sunt echipate cu manometru care indică doar presiunea aerului mai mare de 5 PSI, care este normală. Când presiunea aerului în produs este mai mică de 5 PSI, manometrul nu va arăta nicio valoare.

IMPORTANT: Nu depășiți niciodată presiunea indicată în tabelul din descrierea produsului, deoarece aceasta va deteriora produsul, poate chiar provoca răni grave utilizatorului și anulează garanția.

UTILIZAREA POMPEI ÎNCORPORATE

PORT PENTRU SURSA DE ALIMENTARE

Utilizați cablul electric (piesa B) pentru a conecta pompa la mașină. Utilizați NUMAI o priză auto.

Închideți de fiecare dată, capacul, după umflare.

NOTĂ: Pentru a evita golirea bateriei mașinii sau orice probleme cu cablul, deconectați cablul de la portul de alimentare și de la mașină atunci când pompa nu este utilizată.

Port de umflare

Deschideți capacul, comutați pentru activarea pompei încorporate și apăsați pentru a porni umflarea.

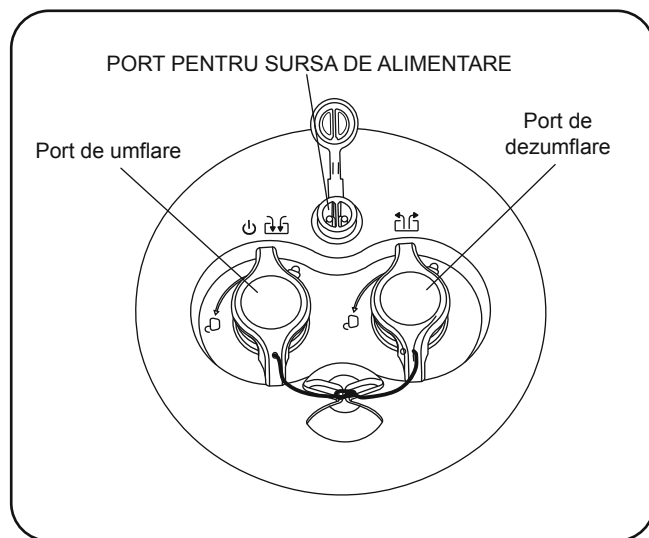
În general, umflarea durează aproximativ 15 minute, dar depinde, de asemenea, de condiția bateriei de mașină. Se va opri automat când placa de stand-up paddle atinge presiunea maximă a aerului. Puteți, de asemenea, să întrerupeți umflarea prin simpla apăsare a butonului.

NOTĂ: Portul de umflare nu poate fi utilizat pentru umflarea manuală a SUP.

Port de dezumflare

Acest port are două funcții - umflarea și dezumflarea manuală.

Pentru umflarea manuală, deschideți capacul și apăsați pentru a așeza știftul central în poziția superioară. Pentru dezumflare, deschideți capacul și apăsați știftul central în poziția inferioară.



IMPORTANT: Asigurați-vă că nu lăsați să intre apă în pompă, deoarece aceasta va deteriora componentele electrice. Închideți capacele când cele trei porturi nu sunt utilizate, și când SUP este dezumflat sau depozitat.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Expunerea prelungită la soare poate scurta durata de viață a plăcii de stand-up paddle. Vă recomandăm să nu lăsați plăcile de stand-up paddle în lumina directă a soarelui mai mult de 1 oră după utilizare.
- Dezumflați SUP complet înainte de pliere.
- A se depozita într-un loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.
- Nu depliați acest produs atunci când temperatura este scăzută. Produsul trebuie depozitat la temperatura camerei (peste 20°C/68°F) timp de 24 de ore înainte de umflare.

IMPORTANT: Asigurați-vă că nu lăsați să intre apă în pompă, deoarece aceasta va deteriora componentele electrice. Închideți capacele când cele trei porturi nu sunt utilizate, și când SUP este dezumflat sau depozitat.

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Запазете тези инструкции – прочетете внимателно преди употреба.

Следвайте всички инструкции за безопасност и експлоатация. Ако не следвате тези инструкции, това може да доведе до преобръщане или експлозия на лодката и да доведе до нараняване или смърт.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Внимателно прочетете, разберете и следвайте цялата информация в ръководството, преди да надуете и използвате SUP.
- Тези предупреждения, инструкции и указания за безопасност включват някои общи рискове при употребата на SUP, но те не могат да покриват всички рискове и опасности при всички случаи. За собствената ви безопасност, винаги спазвайте съветите и предупрежденията в тези инструкции. Неспазването на тези инструкции за употреба може да ви изложи на сериозна опасност или смърт. Използвайте продукта само на местата и в условията, за които е предназначен.

ВНИМАНИЕ

- Съхранявайте тези инструкции на сигурно място. Ако ги загубите, можете да ги намерите на уебсайта www.bestwaycorp.com/support.
 - Не използвайте помпата в продължение на повече от 15 минути. Тя може да се използва отново най-малко след 60-минутно охлаждане.
 - Трябва да се запазва само с безопасно свръхниско напрежение (SELV).
 - Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и осъзнават опасностите, които могат да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда.
 - Това устройство съответства на част 15 от регламент на FCC (Федералната комисията за регулиране на съобщенията на САЩ). Операцията се обуславя от следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява вредно смущение и (2) това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Промени или модификации по този уред, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Това оборудване е тествано и съответства на ограниченията на Клас В на дигитални устройства, съобразно част 15 от регламент на FCC. Тези ограничения са предназначени за осигуряване на приемлива защита срещу вредни смущения при инсталиране в жилищна среда. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва високочестотна енергия, и ако не е било инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радио комуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да възникнат смущения в конкретната инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио или телевизионното приемане, което може да бъде определено чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:
- Пренасочете или преместете антената на приемника.
 - Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
 - Свържете оборудването към контакт на веригата, различен от този, към който е свързан приемникът.
 - Консултирайте се с продавача или с опитен радио-/телевизионен техник за помощ.



ИЗХВЪРЛЯНЕ

Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има такива пунктове. Обърнете се към местните органи или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

ТЕХНИЧЕСКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Карането на съп/падъл борд може да бъде опасен спорт. Използването на този продукт излага потребителя на неочаквани рискове, опасности и заплахи.
- Потребителят трябва да осъзнае и разбере тези рискове. Използването на този продукт предполага спазването на инструкциите за безопасност, описани в ръководството.
- Независимо от броя на лицата на борда, общото тегло на лицата и екипировката никога не трябва да превишава максималното препоръчано тегло.
- Не използвайте този продукт, ако сте под влиянието на алкохол, наркотици или медикаменти.
- Животоспасяващите средства, като например спасителни жилетки и спасителни пояси, следва да бъдат предварително проверени и използвани по всяко време. Винаги носете каска, когато използвате този продукт. Винаги гребете с опитен партньор при използването на този продукт.
- Споделете вашите платноходни маршрути и графика с часове на партньора си.
- Първо проверете прогнозата за времето, за да имате представа за морската среда и метеорологичните условия, преди да започнете. Лошото време и морската среда могат да бъдат много опасни. Никога не използвайте този продукт при условия, които са извън вашите възможности (като например, но не само, висок прибой, вълни, течения или речни бързеи).
- Преди всяка употреба внимателно проверявайте продукта за следи от износване или за теч, за да се уверите, че е в добро състояние. Моля, не използвайте съп падъл борда, ако откриете някаква повреда. Не гребете в непознати водни зони.
- Бъдете наясно с потенциални вредни ефекти на течности, като акумулаторна киселина, масло и бензин. Тези течности могат да повредят продукта.
- Запазете равновесие. Неравномерното разпределение на тежестта върху падъл борда може да предизвика преобръщане на падъл борда, което може да доведе до удавяне.
- Информирайте се относно местните разпоредби и опасностите, свързани с карането на падъл борд, сърфирането, разходки с лодка и/или други дейности във вода.
- Когато сте на борда на съп падъл борда, носете каишката през цялото време. Уверете се, че каишката не се заплита или захваща в препятствия по време на употреба, за да избегнете заплитане или захващане.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Номер на артикул	Напомпани размер	Препоръчано Работно налягане	Максимален капацитет на тегло	Максимален брой лица
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 bar)	130 kg (287 lbs)	1 Възрастен

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

УКАЗАНИЯ ЗА МОНТАЖ



НЕОБХОДИМИ ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТИ

Сравнете частите във вашата кутия с частите, изброени в горната част на пакета. Уверете се, че компонентите на оборудването отговарят на модела, който сте възнамерявали да закупите. В случай на повредени или липсващи части в момента на покупката, посетете нашия уебсайт bestwaycorp.com/support.



ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

Преглед

ТОЗИ SUP ТРЯБВА ДА СЕ НАДУВА С ВЪЗДУХ САМО ОТ ВЪЗРАСТНИ ЛИЦА.

За напompване следвайте чертежите в това ръководство. Изображенията имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.

 : Напompвайте с вградената помпа.

 : Напompвайте с ръчна помпа (не е включена). Препоръчваме да закупите ръчна помпа за високо налягане Bestway®. Помпите на Bestway са оборудвани с манометър, който показва налягането на въздуха само когато то е над 5 psi, което е нормално. Когато налягането в продукта е под 5 psi, манометърът за налягане на въздуха няма да показва стойност.

ВАЖНО: Никога не превишавайте налягането, посочено в таблицата с описание на продукта, в противен случай ще повредите продукта, дори може да причини сериозни наранявания на потребителя и ще загубите гаранцията си.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВГРАДЕНАТА ПОМПА

Порт за захранване

Използвайте електрическия кабел (част B), за да включите помпата към автомобила си. Използвайте САМО щепсел за автомобил. Всеки път затваряйте капака след напompване.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете изтощаване на акумулаторната батерия на автомобила или проблеми с кабела, изключете кабела от захранващия порт и от автомобила, когато помпата не се използва.

Порт за Напompване

Отворете капачката, превключете, за да активирате вградената помпа и натиснете, за да стартирате напompването.

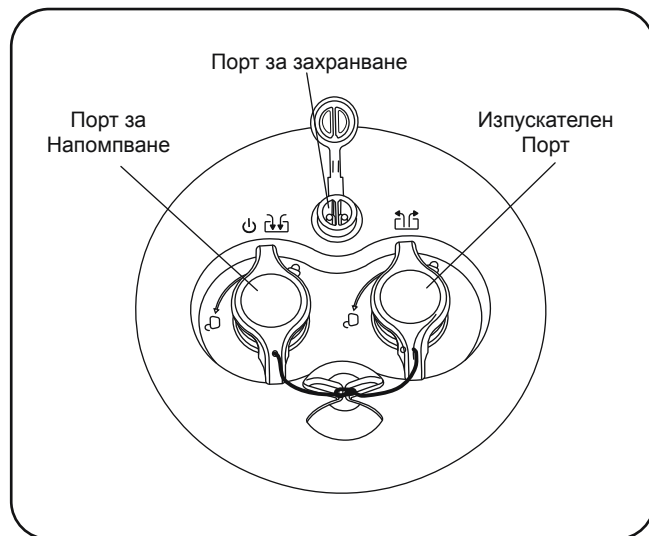
Като цяло напompването отнема около 15 минути, но зависи също и от състоянието на акумулаторната батерия на автомобила. Ще спре автоматично, когато съп падъл бордът достигне максималното налягане на въздуха. Можете да сложите напompването на пауза, като просто натиснете бутона.

ЗАБЕЛЕЖКА: Отворът за напompване не може да се използва за ръчно напompване на SUP.

Изпускателен Порт

Този отвор е проектиран с две функции – ръчно напompване и изпускане на въздух.

За ръчно напompване отворете капачката и натиснете, за да разположите централния щифт във висока позиция. За изпускане на въздуха отворете капачката и натиснете централния щифт в ниска позиция.



ВАЖНО: Внимавайте в помпата да не попадне вода, която ще повреди електрическите части. Затворете капачките, когато трите отвора не се използват, дори когато SUP е с изпуснат въздух или се съхранява.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Продължителното излагане на слънце може да съкрати полезния живот на вашия съп падъл борд. Препоръчваме да не оставяте съп падъл борда на пряка слънчева светлина за повече от 1 час след употреба.
- Изпуснете въздуха напълно преди да съгнете SUP.
- Съхранявайте на хладно, сухо място и трудно достъпно за деца.
- Не разгъвайте този продукт, когато температурата е ниска. Продуктът трябва да се поставя на стайна температура (над 20°C/ 68°F) 24 часа преди напompване.

ВАЖНО: Внимавайте в помпата да не попадне вода, която ще повреди електрическите части. Затворете капачките, когато трите отвора не се използват, дори когато SUP е с изпуснат въздух или се съхранява.

VLASNIČKI PRIRUČNIK

Sačuvajte ove upute – pažljivo pročitajte prije rada.

Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa i uputa za rad. Ako ne slijedite ove upute, plovilo se može prevrnuti ili eksplodirati i uzrokovati ozljede ili smrt.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

- Pažljivo pročitajte, razumijte i slijedite sve informacije u ovom korisničkom priručniku prije napuhavanja i korištenja SUP-a.
- Ova upozorenja, upute i sigurnosne smjernice bave se nekim uobičajenim rizicima tijekom uporabe SUP-a, ali ne mogu pokriti sve rizike i opasnosti u svim slučajevima. Radi vlastite sigurnosti, uvijek pratite savjete i upozorenja u ovim uputama. Nepridržavanje ovih uputa za uporabu može vas izložiti ozbiljnoj opasnosti ili smrti. Proizvod koristite samo na mjestima i uvjetima za koje je namijenjen.

UPOZORENJE

- Čuvajte ove upute na sigurnom mjestu. Ako su izgubljeni, pronađite ih na web stranici www.bestwaycorp.com/support.
- Ne koristite pumpu neprekidno dulje od 15 minuta. Može se ponovno koristiti tek nakon najmanje 60 minuta hlađenja.
- Mora se napajati samo sigurnosnim niskim naponom (SELV).
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca u dobi od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju opasnosti koje su s time povezane. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

UPOZORENJE: Sve promjene ili preinake na ovoj jedinici koje nije izričito odobrila strana odgovorna za sukladnost mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za rukovanje opremom.

NAPOMENA: Ova je oprema testirana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ova su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemniku, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnik se potiče da pokuša ispraviti smetnje jednom ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu na strujnom krugu različitom od onog na koji je spojen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.



ODLAGANJE

Električni proizvodi ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namijenjenim objektima, ako postoje. Savjet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

TEHNIČKE SIGURNOSNE UPUTE

- Veslanje na dasci stojeći može biti opasan sport. Korištenje ovog proizvoda izlaže korisnika neočekivanim rizicima i opasnostima.
- Korisnik mora biti potpuno svjestan rizika. Korištenje proizvoda podrazumijeva poštivanje sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.
- Bez obzira na broj osoba na brodu, ukupna težina osoba i opreme nikada ne smije premašiti najveću preporučenu težinu nosivosti.
- Ovaj proizvod ne koristite pod utjecajem alkohola, opojnih sredstava ili lijekova.
- Uvijek provjerite ispravnost i koristite sigurnosne uređaje, primjerice: prsluke za spašavanje i plutače. Kad koristite proizvod uvijek nosite zaštitnu kacigu. Uvijek veslajte zajedno s iskusnim partnerom.
- Partnera informirajte o ruti i vremenu plovidbe.
- Prvo provjerite vremensku prognozu kako biste razumjeli morski okoliš i vremenske uvjete prije početka. Loše vrijeme i morsko okruženje mogu biti vrlo opasni. Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod u uvjetima koji su izvan vaših mogućnosti (kao što su, ali ne ograničavajući se na, velike valove, plime, struje ili riječni brzaci).
- Prije svake uporabe pažljivo pregledajte proizvod na znakove istrošenosti ili curenja kako biste bili sigurni da je sve u dobrom stanju. Molimo nemojte koristiti SUP ako nađete bilo kakvo oštećenje. Nemojte veslati u nepoznatim vodenim područjima.
- Čuvajte se mogućih štetnih učinaka tekućina kao što su akumulatorska kiselina, ulje i benzin. Ove tekućine mogu oštetiti proizvod.
- Ostanite uravnoteženi. Neravnomjerna raspodjela težine na dasci može uzrokovati prevrtanje daske, što može dovesti do utapanja.
- Informirajte se o lokalnim propisima i opasnostima vezanim uz veslanje na dasci, surfanje, vožnju čamcem i/ili druge vodene aktivnosti.
- Dok ste na SUP-u, cijelo vrijeme nosite sigurnosno uže. Pobrinite se da uže ne zapne ili ne zapne za prepreke tijekom uporabe kako biste izbjegli da se zapetljate ili zarobiti.

OPIS PROIZVODA

Broj proizvoda	Napuhana veličina	Preporučeni radni pritisak	Maksimalni kapacitet težine	Maksimalan broj osoba
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 PSI (1,03 Bar)	130 kg	1 odrasla osoba

VLASNIČKI PRIRUČNIK

UPUTE ZA POSTAVLJANJE



Potrebni dijelovi i alat

Usporedite dijelove u kutiji s dijelovima navedenima na vrhu pakiranja. Provjerite predstavljaju li komponente opreme model koji ste namjeravali kupiti. Ako su neki dijelovi oštećeni ili nedostaju u trenutku kupnje, posjetite našu web stranicu bestwaycorp.com/support.



Upute za instalaciju

Pregled

OVAJ SUP SMIJU NAPUHAVATI SAMO ODRASLE OSOBE.

Za napuhavanje slijedite crteže unutar ovog priručnika. Crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.

 : Napuhavanje s ugrađenom pumpom.

 : Napuhavanje ručnom pumpom (nije uključena). Predlažemo kupnju Bestway® visokotlačne ručne pumpe. Bestway pumpe opremljene su manometrom koji pokazuje tlak zraka samo kada je iznad 5 PSI, što je normalno. Kada je tlak zraka u proizvodu niži od 5 PSI, mjerač tlaka zraka neće pokazati vrijednost.

VAŽNO: Nikada nemojte prekoračiti tlak naveden u tablici u opisu proizvoda jer će to oštetiti proizvod, čak uzrokovati ozbiljne ozljede korisnika i poništiti jamstvo.

KORIŠTENJE UGRADBENOM PUMPOM

PRIKLJUČAK ZA NAPAJANJE

Upotrijebite električni kabel (dio B) da uključite pumpu u svoj automobil.

Koristite SAMO utikač za automobil.

Zatvorite čep nakon napuhavanja, svaki put.

NAPOMENA: Kako biste izbjegli pražnjenje akumulatora automobila ili bilo kakve probleme s kabelom, isključite kabel iz priključka za napajanje i automobila kada pumpa nije u upotrebi.

PRIKLJUČAK ZA NAPUHAVANJE

Otvorite čep, uključite prekidač za aktiviranje ugrađene pumpe i pritisnite za početak napuhavanja.

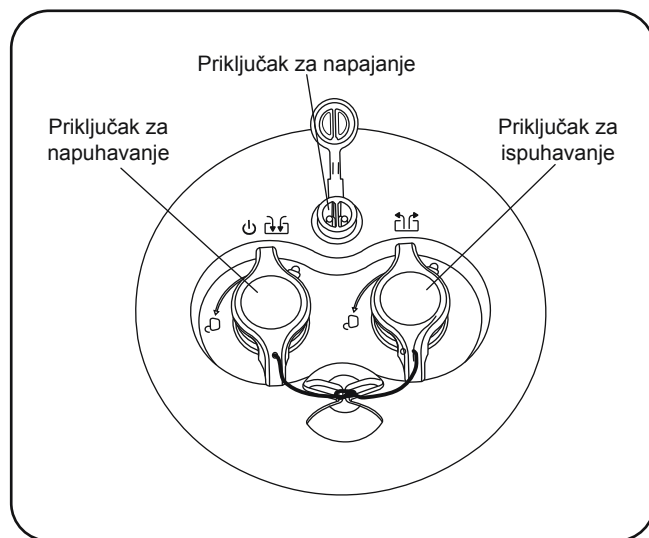
Općenito, napuhavanje traje otprilike 15 minuta, ali ovisi i o stanju akumulatora automobila. Automatski će se zaustaviti kada SUP dosegne maksimalni tlak zraka. Također možete pauzirati napuhavanje jednostavnim pritiskom na gumb.

NAPOMENA: Priključak za napuhavanje ne može se koristiti za ručno napuhavanje SUP-a.

PRIKLJUČAK ZA ISPUHAVANJE

Ovaj priključak ima dvije funkcije - ručno napuhavanje i ispuhavanje.

Za ručno napuhavanje, otvorite čep i pritisnite kako biste postavili središnji klin u visoki položaj. Za ispuhavanje, otvorite čep i pritisnite središnji klin u donji položaj.



VAŽNO: Pazite da voda ne uđe u pumpu, jer može oštetiti električne dijelove. Zatvorite čepove kada se tri priključka ne koriste, čak i kada je SUP ispuhan ili u skladištu.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Produljeno izlaganje suncu može skratiti životni vijek vašeg SUP-a. Predlažemo da SUP ne ostavljate na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje od 1 sata nakon upotrebe.
- Potpuno ispuhajte prije sklapanja SUP-a.
- Čuvati na hladnom i suhom mjestu i izvan dohvata djece.
- Ne otvarajte ovaj proizvod kada je temperatura niska. Proizvod treba staviti na sobnu temperaturu (preko 20°C) 24 sata prije napuhavanja.

VAŽNO: Pazite da voda ne uđe u pumpu, jer može oštetiti električne dijelove. Zatvorite čepove kada se tri priključka ne koriste, čak i kada je SUP ispuhan ili u skladištu.

KASUTUSJUHEND

Salvestage need juhised – Lugege need enne kasutamist hoolikalt läbi.

Järgige kõiki ohutus- ja kasutusjuhiseid. Kui te neid juhiseid ei järgi, võib paat ümber minna või plahvatada ja põhjustada vigastusi või surma.

OLULISED OHUTUSJUHISED

- Lugege enne aerulaua täispumpamist ja kasutamist selles kasutusjuhendis esitatud teave hoolikalt läbi, tehke nõuded endale selgeks ning järgige neid.
- Esitatud hoiatused, juhised ja ohutuseeskirjad võtavad arvesse aerulaua kasutamisega kaasnevaid tavariske, kuid need ei hõlma kõiki riske ning ohtusid kõikide juhtude puhul. Oma ohutuse tagamiseks järgige alati juhistes antud nõuandeid ja hoiatusi. Kasutusjuhiste eiramine võib olla teie tervisele üliohtlik või põhjustada surma. Kasutage toodet ainult selleks ettenähtud kohtades ja tingimustel.

HOIATUS

- Hoidke seda kasutusjuhendit kindlas kohas. Kui kasutusjuhend on kadunud, leiate selle veebisaidilt www.bestwaycorp.com/support.
- Ärge käitage pumpa järjest rohkem kui 15 minutit. Seda tohib uuesti kasutada pärast vähemalt 60-minutist jahutamist.
- Seda tohib kasutada vaid kaitseväikepinge ahelaga (SELV) ühendatult.
- Seadet tohib kasutada alates 8. eluaastast; need, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kasutuskogemused ning väljaõpe, tohivad seda kasutada siis, kui nad on kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all ja saavad aru seadme kasutamiseiga seotud ohtudest. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
- See seade täidab FCC reeglite 15. osa nõudeid. Kasutamisele kehtivad järgmised kaks tingimust: (1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) see seade peab vastu võtma mis tahes häire, sealhulgas häire, mis võib põhjustada soovimatu toimimise.

HOIATUS. Seadme muutmine, mida vastavuse eest vastutav osapool ei ole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võib tühistada seadme kasutamise õiguse.

MÄRKUS. Käesolev seade on läbinud katsetused ning tunnistatud vastavaks klassi B digitaalseadmetele esitatavatele piirangutele, vastavalt FCC reeglite 15. osale. Need piirangud on ette nähtud elumajades asuvatele seadmetele piisava kaitse tagamiseks kahjulike häirete eest. Käesolev seade tekitab, kasutab ja võib väljastada raadiosageduslikku energiat ning kui seadet ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt käesolevale juhendile, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Samas puudub garantii selle kohta, et häireid ei esine teatud kasutustingimustes. Kui antud seade põhjustab häireid raadio- või telesignaali vastuvõtul, mida saab kontrollida seadmete sisse- ja väljalülitamise abil, peaks kasutaja proovima häireid kõrvaldada mõne alljärgneva meetme abil.

- Muutke vastuvõtuantenni suunda või asukohta.
- Viige seade ja vastuvõtja teineteisest kaugemale.
- Ühendage seade teise pistikupesasse või vooluahelasse kui vastuvõtja.
- Konsulteerige edasimüüja või kogenud raadio-/teletehnikuga.



JÄÄTMEKÄITLUS

Elektrilisi seadmeid ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Võimaluse korral tuleb kasutusest kõrvaldatud seadme osad taaskäidelda. Küsige kohaliku omavalitsuselt või edasimüüjalt nõu ringlussevõtu kohta.

TEHNILISED OHUTUSJUHISED

- SUP-lauaga sõitmine võib olla ohtlik spordiala. Selle toote kasutamisel puutub kasutaja kokku ootamatute riskide ja ohtudega.
- Kasutaja peab kõiki riske endale teadvustama ja lahti mõtestama. Selle toote kasutamine eeldab selles kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhistest kinni pidamist.
- Sõitumata paadis sõitvate inimeste arvust ei tohi nende kogukaal koos varustusega mingil juhul ületada maksimaalset soovitatud kandevõimet.
- Ärge kasutage toodet, kui olete uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.
- Päästevahendid, näiteks päästevestid ja ujukid peavad olema eelnevalt kontrollitud ja neid tuleb alati kasutada. Kandke toote kasutamisel alati kaitsekiivrit. Selle toote kasutamisel aerutage alati koos kogenud kaaslasega.
- Teatage kaaslasele oma liikumissuund ja ajagraafik.
- Enne alustamist kontrollige ilmaennustust, et olla kursis merekeskkonna ja ilmastikutingimustega. Halb ilm ja merekeskkond võivad olla väga ohtlikud. Ärge kunagi kasutage seda toodet tingimustes, mis ületavad teie võimeid (näiteks kõrge lainetus, mõõnavesi, hoovused või jõekärestikud).
- Enne kasutamist kontrollige toodet hoolikalt kulumise või lekkimise suhtes, et tagada toote hea seisukord. Ärge kasutage aerulauda, kui see on kahjustatud. Ärge aerutage tundmatutes veekogudes.
- Olge teadlik sellise vedeliku nagu näiteks akuhappe, õli ja bensiini kahjulikest mõjudest. Need vedelikud võivad toodet kahjustada.
- Säilitage tasakaalu. Kaalu ebaühtlane jaotumine laual võib põhjustada laua ümbermineku, mis võib viia uppumiseni.
- Tutvuge kohalike reeglite ja ohtudega, mis on seotud aerulauasõidu, surfamise, paadisõidu ja/või muude vees tehtavate tegevustega.
- Aerulaul olles kinnitage alati rihm. Veenduge, et rihm kasutamise ajal ei takistaks ega takerduks, et vältida takerdumise ja kinnijäämise.

TOOTE KIRJELDUS

Kaubaartikli number	Pumbatud suurus	Soovitatud töö rõhk	Maksimaalne kandevõime	Maksimaalne inimeste arv
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 psi (1,03 baari)	130 kg (287 naela)	1 Täiskasvanu



KASUTUSJUHEND

ETTEVALMISTUSJUHISED



VAJALIKUD OSAD JA TÖÖRIISTAD

Võrrele oma karbis olevaid osi pakendi peal loetletud osadega. Kontrollige, kas seadme osad kuuluvad sellele mudelile, mida kavatsesite osta. Juhul, kui osad on ostu ajal kahjustatud või puuduvad, külastage meie veebisaiti bestwaycorp.com/support.



KOOSTAMISJUHISED

Ülevaade

SELLE AERULAUA TOHIB TÄIS PUMBATA AINULT TÄISKASVANU.

Täitmise juhised leiate kasutusjuhendis olevatelt joonistelt. Joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

 : Täitke sisseehitatud pumbaga.

 : Pumpake käsipumbaga (ei ole komplektis). Soovitame osta Bestway® kõrgsurve käsipumpa. Bestway® pumpadel on rõhumõõtur, mis näitab õhurõhku, kui see on üle 5 PSI, mis on tavapärane. Kui toote õhurõhk on alla 5 PSI, siis rõhumõõtur väärtust ei näita.

TÄHTIS. Ärge ületage tootekirjelduse tabelis esitatud rõhku või see kahjustab toodet, vigastades tõsiselt isegi kasutajat ja muutes teie garantii kehtetuks.

SISSEEHITATUD PUMBA KASUTAMINE

TOITEPISTIK

Kasutage elektri kaablit (osa B), et ühendada pump autoga. Kasutage AINULT autopistikut.

Sulgege alati pärast täispumpamist kork.

MÄRKUS. Auto aku tühjenemise või kaabliga seotud probleemide vältimiseks lahutage kaabel toitepistikust ja autost, kui pumpa ei kasutata.

Pumpamisotsak

Avage kork, kasutage sisseehitatud pumba aktiveerimiseks lüliti ja vajutage pumpamise alustamiseks.

Üldjuhul kulub täispumpamiseks umbes 15 minutit, aga see sõltub ka auto aku seisukorrast. Pump lõpetab automaatselt töö, kui aerulaud saavutab maksimaalse õhurõhu. Lisaks saate pumpamise peatada, vajutades lihtsalt nuppu.

MÄRKUS. Pumpamisava ei saa kasutada aerulaud käsitsi täispumpamiseks.

Tühjendusotsak

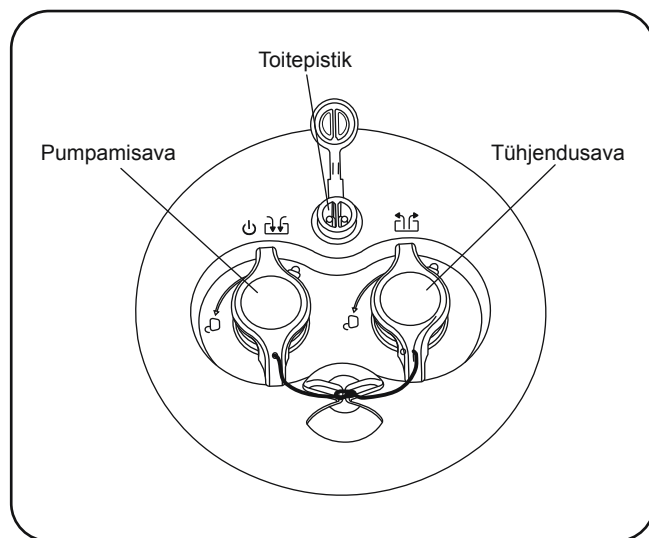
Sellel aval on kaks funktsiooni – käsitsi pumpamine ja tühjaks pumpamine. Käsitsi pumpamiseks avage kork ja vajutage, et viia keskmine tihvt ülemisse asendisse. Tühjaks pumpamiseks avage kork ja vajutage keskmine tihvt alumisse asendisse.

TÄHTIS. Olge ettevaatlik, et pumpa ei pääseks vesi, mis kahjustab elektriosi. Sulgege korgid, kui kolme ava ei kasutata, isegi siis, kui aerulaud on tühi või hoiule pandud.

HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE

- Pidevas päikesepaistes võib teie aerulaud kasutusiga lüheneda. Aerulauda ei tohi hoida päikese käes pikemat aega kui 1 tund.
- Enne kokkuvoltimist laske aerulaud õhust täielikult tühjaks.
- Hoidke jahedas, kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.
- Ärge voltige aerulauda kokku madalal temperatuuril. Aerulauda tuleb hoida toatemperatuuril (üle 20 °C/68 °F) 24 tundi enne täispumpamist.

TÄHTIS. Olge ettevaatlik, et pumpa ei pääseks vesi, mis kahjustab elektriosi. Sulgege korgid, kui kolme ava ei kasutata, isegi siis, kui aerulaud on tühi või hoiule pandud.



UPUTE ZA VLASNIKA

Sačuvajte ova uputstva – pažljivo pročitajte pre upotrebe.

Pratite sva uputstva za bezbednost i rad. Ako ne pratite ova uputstva, to može dovesti do prevrtanja ili eksplozije plovila i do povrede ili smrti.

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Pažljivo pročitajte, razumete i pratite sve informacije u ovom korisničkom uputstvu pre naduvavanja i korišćenja SUP-a.
- Ova upozorenja, uputstva i bezbednosne smernice rešavaju neke uobičajene rizike tokom upotrebe SUP-a, ali ne mogu da pokriju sve rizike i opasnosti u svim slučajevima. Zbog vaše bezbednosti, uvek pratite savete i upozorenja u ovim uputstvima. Nepoštovanje ovih uputstava za upotrebu može vas izložiti ozbiljnoj opasnosti ili smrti. Koristite proizvod samo na mestima i uslovima za koje je namenjen.

UPOZORENJE

- Čuvajte ova uputstva na bezbednom mestu. Ako su izgubljeni, pronađite ih na web lokaciji www.bestwaycorp.com/support.
- Ne koristite pumpu neprekidno duže od 15 minuta. Može se ponovo koristiti tek nakon najmanje 60 minuta hlađenja.
- Mora da se napaja isključivo putem sigurnosnog malog napona (SELV).
- Ovaj uređaj smeju da koriste deca u dobi od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o sigurnom korišćenju uređaja i razumeju opasnosti koje su sa time povezane. Deca se ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.
- Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad je podložan sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu izazvati neželjeni rad.

UPOZORENJE: Sve promene ili modifikacije ove jedinice koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti korisnikov ovlašćenje da koristi opremu.

NAPOMENA: Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da obezbede razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se podstiče da pokuša da ispravi smetnje jednom ili više od sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu u utičnicu na strujnom kolu različitom od onog na koji je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.



ODLAGANJE

Električni proizvodi ne smeju da se odlažu sa komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namenjenim objektima, ako postoje. Savet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

TEHNIČKA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Veslanje na dasci može biti opasan sport. Upotreba ovog proizvoda izlaže korisnika neočekivanim rizicima i opasnostima.
- Korisnik treba da shvati ove rizike. Korišćenje ovog proizvoda uslovljava poštovanje sigurnosnih uputstava opisanih u uputstvu za održavanje i korišćenje.
- Bez obzira na broj osoba na brodu, ukupna težina osoba i opreme nikada ne sme premašiti maksimalnu preporučenu težinu.
- Ne koristite ovaj proizvod ako ste pod uticajem alkohola, droga ili lekova.
- Sredstva za spasavanje života kao što su prsluci za spasavanje i plutače trebaju da budu prethodno ispitane i korištene uvek. Uvek nosite kacigu kad koristite ovaj proizvod. Uvek veslajte sa iskusnim partnerom kad koristite ovaj proizvod.
- Recite svoju rutu i raspored svom partneru.
- Prvo proverite vremensku prognozu da biste razumeli morsko okruženje i vremenske uslove pre nego što počnete. Loše vreme i morsko okruženje mogu biti veoma opasni. Nikada ne koristite ovaj proizvod u uslovima izvan vaših mogućnosti (kao što su, ali ne ograničavajući se na, veliki talasi, plima, struje ili brzaci reke).
- Pre svake upotrebe, pažljivo pregledajte proizvod da li ima znakova habanja ili curenja kako biste bili sigurni da je sve u dobrom stanju. Nemojte koristiti SUP ako nađete bilo kakvu štetu. Nemojte veslati u nepoznatim vodenim područjima.
- Čuvajte se potencijalnih štetnih efekata tečnosti kao što su kiselina iz akumulatora, ulje i benzin. Ove tečnosti mogu oštetiti proizvod.
- Ostanite uravnoteženi. Neravnomerna raspodela težine na dasci može dovesti do prevrtanja daske, što može dovesti do utapanja.
- Informišite se o lokalnim propisima i opasnostima vezanim za veslanje, surfovanje, vožnju čamcem i/ili druge aktivnosti na vodi.
- Kada ste u SUP-u, nosite bezbednosnu uzicu sve vreme. Uverite se da se uzica ne zaglavi ili zakači za prepreke tokom upotrebe kako biste izbegli da se zapetlja ili zaglavi.

OPIS PROIZVODA

Broj proizvoda	Veličina naduvanog	Preporučeni radni pritisak	Maksimalni kapacitet težine	Maksimalni broj osoba
6532C	3,05 m x 84 cm x 15 cm (10' x 33" x 6")	15 PSI (1,03 Bar)	130 kg	1 odrasla osoba

UPUTE ZA VLASNIKA

UPUTSTVA ZA PODEŠAVANJE



Potrebni deli i alat

Uporedite delove u vašoj kutiji sa delovima navedenim na vrhu pakovanja. Proverite da li komponente opreme predstavljaju model koji ste nameravali da kupite. Ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju u trenutku kupovine, posetite našu web lokaciju bestwaycorp.com/support.



Uputstvo za instalaciju

Pregled

OVAJ SUP MORAJU NADUVATI SAMO ODRASLI.

Za naduvavanje, pratite crteže u ovom priručniku. Crteži su samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u srazmeri.

 : Naduvavanje sa ugrađenom pumpom.

 : Naduvati ručnom pumpom (nije uključena). Predlažemo da kupite Bestway® ručnu pumpu visokog pritiska. Bestway pumpe su opremljene manometrom koji pokazuje pritisak vazduha samo kada je iznad 5 PSI, što je normalno. Kada je pritisak vazduha u proizvodu manji od 5 PSI, manometar neće pokazati vrednost.

VAŽNO: Nikada nemojte prekoračiti pritisak naveden u tabeli opisa proizvoda, jer će to oštetiti proizvod, čak i uzrokovati ozbiljne povrede korisnika i poništiti vašu garanciju.

UPOTREBA UGRAĐENE PUMPE

PRIKLJUČAK ZA NAPAJANJE

Koristite električni kabl (deo B) da priključite pumpu na automobil. Koristite SAMO utikač za automobil.

Zatvorite poklopac nakon naduvavanja, svaki put.

NAPOMENA: Da biste izbegli pražnjenje akumulatora automobila ili bilo kakve probleme sa kablom, isključite kabl iz priključka za napajanje i automobila kada pumpa nije u upotrebi.

Priključak za naduvavanje

Otvorite poklopac, prebacite da biste aktivirali ugrađenu pumpu i pritisnite da biste pokrenuli naduvavanje.

Generalno, naduvavanje traje otprilike 15 minuta, ali zavisi i od stanja akumulatora u automobilu. Automatski će se zaustaviti kada SUP dostigne maksimalni vazdušni pritisak. Takođe možete pauzirati naduvavanje jednostavnim pritiskom na dugme.

NAPOMENA: Priključak za naduvavanje se ne može koristiti za ručno naduvavanje SUP-a.

Priključak za izduvanje

Ovaj port je označen sa dve funkcije - ručno naduvavanje i izduvanje.

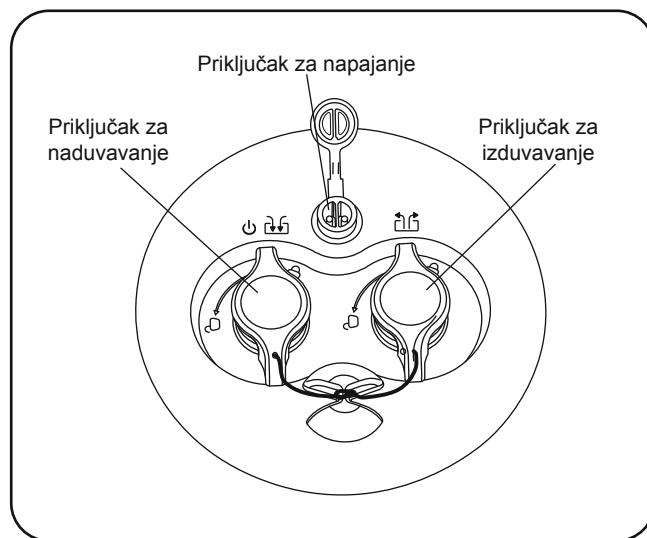
Za ručno naduvavanje, otvorite poklopac i pritisnite da biste postavili središnji klin u visoku poziciju. Za izduvanje, otvorite poklopac i pritisnite središnji klin u donji položaj.

VAŽNO: Pazite da ne pustite vodu u pumpu, što bi oštetilo električne delove. Zatvorite poklopce kada tri porta nisu u upotrebi, čak i kada je SUP izduvan ili u skladištu.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Produženo izlaganje suncu može skratiti životni vek vašeg SUP-a. Predlažemo da ne ostavljate SUP-ove na direktnoj sunčevoj svetlosti duže od 1 sat nakon upotrebe.
- Izduvajte potpuno pre nego što presavijete SUP.
- Čuvati na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece.
- Ne otvarajte ovaj proizvod kada je temperatura niska. Proizvod treba staviti na sobnu temperaturu (preko 20°C) 24 sata pre naduvavanja.

VAŽNO: Pazite da ne pustite vodu u pumpu, što bi oštetilo električne delove. Zatvorite poklopce kada tri porta nisu u upotrebi, čak i kada je SUP izduvan ili u skladištu.



احتفظ بهذه التعليمات - اقرأها بعناية قبل التشغيل.

اتبع جميع تعليمات السلامة والتشغيل. إذا لم تتبع هذه التعليمات، فقد يتسبب ذلك في انقلاب القارب أو انفجاره مما يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تعليمات مهمة للسلامة

- اقرأ بعناية جميع المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا، واستوعبها والتزم بها قبل البدء في نفخ SUP واستخدامه.
- تتعامل هذه التحذيرات والتعليمات والمبادئ التوجيهية للسلامة مع بعض المخاطر العامة أثناء استخدام SUP، ولكنها لا يمكن أن تغطي جميع المخاطر والأخطار في جميع الحالات. من أجل سلامتك الخاصة، عليك دائماً مراعاة النصائح والتحذيرات الواردة في هذه التعليمات. قد يؤدي عدم الامتثال لتعليمات التشغيل هذه إلى تعرضك لخطر جسيم أو الموت. استخدم المنتج فقط في الأماكن والظروف التي صُنعت من أجلها.

تحذير



- احتفظ بهذه التعليمات في مكان آمن. في حالة فقدانها، يمكنك العثور عليها على الموقع الإلكتروني www.bestwaycorp.com/support.
- لا تستمر في الضغط على المقبض أكثر من 15 ثانية. ويمكن استخدامه مرة أخرى بعد مضي 60 دقيقة على الأقل من عملية التبريد فقط.
- يجب إمدادها فقط بواسطة SELV.

- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ينبغي ألا يجري الأطفال عمليات تنظيف الجهاز أو صيانته بدون مراقبتهم جيداً.
- هذا الجهاز متوافق مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشروطتين التاليتين: (1) قد لا يسبب هذا الجهاز التداخل الضار و(2) وهذا الجهاز يجب أن يقبل أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب التشغيل غير المرغوب فيه.
- تحذير:** قد تؤدي التغييرات أو التعديلات غير المعتمدة صراحة في هذه الوحدة من الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إلغاء سلطة المستخدم على تشغيل الجهاز.
- ملاحظة:** تم اختبار هذه المعدة ووجد أنها تتوافق مع حدود الجهاز الرقمي للفئة B، بما يتوافق مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم وضع هذه الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في محل سكني. وتوقع الشركة إلى أن هذا الجهاز تولد عنه طاقة تردد لاسلكي، كما أنه يستخدم تلك الطاقة في القيام بوظائفه المختلفة. وبالتالي إذا لم يتم تركيب الجهاز واستخدامه وفقاً للإرشادات المتعلقة بهذا الشأن، فإنه قد يتسبب في حدوث تدخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذا التدخل في حالة التركيب في ظروف معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تدخل ضار في استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فإننا نشجع المستخدم على محاولة إصلاح التداخل من خلال واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.

- تحقق من وجود تباعد كافٍ بين المعدات وجهاز الاستقبال.

- توصيل المعدات بمنفذ للتيار على دائرة أخرى غير التي يتصل بها جهاز الاستقبال.

- استشارة الموزع أو فني متخصص للراديو والتلفزيون للحصول على المساعدة.

التخلص من المنتج

- يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة تدويرها عندما تتوفر المرافق. ارجع إلى السلطات المحلية لديك أو بائع التجزئة للحصول على مشورة بشأن إعادة التدوير.

تعليمات فنية للسلامة

- يمكن أن تكون رياضة التجديف وقوفاً رياضة خطيرة. إن استخدام هذا المنتج يعرض المستخدم لمخاطر مفاجئة أو غير متوقعة.
- يجب أن يدرك المستخدم هذه المخاطر، ويفهمها. إن استخدام المنتج يستلزم مراعاة تعليمات السلامة الموضحة في الدليل.
- بصرف النظر عن عدد الأشخاص على متن القارب، يجب ألا يتجاوز الوزن الإجمالي للأشخاص والمعدات السعة القصوى الموصى بها للوزن.
- لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية.
- يجب أن يتم فحص أجهزة إنقاذ الحياة مثل سترات النجاة والعوامات واستخدامها في جميع الأوقات. قم بالتجديف دائماً مع شريك ذي خبرة عند استخدام هذا المنتج.
- أخبر شريكك بمسار إبحارك وجدولك الزمني.
- تحقق من توقعات الطقس أولاً لفهم البيئة البحرية والظروف الجوية قبل البدء. يمكن أن يكون سوء الأحوال الجوية والبيئات البحرية خطيراً جداً. لا تستخدم أبداً المنتج في الظروف الخارجة عن إرادتك (على سبيل المثال لا الحصر، ركوب الأمواج العالية، التيارات المائية القوية أو تيارات الأنهار السريعة).
- قبل كل استخدام، افحص المنتج بعناية بحثاً عن علامات التلف أو التسرب لضمان أن يكون كل شيء في حالة جيدة. يرجى عدم استخدام لوح التجديف وقوفاً إذا وجدت أي ضرر به. لا تجدف في مناطق مائية غير مألوفة.
- كن على علم بالآثار الضارة المحتملة للسوائل مثل حمض البطارية والزيت والبنزين. قد تتلف هذه السوائل المنتج.
- حافظ على توازنك. إن توزيع الوزن غير المتساوي على اللوح قد يسبب انقلابه مما قد يؤدي إلى الغرق.
- اطلع على اللوائح المحلية والمخاطر المتعلقة بالتجديف وركوب الأمواج وركوب القوارب وألوان الأنشطة المائية الأخرى.
- عندما تكون على متن لوح التجديف وقوفاً، قم بارتداء الحزام في جميع الأوقات. تأكد من عدم تشابك المقود أو تعلقه بالعوائق أثناء الاستخدام لتجنب تشابكه أو احتجازه.

توصيف المنتج

رقم الصنف	حجم منتفخ	موصى به ضغط العمل	قدرة الوزن القصوى	الحد الأقصى لعدد الأشخاص
6532C	3.05 م × 84 سم × 15 سم (10' × 33 بوصة × 6 بوصة)	15 رطلاً لكل بوصة مربعة (1.03 بار)	130 كجم (287 رطلاً)	1 فرد واحد بالغ

تعليمات الإعداد

الأجزاء والأدوات المطلوبة

قارن الأجزاء الموجودة في صندوقك بالأجزاء المذكورة على أعلى العبوة. تأكد من أن مكونات المعدات تطابق الطراز الذي تنوي شرائه. في حالة وجود أي أجزاء تالفة أو مفقودة وقت الشراء، يرجى زيارة موقعنا bestwaycorp.com/support.



تعليمات التجميع



ملخص

يجب نفخ SUP هذا من قبل البالغين فقط.

بالنسبة للنفخ، اتبع الرسومات الموجودة داخل هذا الدليل. الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط. قد لا تعكس المنتج الحقيقي. دون التقيد بمقياس الرسم الأصلي.

انفخ باستخدام مضخة مدمجة.

انفخه بمضخة يدوية (غير مدرجة). نقتراح شراء مضخة Bestway® اليدوية عالية الضغط. مضخة Bestway® مزودة بمقياس ضغط يعرض فقط ضغط الهواء عندما يكون أعلى من 5 أرطال لكل بوصة مربعة، وهذا هو الضغط الطبيعي. عندما يكون ضغط الهواء في المنتج أقل من 5 أرطال لكل بوصة مربعة، لن يظهر مقياس ضغط الهواء قيمة.

هام: لا تتجاوز أبداً الضغط المشار إليه في جدول وصف المنتج، وإلا فسيؤدي ذلك إلى تلف المنتج، وحتى التسبب في إصابات خطيرة للمستخدم وإبطال الضمان.

استخدام المضخة المدمجة

منفذ إمداد الطاقة

استخدم الكابل الكهربائي (الجزء B) لتوصيل المضخة بسيارتك. استخدم فقط قابس السيارة.

أغلق الغطاء بعد النفخ في كل مرة.

ملاحظة: لتجنب استنزاف بطارية السيارة أو أي مشاكل في الكابل، افصل الكابل من منفذ إمداد الطاقة والسيارة عندما لا تكون المضخة قيد الاستخدام.

منفذ النفخ

افتح الغطاء، وشغل لتنشيط المضخة المدمجة، ثم اضغط لبدء النفخ

بشكل عام، يستغرق النفخ تقريباً 15 دقيقة ولكن هذا يعتمد أيضاً على حالة بطارية السيارة. وسوف يتوقف أوتوماتيكياً عندما يصل لوح التجديف وقوفاً إلى أقصى ضغط للهواء. يمكنك أيضاً إيقاف النفخ بمجرد الضغط على الزر.

ملاحظة: لا يمكن استخدام منفذ النفخ للنفخ اليدوي لـ SUP.

منفذ تفريغ الهواء

هذا المنفذ مصمم لوظيفتين - النفخ اليدوي والتفريغ.

للفخ اليدوي، افتح الغطاء، واضغط لوضع الخابور الأوسط في الموضع العالي. للتفريغ، افتح الغطاء، واضغط على الخابور الأوسط في الموضع السفلي.

هام: كن حذراً لكي لا تسمح لأي ماء بالدخول في المضخة، مما قد يسبب تلف الأجزاء الكهربائية.

أغلق الأغطية عندما لا تكون المنافذ الثلاثة قيد الاستخدام، حتى عندما يكون SUP مفرغاً من

الهواء أو في المخزن.

الصيانة والتخزين

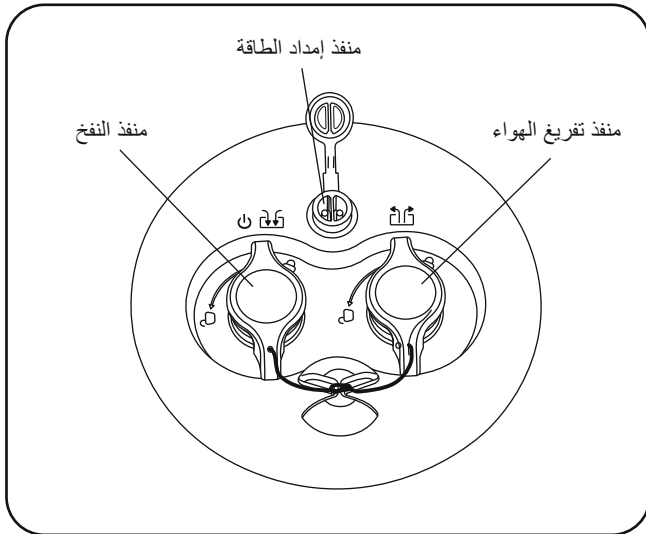
• يمكن أن يؤدي التعرض الطويل لأشعة الشمس إلى تقصير عمر لوح التجديف وقوفاً الخاص بك. نقتراح عدم ترك ألواح التجديف وقوفاً في ضوء الشمس المباشر لأكثر من ساعة واحدة بعد الاستخدام.

• قم بتفريغ SUP تماماً قبل طيه.

• يُخزن في مكان بارد وجاف بعيداً عن متناول الأطفال.

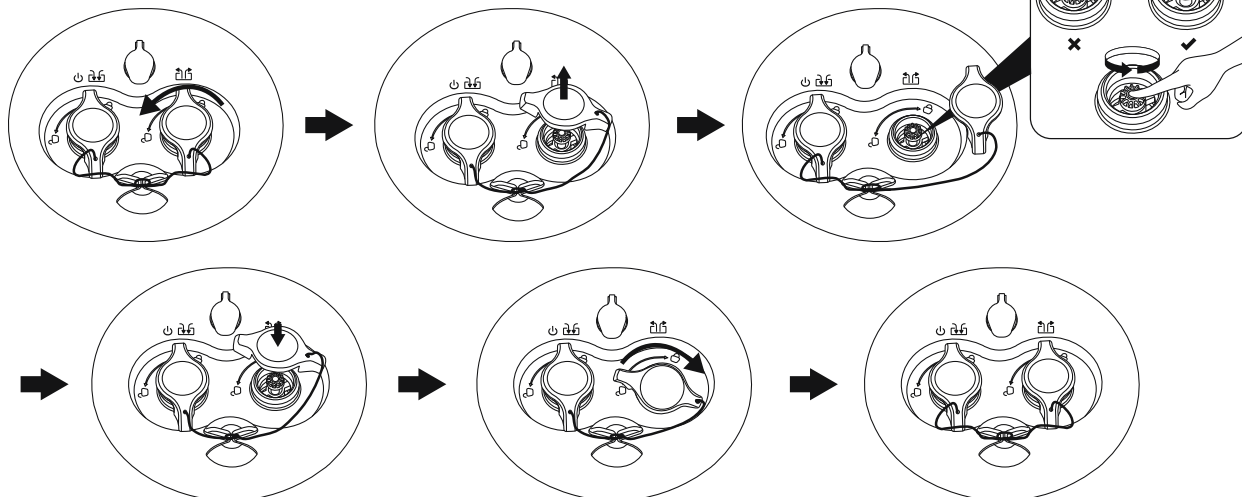
• لا تفتح هذا المنتج عندما تكون درجة الحرارة منخفضة. يجب وضع المنتج في درجة حرارة الغرفة (أكثر من 20 درجة مئوية/68 درجة فهرنهايت) لمدة 24 ساعة قبل النفخ.

هام: كن حذراً لكي لا تسمح لأي ماء بالدخول في المضخة، مما قد يسبب تلف الأجزاء الكهربائية. أغلق الأغطية عندما لا تكون المنافذ الثلاثة قيد الاستخدام، حتى عندما يكون SUP مفرغاً من الهواء أو في المخزن.

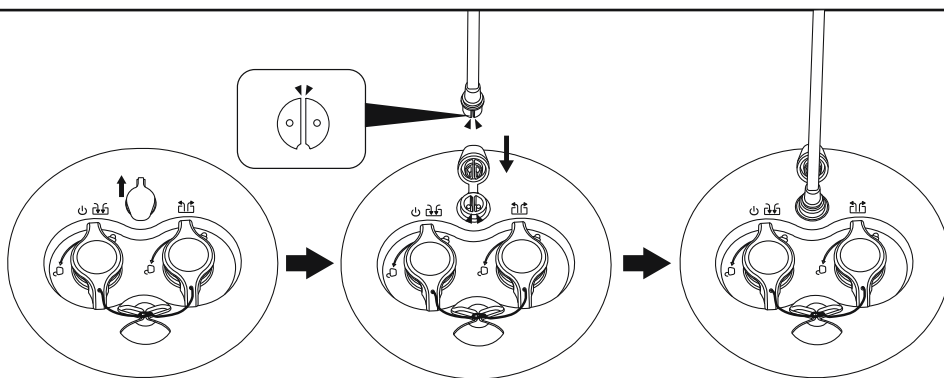




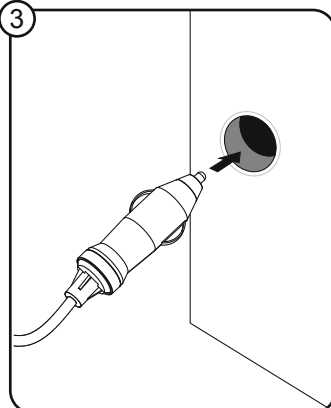
1



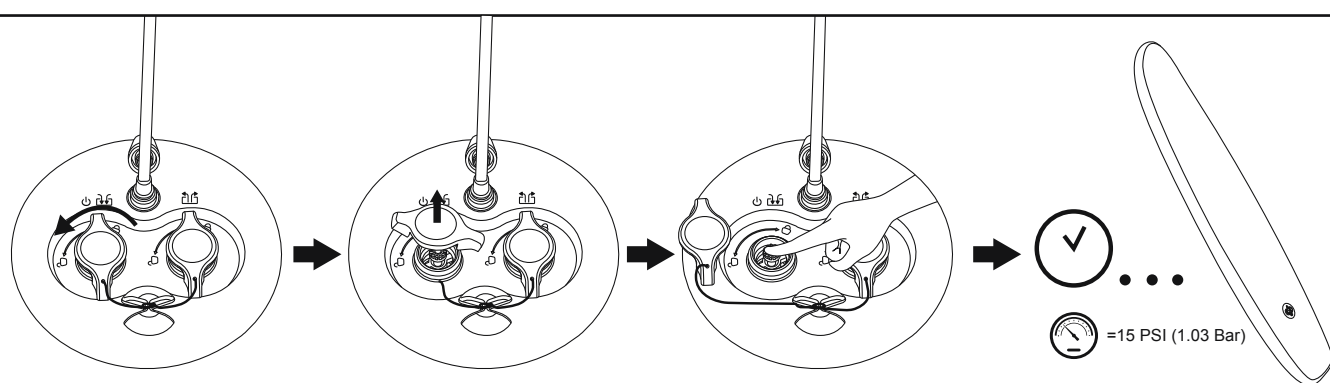
2



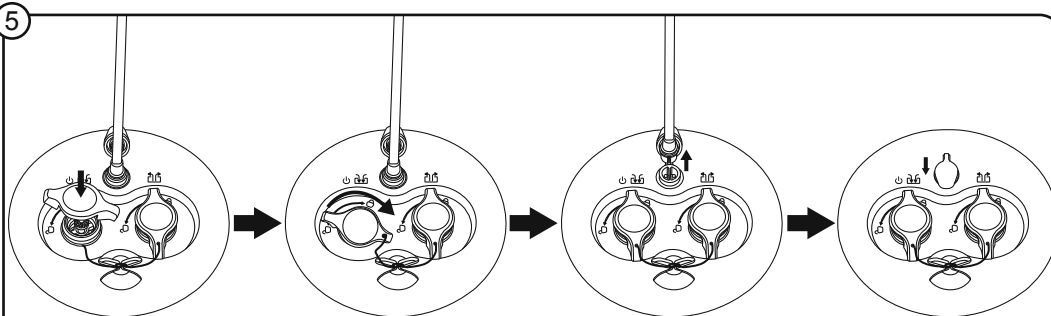
3



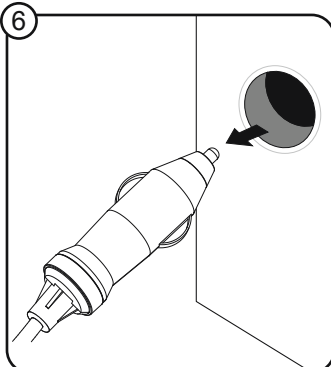
4

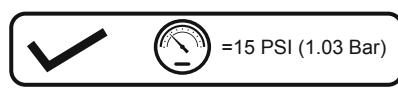


5

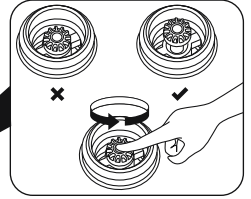
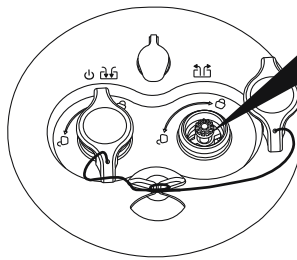
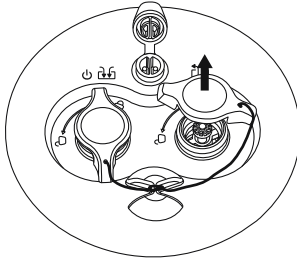
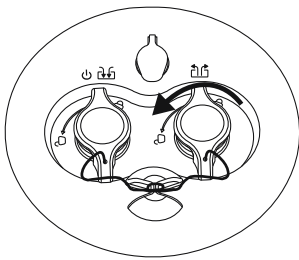


6

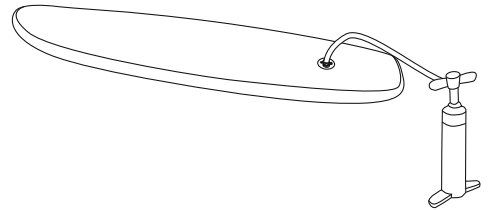
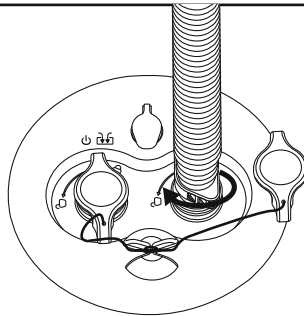
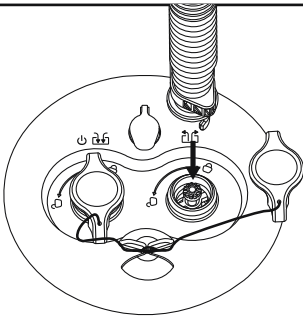




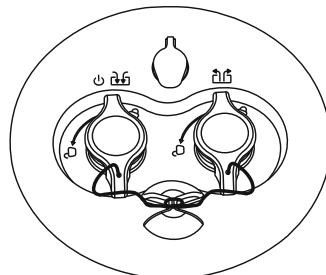
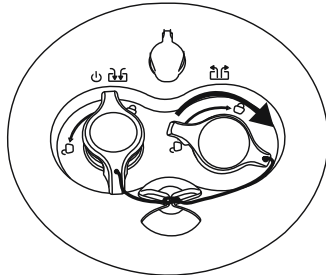
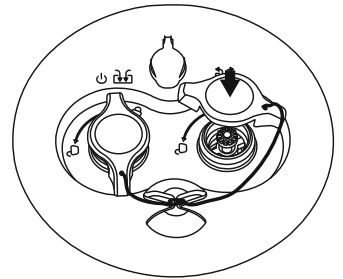
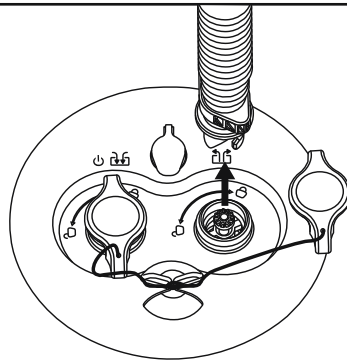
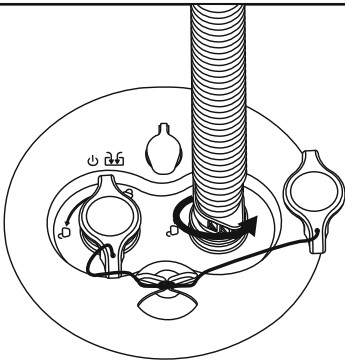
1

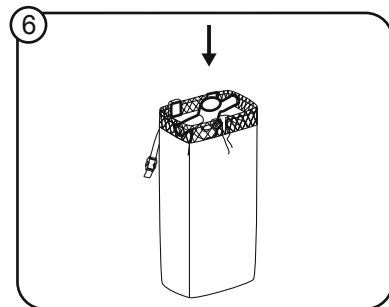
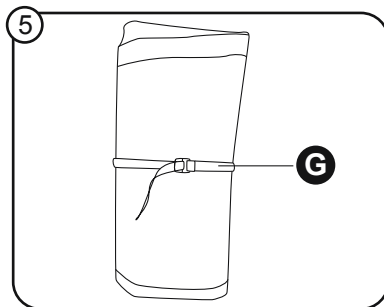
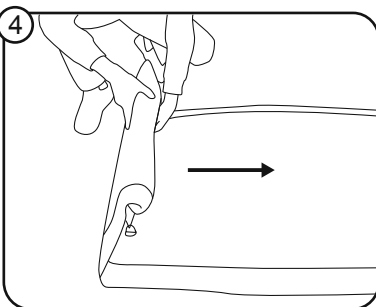
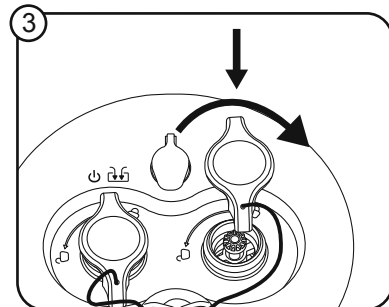
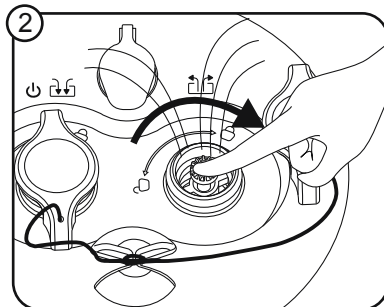
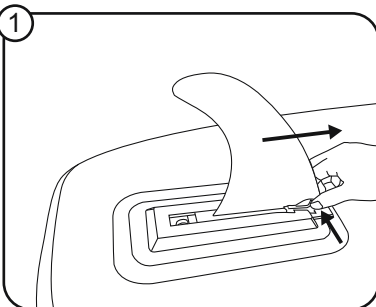
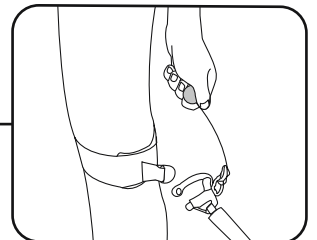
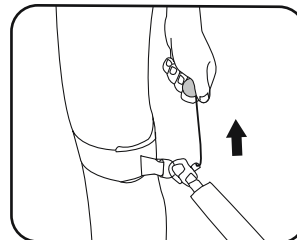
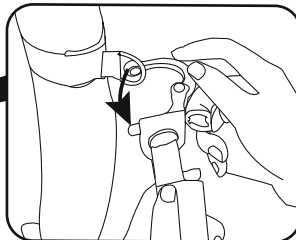
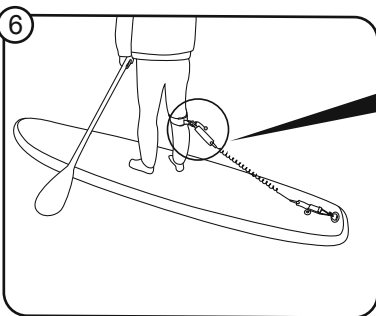
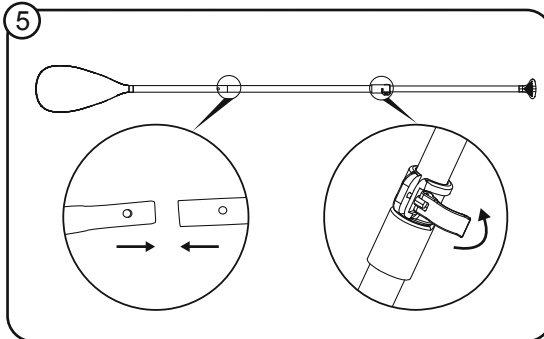
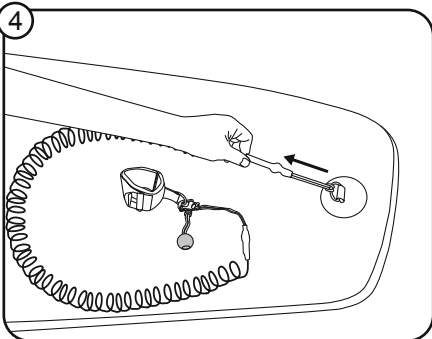
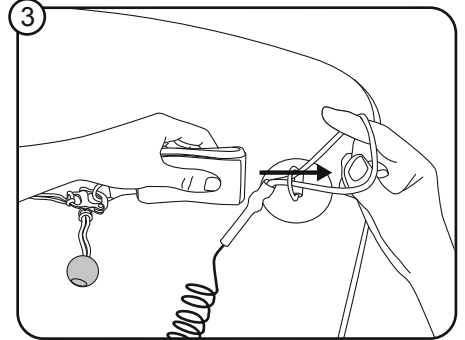
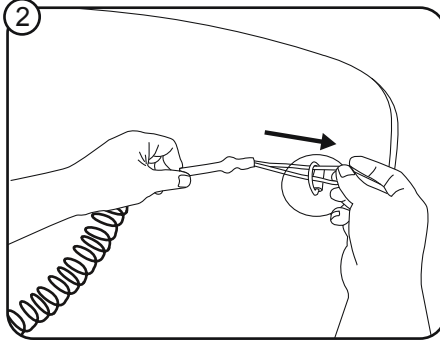
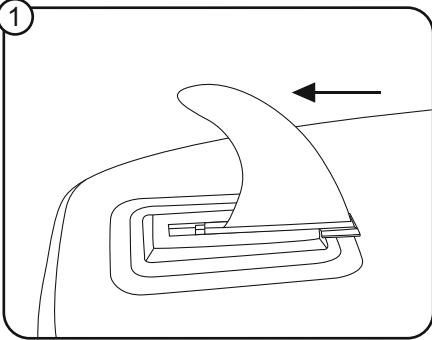


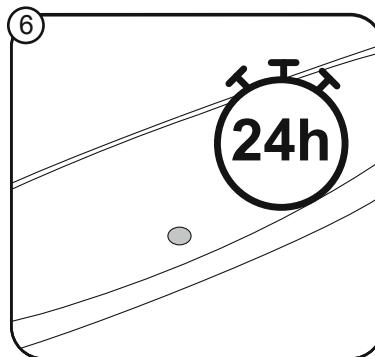
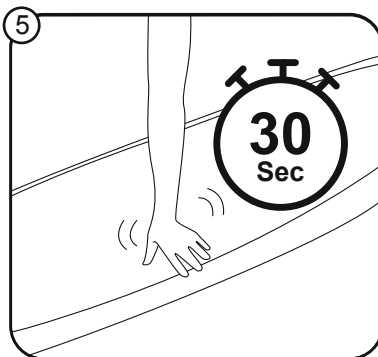
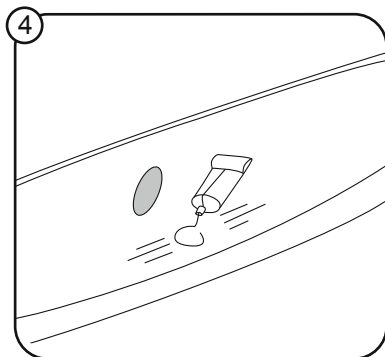
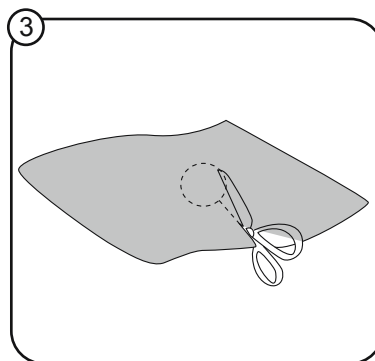
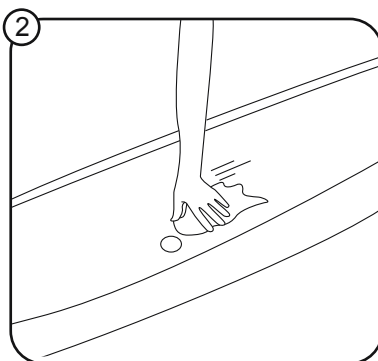
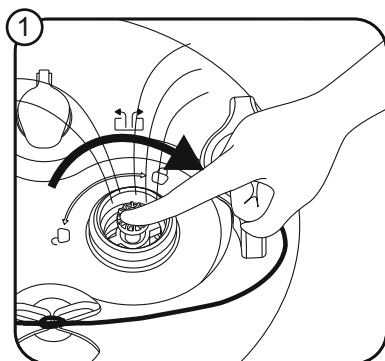
2



3









For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2024 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabbricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**
Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S. McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.**

www.bestwaycorp.com